

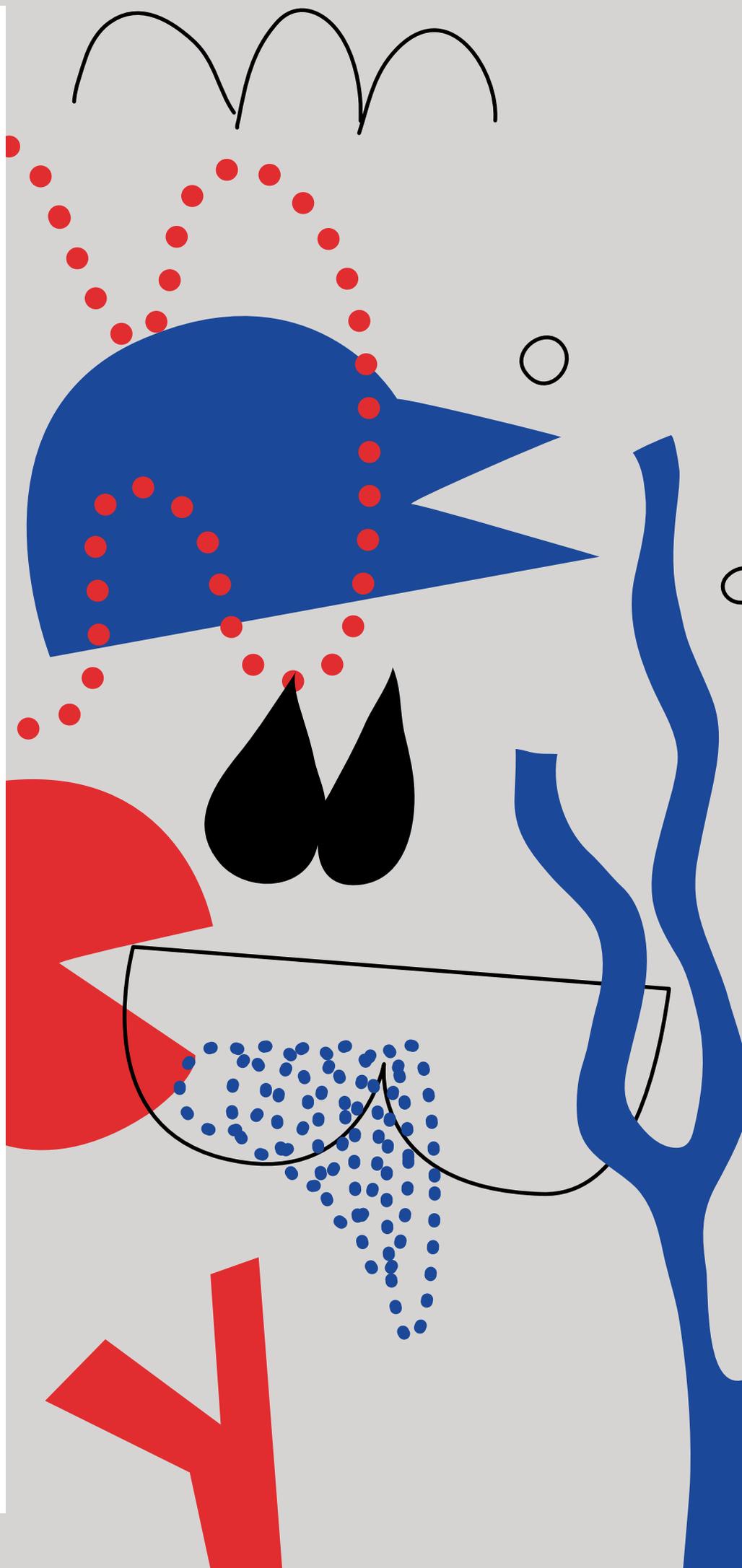
YEAR BOOK

2024

Mon école. Mon envoi.

marie
consolatrice
école privée
pour jeunes filles


elisabeth
am sozialen déngscht zu lëtzebuerg



SOMMAIRE

Éditorial	3		
1. Présentation		5. Nos actions engagées	
Notre philosophie	5	Weltkindertag	81
Notre offre scolaire	6	Chrëschtbasar an der EPMC	83
Site Internet et réseaux sociaux	7	NO is NO	85
		Ausstellung «Fair mateneen ëmgoen»	87
2. La communauté scolaire		6. Esprit d'entreprise	
La direction et l'administration	9	Sustainable Entrepreneurial School	91
Le SePAS	10	Entrepreneurial School Day 2023 et Rallye	92
Les enseignants	12	Talent Check avec la 5G4	94
Le comité d'élèves	13	Meng Klass en Team ...	95
Le comité des parents	14	Eau circulaire	97
We are the champions	15	DemocraCity-Workshop	99
Diplomfeier	16	Girls Go Circular	100
		3GCM - Virstellungsgespréich	100
3. La vie au lycée		La 5G1 se projette dans l'avenir	102
L'année scolaire 2024/2025	19	Welcome on board this flight to EPMC	104
Organisation scolaire	22	La 7G1 se raconte	105
Cours d'appui	22	Les mini-entreprises de la 3GCM	107
Options	23		
Règlement interne	24	7. Activités culturelles	
COACHing	28	Manga-Mania an der EPMC	109
Restaurant scolaire	31	Visite de l'exposition de BANKSY	110
Transports scolaires 2024 / 2025	32		
Modèle d'une excuse standard	33	8. Activités sportives	
RGPD et données à caractère personnel	34	Stage de ski à Grossarl (Autriche)	113
De Schülercomité mellt sech	41	Sortie au Galgebierg	117
4. Activités scolaires		9. Sorties éducatives	
Democracy week 2023	43	4GPS a 4GSO am Mudam	119
2gether Day	45	7G1 an 7G2 zu Besuch Scienceteenslab	121
Weekend d'intégration fir d'Schülerinne vu 7 ^e	48	Escher Meedercher hu sech	123
Demokratie erliewen	52	d'Theaterstéck "En Escher Meedchen" ugekuckt	123
Halloween costume contest	54	Visite de l'Institut Saint Joseph	124
Concours de sapins	54	5AD an de Beruff Schwammmeeschterin	125
Kleeschen	55	Die Klassen der 3e im Deutschen Zeitungsmuseum in Wadgas-	127
Schoki an der Bibliothék	57	sen	127
Fairtrade Lëtzebuerg	58	Ein Besuch im Zoo in Saarbrücken	132
European Monez Quiz - 4GCM	61	Was heißt hier Liebe	133
Couture	62	„Mein Smartphone und ich“	134
Octave	64	La 5G1 et la 7G1 en Belgique	136
EPMC beim Lux-Speed-Typing	66	En Tour duerch d'Stad Lëtzebuerg	139
Concours de la plus belle robe	67		
Wat huelen ech mat an d'Vakanz?	68	10. Voyages à l'étranger	
Berufsberodung bei der 4GPS / 4GSO	69	4TPCM in Köln	141
Prom night	70	Schülerausflug am Europapark	143
Vitrine der Schulbibliothek	72		
Schoulfest	74		
Performance exceptionnelle	79		

ÉDITORIAL



Cher.ères élèves, chers parents, chers collègues,

Bienvenue à tous pour une nouvelle année scolaire à l'École Privée Marie-Consolatrice. C'est avec une grande joie et une profonde fierté que nous vous présentons notre Yearbook de l'année 2024. Après une année marquée par de nombreux défis et une actualité riche en événements nationaux et internationaux, nous sommes impatients de partager avec vous les nombreux développements et accomplissements de notre école.

Pour garantir l'envol de nos élèves selon notre slogan « Mon école, mon envol », une analyse SWOT approfondie a été réalisée en 2023. Cette analyse nous a permis d'identifier nos forces et faiblesses, ainsi que les opportunités et menaces auxquelles nous faisons face. Grâce à cette approche, nous avons pu mettre en place un nouveau Plan de Développement Scolaire (PDS) pour la période de 2023 à 2026, conçu pour améliorer nos programmes et offrir un environnement éducatif optimal.

Nous avons ouvert la section DAP Éducation (agent socio-pédagogique) à la rentrée de l'année scolaire 2022/2023. Cette formation de trois années permet à nos élèves de se préparer à des carrières dans les structures d'éducation et d'accueil. Dès cette année, nous proposons la première classe terminale, une étape importante pour notre établissement.

L'école entrepreneuriale continue de jouer un rôle crucial dans la préparation de nos élèves à la vie professionnelle. Nous sommes fiers des nombreux prix remportés l'année passée, notamment dans les catégories My First Entreprise, Project Management, Entreprises d'entraînement et Sustainable Entrepreneurship School. Un moment de fierté particulier fut la première place obtenue par notre classe de 2GCG dans le Project Management Award grâce à son projet NOisNO, qui a pour but de sensibiliser d'autres jeunes filles au sujet du harcèlement sexuel.

Pour offrir un soutien plus structuré et efficace à nos élèves, nous mettons en place un nouveau concept d'aide aux devoirs et un système d'appui spécifique pour l'année prochaine. Par ailleurs, nous adaptons la version digitale de notre outil d'accompagnement pédagogique des classes inférieures, l'EPMC Coach. Cet outil sera plus intuitif et accessible, complété par des conseils sur l'utilisation des tablettes.

Nous nous réjouissons de toutes ces avancées et sommes impatients de voir nos élèves en tirer profit. Nous vous souhaitons une excellente année scolaire, une bonne lecture de ce Yearbook; et n'hésitez pas à faire appel à nos offres d'accompagnement en cas de besoin.

Serge Lucas

Directeur de l'École Privée Marie-Consolatrice

1. Présentation

1.1.

NOTRE PHILOSOPHIE

Charte scolaire

Appartenir à une communauté

L'EPMC est une école appartenant au groupe Elisabeth. Elle partage ainsi ses racines, ses valeurs chrétiennes et sa volonté d'être un acteur essentiel des œuvres sociales au Luxembourg.

Tout comme Elisabeth, l'école accorde beaucoup d'importance aux enjeux d'avenir le développement durable.

Apprendre et s'épanouir

Tout en s'appuyant sur les programmes officiels de l'Education Nationale, les activités scolaires et parascolaires de l'EPMC ont pour but de développer les compétences des élèves, c'est-à-dire les savoirs et les savoir-faire, afin de les aider au mieux à construire leur avenir personnel et professionnel.

Dans un esprit de motivation et de persévérance, la communauté scolaire s'efforce de préserver au quotidien un climat propice à l'apprentissage, permettant ainsi aux élèves de réaliser leur projet d'avenir.

Devenir autonome et responsable

Rendre nos élèves à la fois autonomes et responsables est une des priorités de notre école. Chacun doit pouvoir agir et s'exprimer librement en fonction de ses droits et de ses devoirs afin de faire preuve de responsabilité en toutes circonstances.

Vivre avec des valeurs

La transmission des valeurs chrétiennes et des valeurs universelles joue un rôle essentiel dans le cadre des activités de l'EPMC. L'école veille donc à transmettre de telles valeurs aux élèves tout en respectant les croyances de chacun.

Bien vivre ensemble

Dans le cadre de la vie scolaire, l'EPMC s'efforce de renforcer la cohésion de la communauté scolaire, ainsi que la confiance et le bien-être de chacun de ses membres (élèves, parents, personnel de l'école).

Pour y parvenir, l'école veille à maintenir un cadre permettant de bien vivre au sein de la communauté.

Se respecter



Chaque membre de la communauté scolaire est accepté quelles que soient ses différences. L'école veille donc à préserver la tolérance et le droit à la différence dans un esprit de respect mutuel pour chaque individu, l'objectif étant de créer l'unité dans la diversité.

Communiquer

La communication est essentielle à la vie scolaire et ainsi, notre école veille à communiquer clairement et efficacement avec tous les membres de la communauté scolaire. De par ses activités, elle encourage aussi les élèves à communiquer de manière adaptée afin de les préparer au mieux à leur avenir personnel et professionnel.

S'engager socialement et humainement

L'EPMC organise régulièrement des actions solidaires d'ordre social et / ou humanitaire. Ainsi, les élèves sont régulièrement encouragés à participer activement à de tels projets, que ce soit dans l'organisation ou la réalisation et ce, afin d'être sensibilisés au mieux aux enjeux humanitaires et sociaux actuels.

S'investir et se préparer au monde professionnel

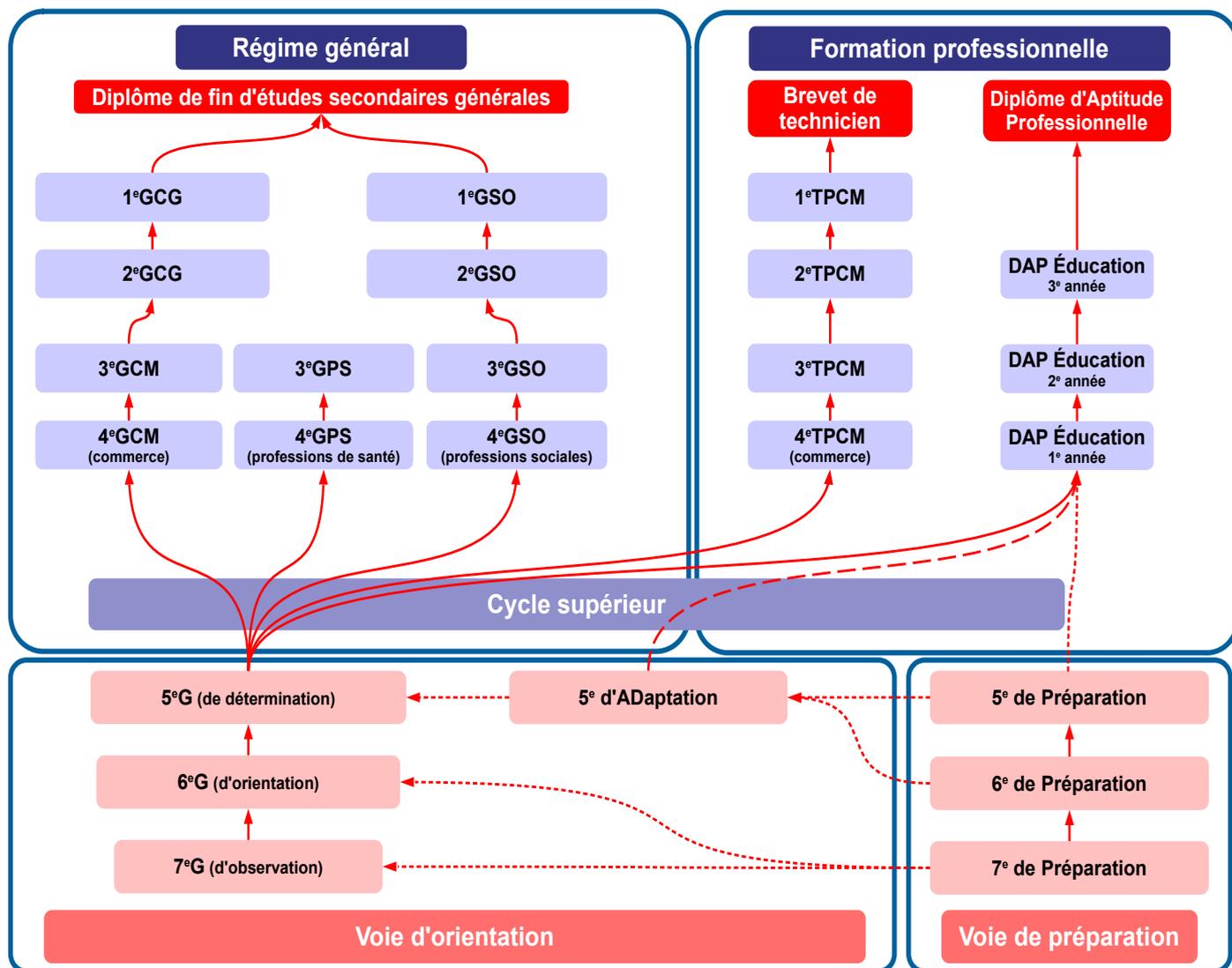
Dans le cadre des activités scolaires et parascolaires, l'EPMC a pour but de familiariser les élèves à la vie active et de stimuler leur esprit d'entreprendre.

Elle organise régulièrement des projets pédagogiques nécessitant l'intervention d'experts du monde du travail.

Respecter l'environnement

La protection de l'environnement est importante dans notre établissement. La communauté scolaire est encouragée à adopter une attitude écoresponsable afin d'avoir les bonnes habitudes pour lutter efficacement contre la pollution de l'environnement.

1.2. NOTRE OFFRE SCOLAIRE



1.3. SITE INTERNET ET RÉSEAUX SOCIAUX

Sur www.epmc.lu, on peut trouver de nombreuses informations :

- les dernières actualités,
- les menus de la cantine,
- le calendrier des activités prévues,
- des comptes-rendus d'activités et des photos,
- le contenu de la bibliothèque,
- et bien d'autres choses encore...

N'oublions pas notre page Facebook :

facebook.com/epmc.esch

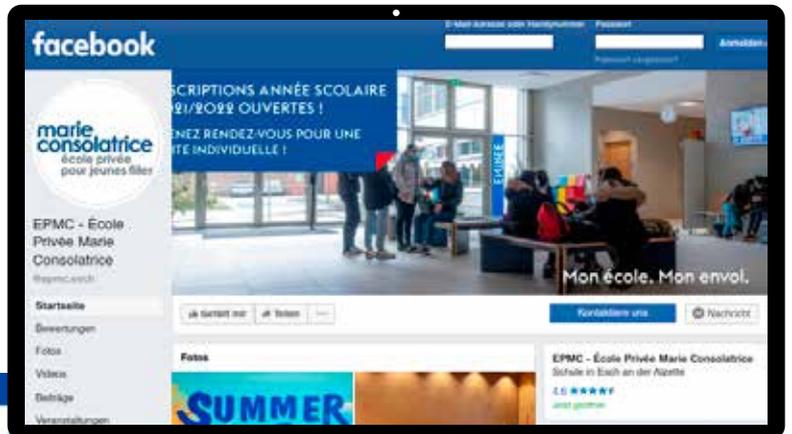
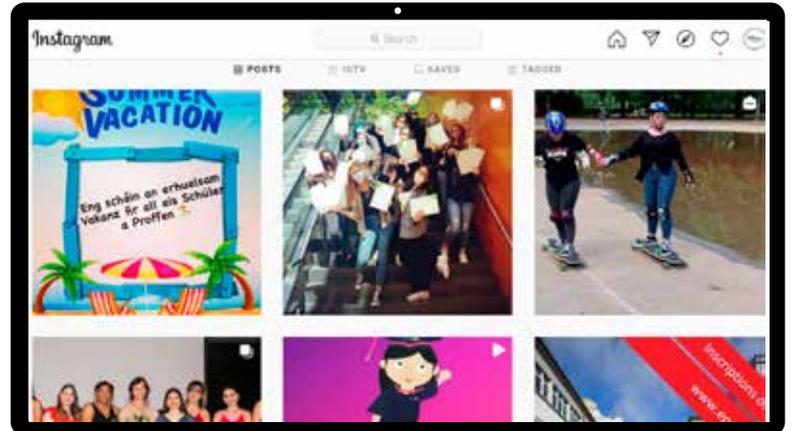
ni notre profil Instagram :

instagram.com/epmc_official

ni notre profil TikTok :

tiktok.com/@marie_consolatrice_epmc

On y trouve certaines informations, mais il y a en outre des vidéos et des photos d'archives, et on peut s'en servir pour communiquer.



2. La communauté scolaire



2.1.

LA DIRECTION ET L'ADMINISTRATION



SERGE LUCAS



INGRIDE BIRLENBACH



ANNICK PLETSCHETTE



TAMARA BECKER

DIRECTION

M. Serge Lucas, directeur

M^{me} Ingrid Birlenbach, directrice-adjointe

M^{mes} Annick Pletschette et Tamara Becker,
attachées à la direction

SECRÉTARIAT

Nos secrétaires, M^{mes} Nathalie Sabèse, Aline Fario et
Nathalie Heger, s'occupent de tous les sujets d'ordre administratif,
comme par exemple les cartes d'élèves,
les certificats scolaires, etc.

Si tu ne te sens pas bien, si tu as perdu un objet personnel
ou si tu as besoin d'un renseignement quelconque et que tu
ne sais pas à qui t'adresser, contacte une des secrétaires,
qui sera à ta disposition et t'aidera au mieux.

Tél. : 57 12 57 1

E-mail : secretariat@epmc.lu

Heures d'ouverture :

Lundi - vendredi de 7h30 à 17 h

PERSONNEL TECHNIQUE

Si tu rencontres un problème technique (par exemple un
distributeur en panne ou une fenêtre coincée...), adresse-toi
à MM. Ludovic Vandemeulebroucke, Roland Paulus et Romain
Koenig qui interviendront au plus vite.

Tél. : 57 12 57 - 7531

E-mail : ludovic.vandemeulebroucke@elisabeth.lu

roland.paulus@elisabeth.lu

romain.koenig@elisabeth.lu

RESPONSABLES INFORMATIQUES

E-mail : it@epmc.lu

M. Laurent Krambs

Tél : 57 12 57 - 7521

M. Nico Sassel

Tél : 57 12 57 - 7522

M. Armin Kadric

Tél : 57 12 57 - 7523



NATHALIE SABÈSE



ALINE FARIO



NATHALIE HEGER

LUDOVIC VANDE-
MEULEBROUCKÉ

ROLAND PAULUS



ROMAIN KOENIG



LAURENT KRAMBS



NICO SASSEL



ARMIN KADRIC

2.2. LE SEPAS



LETIZIA TINTORRI

TAMARA MENDES
PEP, COACHING, ATELIER
APPRENDRE À APPRENDRE

Le SePAS est le Service Psycho-social et d'Accompagnement Scolaires.

Qu'est-ce qu'une psychologue ?

Souvent, les élèves n'osent pas venir au SePAS. Pour la majorité des gens, les personnes qui ont besoin d'un psychologue sont folles, pour d'autres, les psychologues sont des personnages mystérieux qui font des tas de tests inquiétants (par exemple les « tests d'intelligence »). Certains pensent même que les psychologues ne cessent d'analyser les gens et qu'ils essayent de deviner leurs pensées les plus intimes.

En fait, les personnes qui travaillent au SePAS sont comme toi, elles ont leurs défauts et leurs qualités, et elles ne peuvent t'aider que si toi tu es d'accord, que si tu acceptes de te laisser aider. Le plus difficile est souvent de prendre le premier rendez-vous et de se confier alors à une personne totalement inconnue. Ne t'inquiète pas, tout ce qui se dit dans mon bureau restera entre toi et moi. (Je n'en parlerai à tes parents, aux professeurs ou à la direction qu'avec ton autorisation). Notre discussion restera donc confidentielle car nous devons respecter le secret professionnel.

Pourquoi y a-t-il des psychologues dans mon école ?

Il y a un SePAS dans chaque école post-primaire. Là, tu trouveras des personnes avec lesquelles tu pourras discuter, auxquelles tu pourras te confier et poser des questions. (Tu verras, c'est différent que de se confier à une amie, tu pourras tout me dire, il n'y aura pas de jugement de ma part.)

En fait, pour ton école, chaque élève est importante et donc aussi son bien-être (et non seulement ses résultats scolaires). Étant donné que ton école nous a engagées, tu peux venir au SePAS gratuitement.

Et tes parents sont aussi les bienvenus. En cas de problèmes, tes parents peuvent eux aussi nous contacter pour prendre rendez-vous.

Quand et combien de fois est-il nécessaire d'aller voir une psy ?

Certaines élèves se sentent mal parce qu'elles ont des problèmes avec leurs amies ou leur petit ami et peut-être même avec leur famille, d'autres se trouvent trop rondes, trop maigres ou ont peut-être un autre problème.

Pour nous, il n'y a pas de petits ou de gros problèmes, tout problème qui obsède ou tracasse une élève est à prendre au sérieux. Je ne vais ni te juger, ni te gronder, ni me moquer de toi ou de ton problème. Au contraire, je vais essayer de t'aider, mais je n'ai pas de baguette magique et il va falloir que tu me fasses confiance, que tu te confies à moi. Bien sûr, cela sera difficile car je ne te dirai pas toujours ce que tu aimerais entendre, mais c'est le seul moyen pour que nous trouvions une solution (s'il y en a une) à ton problème.

L'important, c'est d'accepter son problème ; et si des élèves se moquent de toi, laisse-les rire et ne t'occupe pas d'elles, ce ne sont pas de véritables amies. Souvent, celles qui font des commentaires désagréables sont celles qui aimeraient bien venir, mais qui n'osent pas.

C'est toi qui décides si et combien de fois tu veux venir. Nous ne forçons personne à prendre un rendez-vous. Parfois, un professeur va te suggérer de te rendre au SePAS, mais rien ne te force à le faire.

Pour nous, il n'y a pas de petits ou de gros problèmes, tout problème qui obsède ou tracasse une élève est à prendre au sérieux. Je ne vais ni te juger, ni te gronder, ni me moquer de toi ou de ton problème.

Au contraire, je vais essayer de t'aider, mais je n'ai pas de baguette magique et il va falloir que tu me fasses confiance, que tu te confies à moi. Bien sûr cela sera difficile car je ne te dirai pas toujours ce que tu aimerais entendre, mais c'est le seul moyen pour que nous trouvions une solution (s'il y en a une) à ton problème.

Il est aussi possible qu'un jour, je te demande de passer au SePAS : à ce moment, je te dirai naturellement pourquoi je désire te parler, et même là, tu peux refuser de venir, mais il ne faut pas que tu oublies que j'essaie de t'aider et non pas de t'embêter.

Qu'est-ce que la psy va bien pouvoir faire ?

En fait, je ne peux rien faire si tu décides de tout garder pour toi. Mais si tu acceptes de venir me voir, sache que je te poserai des questions, mais je respecterai toujours ton refus de répondre. J'attendrai que tu sois prête pour m'en parler car souvent, on a le trac la première fois qu'on voit quelqu'un, on ne sait pas si on peut lui faire confiance...

Dans certaines situations, je vais me servir de tests, mais avant, je t'en parlerai et je te demanderai là aussi ton accord. Le test va alors m'aider à apprendre à mieux te connaître et aussi à mieux cerner ton problème. Il est primordial de pouvoir te comprendre pour pouvoir t'aider.

Les bureaux du SePAS sont situés dans l'ancien bâtiment (Letizia Tintorri : 108, 1^{er} étage; Tamara Mendes : 202, 2^e étage).

Si toi ou tes parents voulez téléphoner, composez le **57 12 57-7541** ou le **57 12 57-7542**. Les rendez-vous sont à prendre de préférence pendant les pauses ou par téléphone.

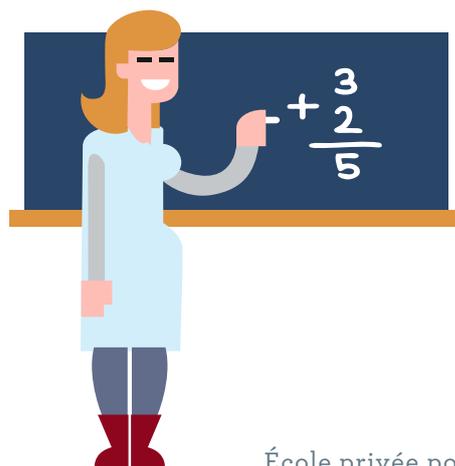
Nous travaillons du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 (avec une pause vers midi) mais aussi parfois plus tard pour les parents qui travaillent.

Letizia Tintorri – Tamara Mendes

2.3.

LES ENSEIGNANTS

Becker Tamara	Allemand	Miranda Dias Andrade Marilène	Economie, Français
Bintz Nathalie	Sciences économiques et sociales	Montalvo José	Sciences économiques et sociales
Bontemps-Loschetter Brigitte	Sciences naturelles	Nilles Françoise	Sciences naturelles, Mathématiques
Bronder Frank	Sciences sociales et naturelles	Peiffer Séverine	Photographie
De Carvalho Pinto Mario	Histoire	Pletschette Annick	Sciences économiques et sociales
Degaute Julie	Français	Profitt-Feis Michèle	Anglais
Detaille Joëlle	Cuisine	Puliti Sybille	Sciences naturelles, Culture générale
Devillers Juliette	Mathématiques	Ries Maria	Pédagogie
Dias de Andrade Elisabete	Sciences économiques et sociales	Riffart Colette ép. Doos	Mathématiques
Dussausaye Pascal	Français	Rollinger Aksana	Couture
Engel Alexandra	Instruction religieuse, Allemand, Vie et société	Scheuer André	Allemand
Feitler Sarah	Allemand	Schmitt Stefanie	Allemand
Fronieux Sarah	Français	Softic Eldin	Pédagogie, Culture générale
Ghislain Maxime	Mathématiques, Informatique	Softic Sejla	Psychologie, Anglais
Goergen-Pierron Laurence	Français	Talone Priscilia	Anglais
Grethen Anne	Éducation physique	Weber Petra	Philosophie
Heidrich Tamara	Français	Wieloch Marie	Allemand
Hubert Michèle	Français	Winandy Carine	Éducation artistique
Huberty Mario	Gesundheit und Pflege	Wolf Marc	Éducation physique, Histoire
Islamaj Florian	Sciences naturelles, Informatique	Wolter Jean-Michel	Education physique, Culture générale
Kedad Laurianne	Instruction religieuse, Vie et société, Musique	Wuckelt Anja	Géographie
Kemp Sophie ép. Dani	Mathématiques		
Komischke Claudine	Anglais		
Kräner Julie	Psychologie		
Lahyr Joëlle	Sciences économiques et sociales		
Lepage Roger	Sciences économiques et sociales		
Luis Vasco Daniel	Sciences sociales, Mathématiques		
Mehdaoui Khalid	Français		
Mencucci-Erfkamp Danièle	Allemand		
Michels Solange	Sciences naturelles		



2.4. LE COMITÉ D'ÉLÈVES

Les élèves du comité s'engagent pour les idées, les intérêts et les besoins des élèves de l'EPMC. Elles essaient de les faire passer auprès de la direction. Par le passé, le comité a déjà atteint quelques objectifs, par exemple des fruits gratuits à la cantine, de l'eau gratuite sur les tables pendant la pause de midi, un deuxième micro-ondes à la cantine et la sortie pendant la pause de midi à partir de la cinquième avec l'autorisation des parents.

« Nous voulons que toutes les élèves se sentent bien à l'EPMC, c'est pourquoi nous nous engageons toutes ensemble pour la communauté scolaire. »

Le comité d'élèves constitue le lien entre les élèves d'un lycée et les enseignants, l'administration de l'école et les parents. Il est l'interlocuteur direct des élèves, qui lui présentent leurs idées de projets, des propositions pour améliorer la vie quotidienne à l'école, ainsi que les problèmes auxquels ils se voient confrontés. Le comité d'élèves a pour but de faciliter le dialogue entre les élèves du lycée, de les représenter et de défendre leurs droits et intérêts dans le contexte scolaire.

On pourrait dire que le comité d'élèves est la voix des élèves d'un lycée. Par sa présence dans les différents comités et grâce à son contact direct avec l'administration de l'école, les revendications des élèves auront plus de poids et pourront influencer les décisions de l'administration.

Il vous importe, en tant que membres du comité d'élèves, de ne pas oublier que vous ne parlez pas en votre propre nom, mais pour les élèves du lycée que vous fréquentez. Le comité d'élèves fonctionne donc comme une démocratie représentative. Les représentants politiques élus travaillent dans l'intérêt du peuple, qui les a élus. Leur action devrait par conséquent représenter la volonté de la majorité de la population.

Le comité est un organe élu par les élèves de l'école et, par conséquent, il devrait agir dans l'intérêt des élèves qu'il représente. Pour cette raison, il est important de toujours informer les élèves de votre école sur toutes vos activités. Ces

derniers devraient avoir la possibilité de vous adresser leurs préoccupations et souhaits.

Les attributions du comité d'élèves sont les suivantes :

- représentation des intérêts des élèves dans les différentes commissions et auprès de l'administration de l'école ;
- organisation d'événements et de projets à l'école ;
- soutien des élèves ayant des problèmes à l'école (par exemple des problèmes avec un enseignant) ;
- participation à l'organisation et à l'amélioration du quotidien et de l'atmosphère à l'école.

Dans ce contexte, le comité d'élèves prend la fonction de :

- conseiller : le comité d'élèves a pour mission d'articuler ses critiques vis-à-vis de la direction scolaire, de la conférence des professeurs ou des parents et il a le droit d'être entendu. Pour que le comité puisse remplir cette tâche, l'administration du lycée doit lui fournir toutes les informations concernant les élèves ;
- collaborateur : le comité d'élèves dispose, selon la loi (article 19), du droit de collaboration. L'administration de l'établissement doit écouter les considérations du comité et doit veiller à ce qu'il soit toujours informé pour le rendre en mesure de prendre position ;
- participation aux décisions : l'administration de l'établissement scolaire n'attribue malheureusement pas toujours au comité le droit de participer aux décisions. Voilà pourquoi le comité d'élèves doit souvent être ingénieux afin de profiter au maximum de ses droits. De cette manière, il peut également influencer les décisions au niveau administratif.

Le comité des élèves se présente en page 42.

2.5. LE COMITÉ DES PARENTS



Qui sommes-nous ?

Nous sommes un groupe de quelques parents motivés et soucieux de faire vivre l'École Privée Marie-Consolatrice à travers des activités que nous organisons en étroite collaboration avec les responsables de l'école.

Notre objectif est double :

Amener les parents à se rencontrer et à s'engager dans une ambiance collégiale, et récolter des fonds afin de mener à bien des projets qui améliorent et soutiennent le quotidien des élèves à l'école. Notre comité est constitué depuis 2017. Notre première activité fut l'organisation d'un cours de babysitting au 1er trimestre de l'année scolaire 2017-18, et ceci, avec le soutien de la Direction, que nous remercions pour son appui précieux.

Nous contacter ?

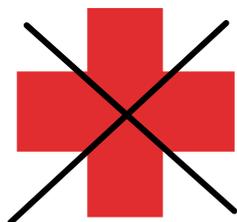
Vous souhaitez en savoir plus sur nos projets ou nous faire part de vos idées et nous communiquer vos questions ? N'hésitez pas à nous contacter par e-mail à l'adresse suivante : cornaros@pt.lu

2.6.

WE ARE THE CHAMPIONS

NIE KRANK

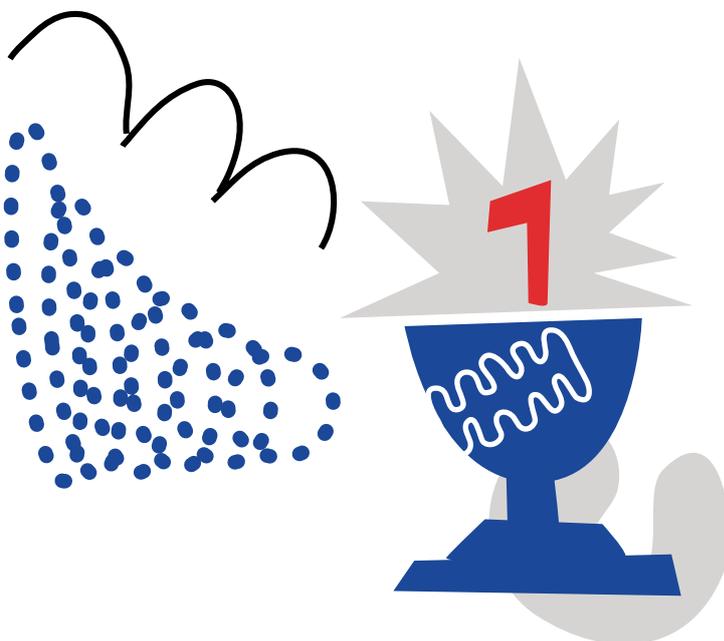
- 1TPCM Miguel Martins Margarida
- 3GCM Gonçalves Da Silva Jade Alexia
- 4GPS Keiser Chiara
- 5G2 Martins De Sousa Nalini
- 5G4 Guedes Barbosa Matilde
- 5P2 Pombares Sarah Eugénie
- 7G1 De Jesus Lopes Beatriz
- 7G1 Welter Milla
- 7G2 Hounsou Jokebed
- 7P1 Rodrigues Silva Pinto Petra
- 7P2 Hamza Aida



GUDD PUNKTEN

- | | | |
|-----|---------------------|---------|
| 7G1 | DE JESUS LOPES | Beatriz |
| | GëRGURI | Erisa |
| | MARQUES FONSECA | Ashley |
| | MUACHO | Siara |
| 7G2 | DA CUHNHA CARVALHO | Catia |
| | LOPES LOBO | Maily |
| 7P1 | BALSA FERNANDES | Alessia |
| | PEREIRA DA SILVA | Céline |
| 7P2 | FERNANDES COLACO | Alycia |
| | DA MOURA VARELA | Taycha |
| 6G1 | PEREIRA SILVA | Melanie |
| | RIBEIRO DE SOUS | Beatriz |
| 6G2 | FERREIRA CABETE | Yara |
| | NICOL BARROCO | Tatiana |
| 6P1 | ANTONE MONTEIRO | Aileen |
| 5G1 | LACOUR | Lena |
| | SOUSA DA SILVA | Lara |
| 5G2 | DARQUENNE | Morgane |
| | DE OLIVEIRA CARDOSO | Iris |
| | MARQUES VIEIRA | Leticia |
| 5G3 | SILVA CAMPOS | Ines |
| | SILVA SANCHES | Miriam |
| 5G4 | DARDOURI | Sarra |
| | RAMOS COIMBRA | Beatriz |

- | | | |
|-------|----------------------|-----------|
| 5AD1 | SA NOGUEIRA DA CUNHA | Jessica |
| 5P2 | FERREIRA GOMES | Mireille |
| | HAAG | Jill |
| 4GSO | MARQUES LOPES | Margarida |
| | AVARELLO | Xenia |
| 4GPS | DIAS FERREIRA | Katherine |
| 4GSO | ANEN | Jona |
| 4GCM | DA COSTA OLIVEIRA | Sara |
| | MARQUES FONSECA | Yriana |
| 3GPS | KEDDAR | Lina |
| 3GCM | DA COSTA | Sorenza |
| | CONCALVES DA SILVA | Jade |
| | KURTAGIC | Stella |
| | MARQUES RIBEIRO | Mariana |
| | MARQUES FERREIRA | Indy |
| 2GSO | CAMELO ALMEIDA | Maeva |
| | DE ALMEIDA Loureiro | Rita |
| | MENDES MARQUES | Carolina |
| 2GCM | CARDOSO VILA CHA | Sofia |
| 3TPCM | PINTO RIBEIRO | Naëlle |
| | TOMASIN | Cheyenne |
| 2TPCM | DOS SANTOS COSTA | Mariana |
| DP1ED | MILANI | Angel |
| | OFFERMANN | Jessy |
| | ZAHITOVIC | Amra |
| | RENNA | Sara |
| DP2ED | TEIXEIRA COUTO | Katia |
| | NOESEN | Svenja |



2.7. DIPLOMFEIER

ITPCM

Renata BORGES HENRIQUES
Daniela BRANDÃO COSTA
Melissa DA COSTA SANTOS
Tatiana DA GRAÇA LOURENÇO
Melany FERREIRA MEDEIROS
Martha FONSECA ANDRADE
Lynn HERRIG
Margarida MIGUEL MARTINS
Bruna PEDROGÃO OLIVEIRA
Lena SCHINTGEN
Priscila SILVA SANTOS
Angela TEIXEIRA ARAÚJO



1GSO

- Melanie DUVAL
- Amina KUC
- Ines PAIVA ALMEIDA
- Lejla SMIGALOVIC
- Lisa STAUS
- Maida TARANIS
- Emilie WIES

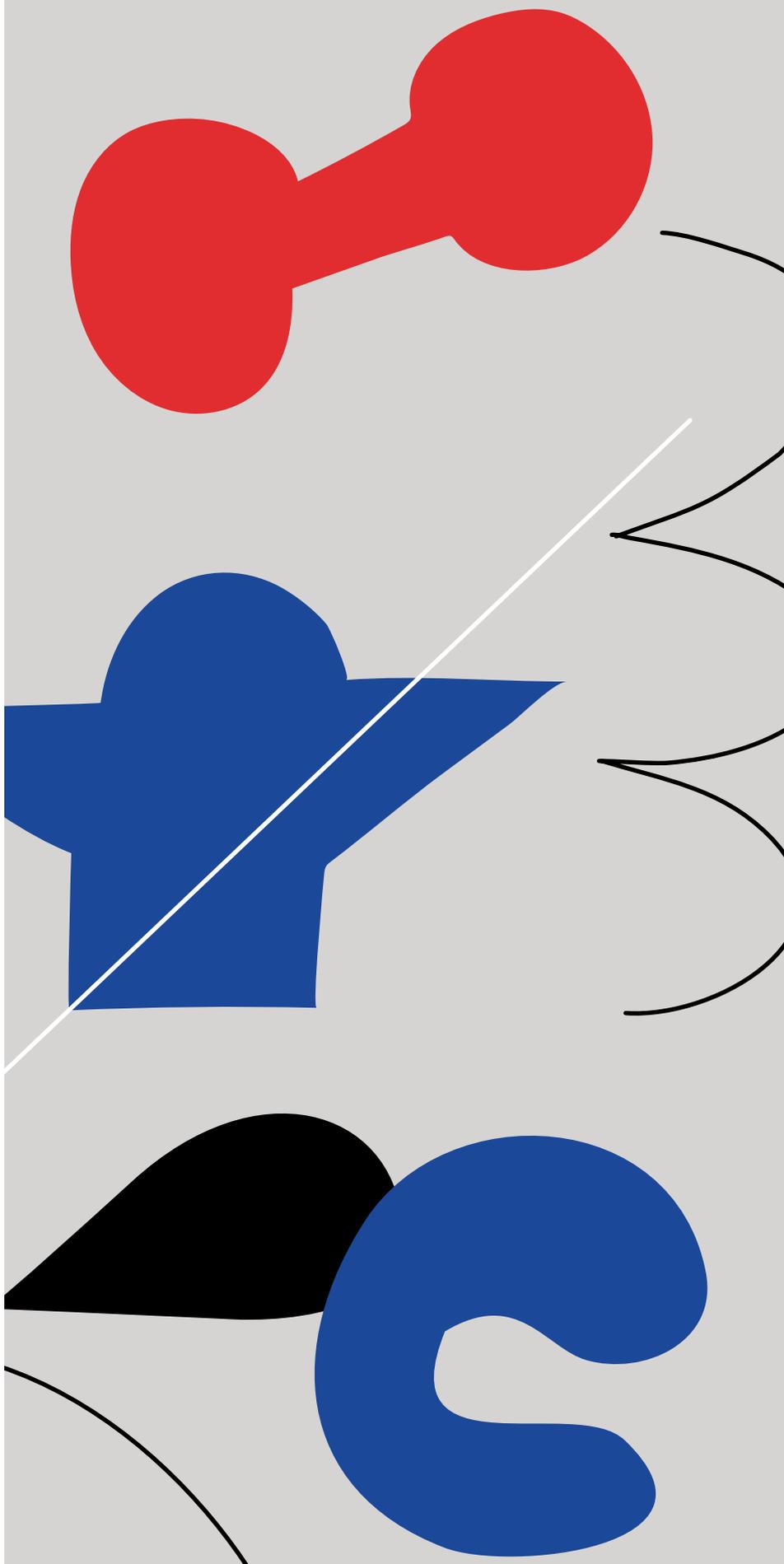


1GCG

- Zoé CARDOSO MARQUES
- Sarah EL AMRI DE OLIVEIRA
- Deborah FERREIRA ALMEIDA
- Alexandra MACHADO MARQUES
- Ines MONTEIRO CERQUEIRA
- Micaela RODRIGUES TOMAS
- Milene SANTOS PIRES



3. La vie au lycée



3.1.

L'ANNÉE SCOLAIRE

2024/2025

L'année scolaire commence le lundi 16 septembre 2024 et finit le mardi 15 juillet 2025.

Le calendrier est le suivant :

- le congé de la Toussaint commence le samedi 26 octobre 2024 et finit le dimanche 3 novembre 2024 ;
- les vacances de Noël commencent le samedi 21 décembre 2024 et finissent le dimanche 5 janvier 2025 ;
- le congé de Carnaval commence le samedi 8 février 2025 et finit le dimanche 23 février 2025 ;
- les vacances de Pâques commencent le samedi 5 avril 2025 et finissent le dimanche 20 avril 2025 ;
- jour férié légal le lundi de Pâques: lundi 21 avril 2025 ;
- jour férié légal : jeudi 1^{er} mai 2025 ;
- jour férié légal de la Journée de l'Europe : vendredi 9 mai 2025 ;
- le congé de la Pentecôte commence le samedi 24 mai 2025 et finit le dimanche 1^{er} juin 2025 ;
- jour de congé pour le lundi de Pentecôte : lundi 9 juin 2025;
- jour de congé pour la célébration publique de l'anniversaire de S.A.R. le Grand-Duc : lundi 23 juin 2025
- les vacances d'été commencent le mardi 16 juillet 2025 et finissent le dimanche 14 septembre 2025.

CALENDRIER PRÉVISIONNEL (sous réserve de changements)

Événements	Dates
1^{er} semestre	
Photos	25 septembre
2gether Day	18 octobre
Weekend 7 ^e	18-19 octobre
Semaine de la démocratie	21-25 octobre
Marché de Noël	30 novembre
Stage de ski à Großarl	13-19 décembre
Fin des cours 1 ^{er} semestre	7 février
2^e semestre	
1. Portes ouvertes	24-29 mars
Lesewoche	22-25 avril
2. Portes ouvertes	5-10 mai
Remise des diplômes	4 juillet
Schoulfest	9 juillet
Fin des cours	9 juillet
Schülerausflug	10 juillet

3.2. CALENDRIER SCOLAIRE

2024

JUIL	AOUT	SEPT	OCT	NOV	DEC
1 lun	1 jeu	1 dim	1 mar	1 ven	1 dim
2 mar	2 ven	2 lun	2 mer	2 sam	2 lun
3 mer	3 sam	3 mar	3 jeu	3 dim	3 mar
4 jeu	4 dim	4 mer	4 ven	4 lun	4 mer
5 ven	5 lun	5 jeu	5 sam	5 mar	5 jeu
6 sam	6 mar	6 ven	6 dim	6 mer	6 ven
7 dim	7 mer	7 sam	7 lun	7 jeu	7 sam
8 lun	8 jeu	8 dim	8 mar	8 ven	8 dim
9 mar	9 ven	9 lun	9 mer	9 sam	9 lun
10 mer	10 sam	10 mar	10 jeu	10 dim	10 mar
11 jeu	11 dim	11 mer	11 ven	11 lun	11 mer
12 ven	12 lun	12 jeu	12 sam	12 mar	12 jeu
13 sam	13 mar	13 ven	13 dim	13 mer	13 Großarl
14 dim	14 mer	14 sam	14 lun	14 jeu	14 Großarl
15 lun	15 jeu	15 dim	15 mar	15 ven	15 Großarl
16 mar	16 ven	16 lun	16 mer	16 sam	16 Großarl
17 mer	17 sam	17 mar	17 jeu	17 dim	17 Großarl
18 jeu	18 dim	18 mer	18 ^{2D + WE7e}	18 lun	18 Großarl
19 ven	19 lun	19 jeu	19 ^{2D + WE7e}	19 mar	19 Großarl
20 sam	20 mar	20 ven	20 dim	20 mer	20 ven
21 dim	21 mer	21 sam	21 ^{Sem. Dém.}	21 jeu	21 sam
22 lun	22 jeu	22 dim	22 ^{Sem. Dém.}	22 ven	22 dim
23 mar	23 ven	23 lun	23 ^{Sem. Dém.}	23 sam	23 lun
24 mer	24 sam	24 mar	24 ^{Sem. Dém.}	24 dim	24 mar
25 jeu	25 dim	25 photos	25 ^{Sem. Dém.}	25 lun	25 mer
26 ven	26 lun	26 jeu	26 sam	26 mar	26 jeu
27 sam	27 mar	27 ven	27 dim	27 mer	27 ven
28 dim	28 mer	28 sam	28 lun	28 jeu	28 sam
29 lun	29 jeu	29 dim	29 mar	29 ven	29 dim
30 mar	30 ven	30 lun	30 mer	30 ^{Kreschtmaart}	30 lun
31 mer	31 sam		31 jeu		31 mar

Les élèves sont tenues de respecter
les dates des congés officiels.
Aucune autorisation spéciale ne sera accordée.

2025

JAN	FEV	MARS	AVR	MAI	JUIN	JUIL	AOÛT	SEPT
1 mer	1 sam	1 sam	1 mar	1 jeu	1 dim	1 mar	1 ven	1 lun
2 jeu	2 dim	2 dim	2 mer	2 ven	2 lun	2 mer	2 sam	2 mar
3 ven	3 lun	3 lun	3 jeu	3 sam	3 mar	3 jeu	3 dim	3 mer
4 sam	4 mar	4 mar	4 ven	4 dim	4 mer	4 diplômes	4 lun	4 jeu
5 dim	5 mer	5 mer	5 sam	5 2. P. ouv.	5 jeu	5 sam	5 mar	5 ven
6 lun	6 jeu	6 jeu	6 dim	6 2. P. ouv.	6 ven	6 dim	6 mer	6 sam
7 mar	7 fin sem.1	7 ven	7 lun	7 2. P. ouv.	7 sam	7 lun	7 jeu	7 dim
8 mer	8 sam	8 sam	8 mar	8 2. P. ouv.	8 dim	8 mar	8 ven	8 lun
9 jeu	9 dim	9 dim	9 mer	9 ven	9 lun	9 Fête + fin	9 sam	9 mar
10 ven	10 lun	10 lun	10 jeu	10 2. P. ouv.	10 mar	10 Ausfluch	10 dim	10 mer
11 sam	11 mar	11 mar	11 ven	11 dim	11 mer	11 ven	11 lun	11 jeu
12 dim	12 mer	12 mer	12 sam	12 lun	12 jeu	12 sam	12 mar	12 ven
13 lun	13 jeu	13 jeu	13 dim	13 mar	13 ven	13 dim	13 mer	13 sam
14 mar	14 ven	14 ven	14 lun	14 mer	14 sam	14 lun	14 jeu	14 dim
15 mer	15 sam	15 sam	15 mar	15 jeu	15 dim	15 mar	15 ven	15 lun
16 jeu	16 dim	16 dim	16 mer	16 ven	16 lun	16 mer	16 sam	16 mar
17 ven	17 lun	17 lun	17 jeu	17 sam	17 mar	17 jeu	17 dim	17 mer
18 sam	18 mar	18 mar	18 ven	18 dim	18 mer	18 ven	18 lun	18 jeu
19 dim	19 mer	19 mer	19 sam	19 lun	19 jeu	19 sam	19 mar	19 ven
20 lun	20 jeu	20 jeu	20 dim	20 mar	20 ven	20 dim	20 mer	20 sam
21 mar	21 ven	21 ven	21 lun	21 mer	21 sam	21 lun	21 jeu	21 dim
22 mer	22 sam	22 sam	22 LW	22 jeu	22 dim	22 mar	22 ven	22 lun
23 jeu	23 dim	23 dim	23 LW	23 ven	23 lun	23 mer	23 sam	23 mar
24 ven	24 lun	24 1. P. ouv.	24 LW	24 sam	24 mar	24 jeu	24 dim	24 mer
25 sam	25 mar	25 1. P. ouv.	25 LW	25 dim	25 mer	25 ven	25 lun	25 jeu
26 dim	26 mer	26 1. P. ouv.	26 sam	26 lun	26 jeu	26 sam	26 mar	26 ven
27 lun	27 jeu	27 1. P. ouv.	27 dim	27 mar	27 ven	27 dim	27 mer	27 sam
28 mar	28 ven	28 1. P. ouv.	28 lun	28 mer	28 sam	28 lun	28 jeu	28 dim
29 mer		29 1. P. ouv.	29 mar	29 jeu	29 dim	29 mar	29 ven	29 lun
30 jeu		30 dim	30 mer	30 ven	30 lun	30 mer	30 sam	30 mar
31 ven		31 lun		31 sam		31 jeu	31 dim	

mer jours de congé

P.ouv. dates à retenir (sauf si changements)

3.3. ORGANISATION SCOLAIRE

a) Le plan d'organisation de la rentrée scolaire 2023-2024 dans les lycées :

Lundi 16 septembre 2024 : jour des ajournements.

Mardi 17 septembre 2024 : jour d'accueil des élèves des classes de 7^e.

Mercredi 18 septembre 2024 : jour d'accueil des élèves des autres classes.

Jeudi 19 septembre 2024 : début des cours.

b) Les cours se dérouleront comme suit :

1^{er} semestre : du lundi 16 septembre 2024 au vendredi 7 février 2025.

2^e semestre : du lundi 24 février 2025 au mercredi 9 juillet 2025.

d) Les derniers jours de classe avant les vacances scolaires sont fixés comme suit :

Congé de la Toussaint	vendredi 25 octobre 2024 suivant l'horaire normal du jour
Vacances de Noël	vendredi 20 décembre 2024 suivant l'horaire normal du jour
Congé de Carnaval	vendredi 7 février 2025 suivant l'horaire normal du jour
Vacances de Pâques	vendredi 4 avril 2025 suivant l'horaire normal du jour
Congé de la Pentecôte	vendredi 23 mai 2025 suivant l'horaire normal du jour
Vacances d'été	mercredi 9 juillet 2025 suivant l'horaire normal du jour

3.4. COURS D'APPUI

HORAIRES DES COURS, DES COURS D'APPUI ET DES ÉTUDES SURVEILLÉES

Avant chaque cours, les élèves ont 5 minutes pour se préparer. La pause du matin dure 15 minutes pour que tout le monde ait le temps d'en profiter.

La pause de midi a lieu en deux services afin que tout le monde puisse avoir de la place au restaurant scolaire.

Après 14h40, les cours d'appui (14h45-15h35) et l'aide aux devoirs (14h45-16h30) permettent aux élèves de recevoir de l'aide de la part d'enseignants ou de travailler à l'école après les cours.

	de	à	
1	08:05	08:55	
2	09:00	09:50	
	09:50	10:05	petite pause du matin
3	10:10	11:00	
4	11:05	11:55	
5	12:00	12:50	pause de midi (1er service)
6	12:55	13:45	pause de midi (2e service)
7	13:50	14:40	
8	14:45	15:35	
9	15:40	16:30	

3.5. OPTIONS

Notre école offre des disciplines à option intégrées à l'horaire de cours. Les disciplines à option, de même que les disciplines obligatoires, assurent un savoir de base dans le cadre d'un cours orienté action, et renforcent les compétences et les capacités personnelles.

LISTE DE NOS OPTIONS

Créativité

Initiation à la vie active

Cuisine

Théâtre

Anglais pour les élèves
de 5^e AD

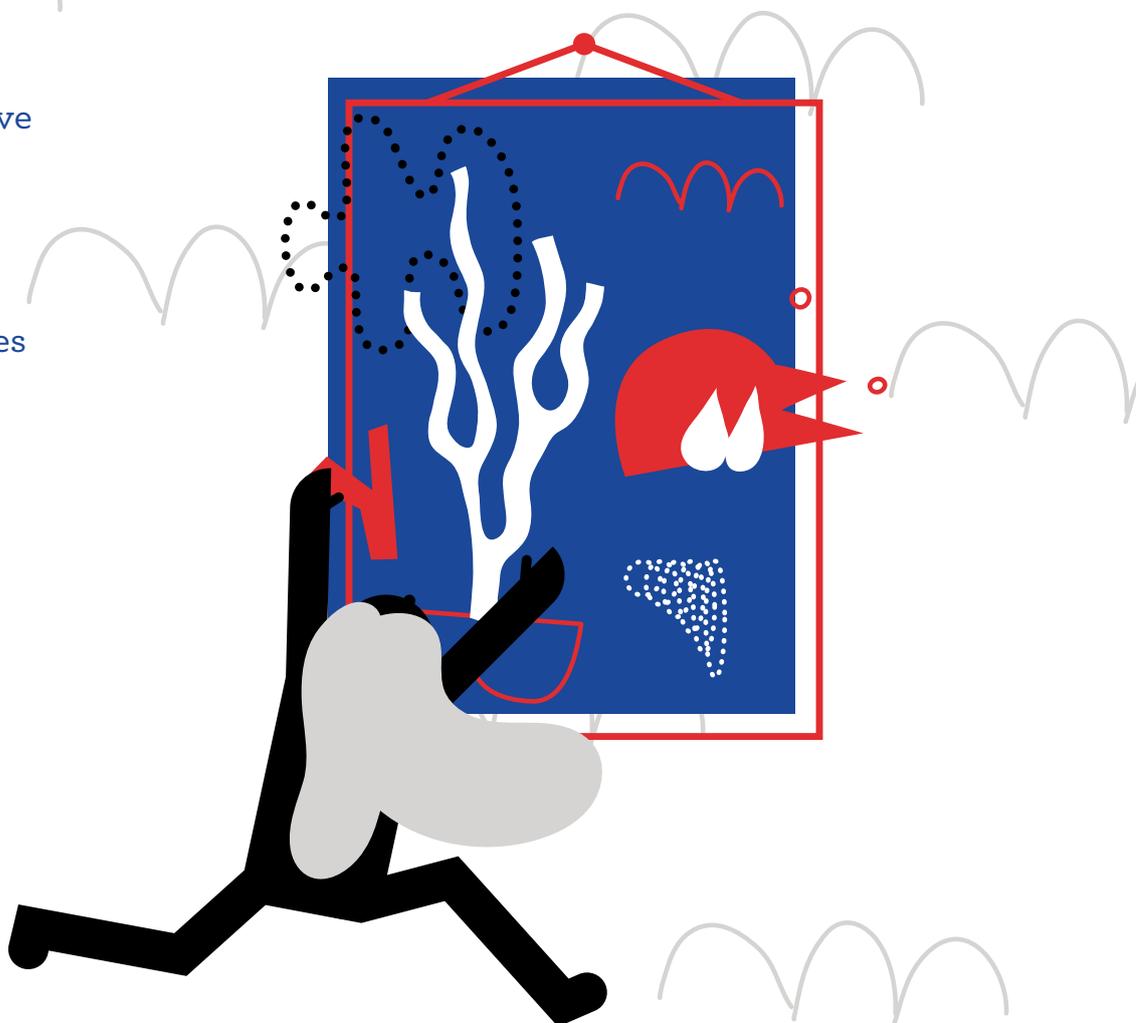
Musique

Luxembourgeois

Expression artistique

Photographie

Bricolage



3.6.

RÈGLEMENT INTERNE

La présente circulaire est destinée aux élèves de l'ÉCOLE PRIVÉE MARIE-CONSOLATRICE d'Esch-sur-Alzette et à leurs parents. Elle devrait contribuer dans la mesure du possible à éviter toute complication avec le règlement interne de l'école. Pour tous les points non repris dans ce règlement, la loi du 25 juin 2004 portant sur l'organisation des lycées et lycées techniques, ainsi que le règlement grand-ducal modifié du 23 décembre 2004 concernant l'ordre intérieur et la discipline dans les lycées et lycées techniques, modifiés par la loi du 29 août 2017 portant sur l'enseignement secondaire, restent en vigueur.

1. Art. 2. Les élèves doivent se conformer aux dispositions prises dans l'intérêt de l'ordre et de la discipline et faire preuve de politesse et de bonne tenue tant à l'intérieur qu'en dehors de l'établissement. L'élève n'affichera pas d'idées sexistes, racistes, violentes ou dégradantes.
2. Art. 6. La **tenue vestimentaire** des élèves doit être correcte. Des tenues spéciales peuvent être prescrites pour les cours d'éducation physique, d'éducation artistique et les séances de travaux manuels et de travaux pratiques. L'élève portera des vêtements propres et décents. Les décolletés osés, les jupes et les shorts trop courts ainsi que les vêtements laissant apparaître les sous-vêtements, le bas du dos ou le nombril ne sont pas tolérés. L'enseignant demandera à l'élève de porter un t-shirt ou un pantalon de l'école chaque fois que la tenue de l'élève laisse à désirer. Elle devra donc changer de tenue pour les heures de cours. (Elle pourra récupérer ses vêtements à la fin des cours.) En cas de récidive, l'école renverra l'élève à la maison. Le maquillage devra lui aussi être discret. Les piercings et les accessoires (ceintures, chaînes, bracelets...) seront conformes aux mesures de sécurité. Le port du couvre-chef (bonnet, casquette, capuche...) est interdit pendant les heures de cours. Une dérogation est à demander pour le port du voile dans l'enceinte du bâtiment. Les parents sont priés de signer le règlement concernant la tenue vestimentaire et la présentation extérieure.
3. Dès leur arrivée à l'école, les élèves peuvent se rendre dans leur salle de classe. Pendant les **pauses**, les élèves devront se rendre dans le préau, la cour d'école ou le restaurant scolaire. Elles sont instamment priées de ne laisser aucun argent ou objet de valeur en salle de classe. L'école n'assume aucune responsabilité en cas de perte, de vol, d'endommagement ou de disparition d'effets personnels.
4. Pour garantir le déroulement normal des cours, les **retardataires** pourront se voir refuser l'accès de la salle de classe, et ce, jusqu'à la leçon suivante. Elles devront patienter dans le restaurant scolaire. Les retards répétés sans motif valable seront considérés comme des absences non excusées. En cas de récidive, l'élève retardataire devra rester une heure de plus le jour du retard.
5. Sans autorisation du titulaire du cours, il est défendu de quitter la salle pendant ou après les leçons. Pendant les **récréations** (pause de 09h50 et pause de midi), les élèves doivent quitter les locaux scolaires et se rendre dans la cour ou le restaurant scolaire, à moins d'en être dispensées par la direction. Les parents des élèves des cycles moyen et supérieur peuvent signer une autorisation de sortie pendant la pause de midi. Pendant les récréations, les élèves s'abstiennent de tout jeu dangereux. Le passage dans les corridors et les escaliers doit s'effectuer dans l'ordre et le calme et selon les instructions des professeurs. Il est défendu de s'asseoir sur les escaliers ou dans les passages. L'école n'assume aucune responsabilité en cas d'accident en dehors du chemin direct vers l'école. Les élèves sont tenues de se conformer aux ordres des enseignants et des surveillants de la cour.
6. La direction autorise un prestataire de service unique du **restaurant scolaire** à vendre des viennoiseries, des sandwiches et des fruits pendant les récréations. En outre, des distributeurs automatiques de boissons se trouvent dans le restaurant scolaire à la disposition des élèves. Les emballages vides doivent être déposés dans les poubelles en prenant soin

du tri pour le recyclage. La direction décline toute responsabilité en cas de litige matériel ou financier.

7. Les élèves qui **quittent l'école avant la fin des cours** doivent se présenter obligatoirement à la réception pour informer la réception ou le secrétariat de leur départ. Elles sont tenues de présenter une excuse relative à cette absence. Les élèves mineures prises d'un malaise subit ne peuvent quitter l'enceinte de l'école que si un responsable familial peut venir les prendre en charge. En cas d'incapacité de se déplacer, le secrétariat téléphone au responsable qui donnera oralement son accord pour que l'élève rentre seule à la maison. Ensuite, le secrétariat contactera un membre de la direction pour qu'il signe la demande.
8. Les **absences** pour cause de maladie ou en cas de force majeure sont à signaler comme suit :
 - a. Entre 7:30 et 8:00 heures, informer le secrétariat (57 12 57 -1) de l'absence, en mentionnant le nom et la classe de l'élève concernée.
 - b. Les élèves absentes sont priées de mettre leurs cours à jour, et ce, dans les meilleurs délais.
 - c. Le représentant légal de l'élève est tenu de faire parvenir une excuse au régent dans le plus bref délai. Ce délai ne peut dépasser 3 jours. Dès le troisième jour d'absence, un certificat médical est à remettre au secrétariat. Tout certificat de maladie (pour des périodes d'un à deux jours) devra être remis au plus tard le deuxième jour de présence à l'école.
 - d. Les élèves des classes à cours concomitants sont tenues d'en informer le régent de classe par lettre du représentant légal, contresignée par le patron endéans 8 jours. Si le congé de maladie dépasse une semaine, un certificat médical est à joindre à l'excuse.
 - e. Pour les élèves qui s'absentent fréquemment, le régent de classe a le droit d'exiger un certificat médical pour toutes

les absences.

- f. Si l'élève est absente le jour fixé pour faire ou refaire un **devoir en classe**, elle devra impérativement présenter un certificat médical. Si elle ne présente pas de certificat médical, sa note sera de 01/60. L'élève qui est absente le jour avant le devoir en classe ne pourra pas composer le jour du devoir (exception pour les devoirs où il n'y a rien à étudier, ou petites compositions...).

L'élève qui n'a pas pu contacter le professeur les jours suivant son absence est priée de consulter WebUntis pour voir quand l'enseignant a fixé la date du rattrapage. Si pour une raison valable (rdv chez le médecin, ...) l'élève ne peut pas composer à cette date, il devra le plus rapidement possible contacter l'enseignant avant le rattrapage.

Il est autorisé d'écrire un rattrapage même si un devoir en classe est prévu le même jour.

Sauf pour les élèves hospitalisées pendant un temps relativement long, l'enseignant pourra demander à une élève qui manque souvent et qui a trop de devoirs en classe à rattraper, de composer le jour même de son retour à l'école afin de pouvoir inscrire une note sur le bulletin.

- g. Les absences répétées et non justifiées, ainsi que les retards réitérés sans excuse valable, peuvent entraîner le renvoi pour les élèves des classes à plein temps. Pour les élèves des classes à cours concomitants, les absences et retards précédemment spécifiés peuvent entraîner l'exclusion des examens de fin d'apprentissage.
- h. Tout certificat médical présentant des corrections sera refusé.
- i. Toute absence prévisible ne dépassant pas une journée (rendez-vous auprès d'un médecin, événement familial, convocation à un examen, participation à une compétition sportive ou à une manifestation culturelle...) doit être autorisée 48 heures à l'avance par le régent (prière de

- soumettre une demande écrite, disponible au secrétariat ou dans l'agenda EPMC).
- Pour toute absence prévisible de plus d'une journée, la demande devra se faire auprès d'un membre de la direction.
- La demande signée devra être remise avant le rendez-vous et dans les meilleurs délais au secrétariat, afin que le moment de l'absence puisse être introduit dans WebUntis. Le jour même du rendez-vous, l'élève devra se présenter au secrétariat afin de l'informer de son départ ainsi que de son retour.
- j. Des congés d'urgence (consultation urgente d'un médecin, survenue d'un événement familial imprévisible, etc.) peuvent être demandés par téléphone au secrétariat de l'école (57 12 57-1) entre 07.30 et 16.30 heures.
9. Les élèves sont tenus de respecter les **installations** scolaires et le **matériel** didactique. Chaque élève est responsable des dégâts qu'elle cause aux locaux, au mobilier et d'une manière générale à tout objet se trouvant à l'intérieur de l'enceinte de l'école. Toute détérioration doit être signalée immédiatement à la réception par les déléguées de classe. Toute élève ayant sali ou dégradé intentionnellement les locaux ou les installations scolaires peut être astreinte à les remettre dans leur état initial.
10. Les prescriptions concernant la **prévention des accidents**, élaborées par l'Association des Assurances contre les Accidents, des Assurances Sociales du Grand-Duché de Luxembourg, sont applicables à toutes les salles de travaux pratiques. Pendant le travail, le nettoyage des machines et des outils ainsi que la remise en ordre de ces salles, les élèves doivent suivre exactement les instructions de leurs enseignants.
11. Tout **accident** survenu dans l'enceinte de l'école, lors du trajet du domicile vers l'école ou de l'école vers le domicile ainsi que lors d'une activité péri- ou parascolaire, doit être déclaré immédiatement au titulaire responsable. Une fiche de déclaration de l'accident est à enlever au secrétariat avant la visite du médecin, sauf urgence. Cette fiche sera complétée par le secrétariat le lendemain et envoyée au service compétent.
12. Pour éviter tout accident, les élèves venant à l'école à vélo ou à moto doivent descendre de leur véhicule avant d'entrer dans l'enceinte de l'école.
13. D'après la loi du 11 août 2006 (article 6-5), il est interdit de **fumer** à l'intérieur des établissements scolaires de tous les types d'enseignement ainsi que dans leur enceinte. Sanctions prévues d'après la même loi :
- pour une personne ne respectant pas l'interdiction de fumer : 25 à 250 euros ;
 - pour l'exploitant d'un établissement qui omet délibérément de veiller au respect de l'interdiction : 250 à 1 000 euros ;
 - en cas de récidive, ces peines pourront être doublées.
14. Il est strictement interdit d'emporter des **boissons alcoolisées** et d'autres **stupéfiants** à l'école. Les élèves qui se présentent à l'école dans un état d'ébriété ou sous influence de stupéfiants sont immédiatement renvoyés à la maison et les parents en sont avertis. Cette mesure entraînera un conseil de discipline qui décidera des mesures à prendre.
15. Il est défendu aux élèves de mâcher du **chewing-gum** à l'intérieur des bâtiments scolaires. Elles sont également invitées à ne pas jeter leur chewing-gum devant les portes d'entrée. De même, il est interdit de **manger** dans les salles de classe ainsi que de circuler dans les corridors avec des gobelets de café ou boîtes de **boisson** ouvertes. Seule une bouteille d'eau « refermable » est autorisée dans les salles de classe.
16. Le restaurant scolaire fonctionnera à partir du mardi 20 septembre. Le mode de fonctionnement sera expliqué lors des premières heures de classe.
17. Toute vente et tout affichage dans l'enceinte du bâtiment scolaire sont soumis à l'autorisation préalable de la direction.
18. Les problèmes, de quelque nature qu'ils soient, sont à soumettre aux régents. Ceux-ci essaient de les résoudre avant d'en informer la direction.
19. Le service psycho-social et d'accompagnement scolaire (**SePAS**) peut être consulté par les élèves pour discuter de leurs problèmes personnels, d'orientation ou des difficultés qu'elles éprouvent dans certaines branches. Elles peuvent y prendre rendez-vous pendant les pauses ou après les cours. Si le SePAS n'est pas disponible (pas de réponse, occupé...), les élèves devront retourner dans leur salle de classe.

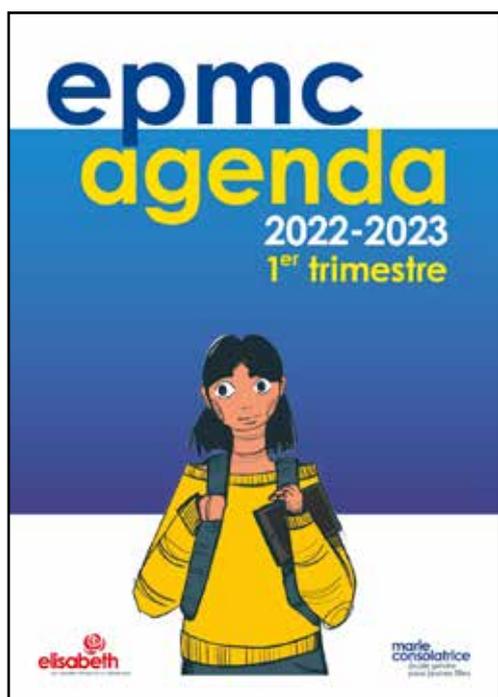
20. Durant la deuxième semaine scolaire, les élèves de chaque classe désignent deux **délégués** qui défendent les intérêts de la classe et représentent leurs camarades auprès de la direction. Les régents de classe veillent à ce que l'élection se déroule en toute liberté et impartialité. Au cas où, suivant l'avis de la majorité de la classe, les délégués ne donnent pas satisfaction (manque d'intérêt ou d'initiative etc.), elles peuvent être révoquées et remplacées.
21. La **carte** du système myCard, moyen d'authentification des élèves au niveau national et carte-élève officielle du MENJE, sert à faire des photocopies et à réserver et payer les repas au restaurant scolaire.
22. La **promotion** des élèves est réglée par des critères établis par règlement grand-ducal portés à la connaissance des élèves par les régents dès leur publication par le MENJE.
23. Les **changements** de téléphone, d'adresse personnelle ou du représentant légal, le changement de nationalité ainsi que les changements de profession ou de patron des élèves des classes concomitantes sont à signaler immédiatement au secrétariat qui est à la disposition des élèves en dehors des cours.
24. Toutes les élèves du cycle supérieur recevront un **certificat de fréquentation scolaire** après le 1er octobre. Elles pourront le faire photocopier autant de fois qu'elles le désirent, tout en gardant l'original. Il est donc inutile de faire une demande individuelle pour l'obtention d'un certificat scolaire.
25. Les élèves des classes du cycle inférieur sont tenues d'avoir un **agenda EPMC** qui constitue un élément essentiel pour permettre le dialogue entre l'école et les parents. Ce carnet leur sera remis par leur régent. Les élèves de toutes les autres classes devront être en possession d'un journal de classe.
26. L'utilisation des **téléphones portables** est interdite dans les salles de classes et les WC, et pour des raisons de sécurité aussi dans les cages d'escaliers et les couloirs. Les élèves devront déposer leur téléphone portable dans la boîte prévue à cet effet à l'entrée de la salle de classe, et ce avant le début du cours. L'élève pourra se servir de son téléphone au restaurant scolaire et dans la cour de récréation pendant les pauses.

Il est interdit de prendre des **photos** des membres de la

communauté scolaire (élèves, professeurs, personnel de l'école) sans leur accord. Il en est de même pour les **vidéos**. En cas d'infraction, l'iPad ou le téléphone pourra être confisqué par le professeur concerné pour une durée de quinze jours.

27. La direction souhaite que toutes les élèves, grâce à une application soutenue et une collaboration franche avec leurs enseignants, tirent le plus grand profit de la fréquentation de notre école, aussi bien pour leur éducation que pour leur formation.

Esch-sur-Alzette, le 15 septembre 2024



3.7. COACHING

FR. COACHing – une aide sur le chemin de la réussite

Dès que les élèves arrivent à l'EPMC, elles sont accompagnées par LIS de la 7^e à la 5^e.

Derrière LIS, il y a des régents, des enseignants et la direction. Tous ont un objectif en commun : travailler, avec les élèves qui leur sont confiées, à une amélioration des performances et à la réussite scolaire.

Pour y parvenir, quel meilleur moyen qu'un concept général qui couvre tous les domaines de compétences, des compétences personnelles aux compétences sociales en passant par les compétences méthodiques ?

Dans les trois principaux domaines de compétences, les savoir-faire sont exercés de façon consciente et ciblée dans chaque classe de la 7^e à la 5^e.

Pour mieux y parvenir, les élèves disposent de quatre outils pratiques :

- le dossier Coach (avec l'iPad)
- le porte-documents EPMC
- l'agenda EPMC
- le panneau d'affichage collectif

Le dossier Coach est dans l'iPad avec l'app Pearltrees. Au début, les nouvelles élèves se connectent - un enseignant est là pour les aider. Puis chaque élève trouve dans Pearltrees des cartes méthodiques et des feuilles de travail, systématiquement triées selon les symboles et les couleurs :

- Les cartes du domaine Compétences personnelles (vertes) expliquent à quoi l'élève doit penser elle-même et de quoi elle doit s'occuper elle-même.
- Les cartes du domaine Compétences sociales (bleues) décrivent des règles qui rendent plus agréable la collaboration avec les enseignants et les autres élèves.
- Certaines méthodes de travail doivent être conservées longtemps par les élèves. Dans la catégorie Compétences méthodiques (rouges), elles rangent des ressources dont elles peuvent toujours avoir besoin plus tard.

Pearltrees fonctionne avec l'iPad, mais aussi avec n'importe quel smartphone, ou dans un navigateur (Chrome, Safari, Firefox, Edge...) sur n'importe quel ordinateur ou tablette. Avec l'iPad, les élèves peuvent écrire à la main sur les fiches.

Le porte-documents EPMC est toujours dans le cartable. L'élève y met l'agenda, des documents d'information importants, des tests à faire signer – bref, tout ce qu'il ne faut pas oublier et qui doit rester bien rangé et en bon état.

Dans l'agenda EPMC, l'élève trouve beaucoup d'informations utiles et pratiques, comme l'adresse de l'école, des numéros de téléphone, les enseignants, les échéances, le calendrier des vacances, des pages pour inscrire les devoirs à domicile et les notes obtenues aux tests, un calendrier des tests, mais aussi des modèles d'excuse et des pages blanches destinées à la communication entre parents et enseignants.

Le panneau d'affichage collectif est accroché en salle de classe. Y sont affichées des règles de comportement que les élèves élaborent avec leurs enseignants et avec l'aide de fiches de travail et d'études de cas concrets. Ces règles sont mises en application sur le long terme.

Avec cet appui et par sa participation, l'élève devrait être bien préparée pour passer dans les classes supérieures et pour vivre sa vie sociale ou professionnelle.

DE. COACHing – Unterstützung auf dem Weg zum Erfolg

Sobald Schülerinnen an die EPMC kommen, werden sie von der 7e bis zur 5e von LIS gecoacht.

Hinter LIS stehen Klassenlehrer, Fachlehrer und die Direktion. Allen gemeinsam ist das Ziel, mit der ihnen anvertrauten Schülerin auf eine Verbesserung der Leistung und auf deren Erfolg in der Schule und im Berufsleben hinzuarbeiten.

Wie kann das besser gelingen als mit einem Gesamtkonzept, das alle nötigen Kompetenzbereiche abdeckt, angefangen von den Selbstkompetenzen über die Sozialkompetenzen bis hin zu Methodenkompetenzen?

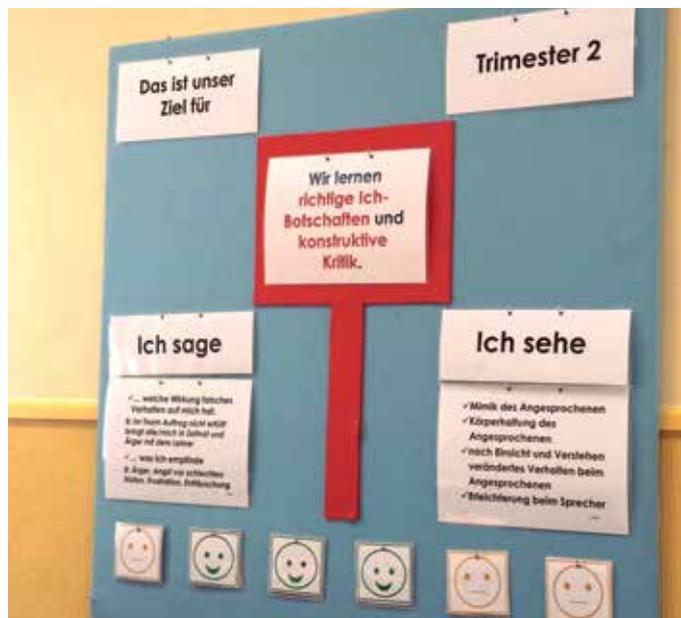
Fertigkeiten in drei wesentlichen Kompetenzbereichen werden in jeder Klasse der drei Klassenstufen 7e, 8e und 9e bewusst und gezielt eingeübt.

Vier praktisch nutzbare Instrumente, die sich gegenseitig ergänzen, unterstützen die Schülerinnen:

- Coach-Ordner (mittels iPad)
- EPMC-Transportmappe
- EPMC-Agenda
- Team-Pin-Board

Das Dossier COACH befindet sich auf dem iPad unter der App „Pearltrees“. Wenn sich die Schülerin zum ersten Mal anmeldet, wird ihr von einem Lehrer geholfen. Dann findet die Schülerin unter „Pearltrees“ Methodenkarten und Arbeitsblätter, systematisch geordnet nach Symbolen und Farben:

- Karten in dem Bereich Selbstkompetenzen (grün) erklären, woran die Schülerinnen selbst denken und worum sie sich selbst kümmern müssen.
- Karten in dem Bereich Sozialkompetenzen (blau) beschreiben Regeln, die das Zusammenleben mit Lehrern und Mitschülerinnen angenehmer machen.
- Manche Arbeitsmethoden müssen die Schülerinnen über eine lange Zeit anwenden. Unter Methodenkompetenzen (rot)



eingeteilt, können sie immer wieder darauf zurückgreifen.

„Pearltrees“ funktioniert mit dem iPad, aber genauso auf dem Computer oder Tablet-PC. Auf dem iPad kann die Schülerin ihre Arbeitsblätter handschriftlich bearbeiten.

Die EPMC-Transportmappe bleibt immer in der Schultasche. In sie stecken die Schülerinnen die Agenda, wichtige Informationsblätter, Prüfungen, die unterschrieben werden müssen – also alles, was nicht vergessen werden darf und ordentlich und sauber bleiben soll.

In der EPMC-Agenda finden die Schülerinnen viele nützliche und praktische Informationen: u. a. Schuladresse, Telefonnummern, Lehrer, Termine, Ferienkalender, Seiten zum Notieren der Hausaufgaben und der Prüfungsnoten, eine Übersicht über Prüfungstermine, aber auch Vordrucke für Entschuldigungen und leere Mitteilungsbögen für Eltern und Lehrer.

Das Team-Pin-Board hängt im Klassensaal. Auf ihm finden Verhaltensregeln Platz, die die Schülerinnen gemeinsam mit ihren Lehrern und mit Hilfe von Arbeitsblättern und Fallbeispielen erarbeiten und über einen längeren Zeitraum eintrainieren.

Mit dieser Unterstützung und durch eigenes Zutun sollte es den Schülerinnen gelingen, gut vorbereitet in weiterführende Klassen oder in die Gesellschaft und in das Berufsleben einzusteigen.

3.8. RESTAURANT SCOLAIRE

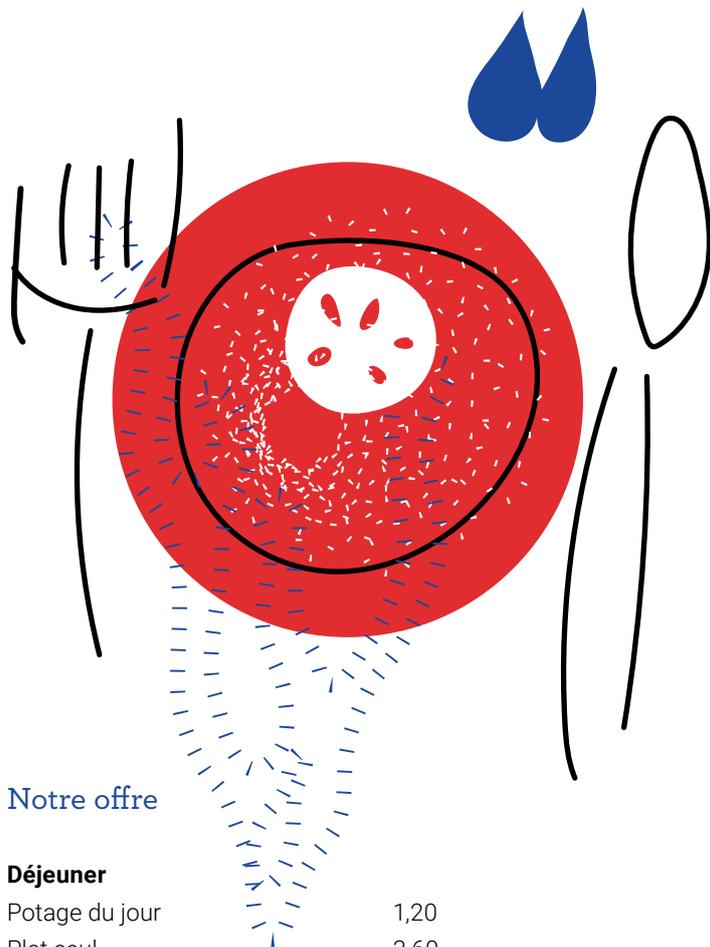


Depuis 2017, notre restaurant scolaire utilise le système Mensamax.

Il présente un certain nombre d'avantages par rapport à l'ancien système, non seulement pour l'administration de notre école, mais aussi pour les élèves ainsi que pour les parents.

Dorénavant, les paiements s'effectuent exclusivement par la carte scolaire de l'élève. Le chargement de cette carte peut se faire par un terminal à l'école ou par internet et permet aussi de réserver les menus à l'avance, et ceci, jusqu'à 15 heures la veille au plus tard. L'accès au système se fait avec nom d'utilisateur et mot de passe. Le système est accessible par un lien sur la page d'accueil de notre site epmc.lu.

Les menus sont consultables sur epmc.lu (informations pratiques).



Notre offre

Déjeuner

Potage du jour	1,20
Plat seul	3,60
Salade à emporter	3,30
Entrée + Plat ou Plat + Dessert	4,10
Entre + Plat + Dessert	4,60
Snack	3,20
Dessert du jour	1,70

Cafétéria/Kiosk

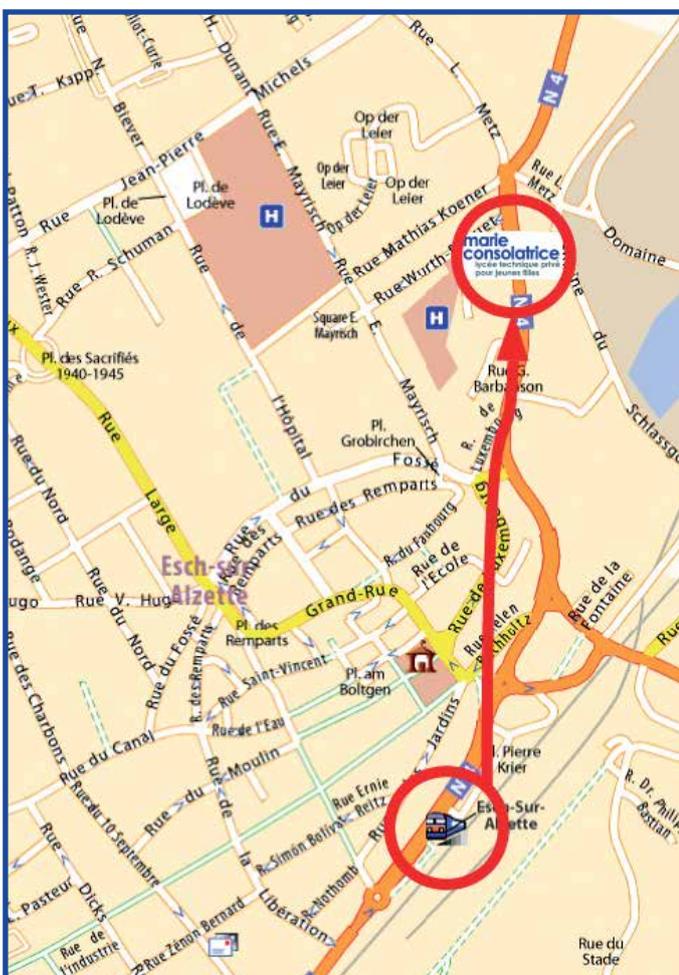
Viennoiserie	1,20
Petit Sandwich	1,90
Grand sandwich	3,00
Yourt au fruits	0,85
Salade de fruits	1,60
Fruits frais	0,80
Glace à l'eau /cornet /eskimo	1,50
Magnum / Ben & Jerry	1,70



3.9. TRANSPORTS SCOLAIRES 2024 / 2025

Fahrtnummer	Zielschild	Fahrtgültigkeit	Abfahrtszeit	Abfahrtsort	via	Ankunftszeit	Zielort
601001	601	MO-DI-MI-DO-FR	06:41	Pétange, Op der Millen	-	07:30	L.H.C.E. Quai 1
611001	611	MO-DI-MI-DO-FR	07:05	Differdange, Schoul	-	07:43	Esch/Alzette, Gare
652001	652	MO-DI-MI-DO-FR	06:33	Rodange, Schwemm écolier	-	07:30	L.T.L.
661001	661	MO-DI-MI-DO-FR	06:50	Sanem, Op Lohr	-	07:36	E.P.M.C. Quai 1
803001	803	MO-DI-MI-DO-FR	06:40	Dudelange, An der Soibelkaul	-	07:28	L.G.K.
817001	817	MO-DI-MI-DO-FR	06:43	Rumelange, Intermoselle	-	07:30	L.G.K.
904001	904	MO-DI-MI-DO-FR	07:50	Esch/Alzette, Gare Quai C1	-	07:59	L.T.L.
904002	904	MO-DI-MI-DO-FR	07:50	Esch/Alzette, Gare Quai C1	-	07:59	L.T.L.
904003	904	MO-DI-MI-DO-FR	07:55	Esch/Alzette, Gare Quai C1	-	08:04	L.T.L.
904004	904	MO-DI-MI-DO-FR	07:55	Esch/Alzette, Gare Quai C1	-	08:04	L.T.L.

Fahrtnummer	Zielschild	Fahrtgültigkeit	Abfahrtszeit	Abfahrtsort	via	Ankunftszeit	Zielort
752001	752	MO-DI-MI-DO-FR	14:45	E.P.M.C. Quai 2	LTL Quai 4	15:39	Rodange, Gendarmerie
751001	751	MO-DI-MI-DO-FR	14:45	E.P.M.C. Quai 2	LTL Quai 5	15:40	Rodange, Gendarmerie
850001	850	MO-DI-MI-DO-FR	14:45	E.P.M.C. Quai 1	-	15:12	Rumelange, Rembour
841001	841	MO-DI-MI-DO-FR	14:47	L.T.L. Quai 7	EPMC Quai 1	15:24	Dudelange, Gemeng



TRAJET DE LA GARE À L'ÉCOLE



3.10. MODÈLE D'UNE EXCUSE STANDARD

EXCUSE

Date:

Madame, Monsieur, la/le Régent(e),

Je, soussigné(e), vous prie de bien vouloir excuser l'absence de ma fille élève de la classe pendant la journée / le matin / l'après-midi (*) du

pour le motif suivant: maladie
 autre (préciser lequel)

Veuillez agréer l'expression de mes sentiments distingués.

.....
 Signature du représentant légal

*N.B. Le jour de son retour, l'élève doit remettre cette excuse dûment complétée au régent.
 Toute absence doit être signalée le jour même par téléphone (57 12 57-1).
 Toute absence de 3 jours ou plus doit être couverte par un certificat médical.
 Les excuses doivent être utilisées dans l'ordre !*

(*) biffer la mention inutile

LA TAILLE MINIMALE REQUISE POUR UNE EXCUSE EST DIN A5

3.11.

RGPD ET DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

Chers représentants légaux, Chers élèves,

L'Ecole Privée Marie-Consolatrice (ci-après dénommée «EPMC») s'engage à respecter votre vie privée et à répondre aux exigences du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement Européen et des lois en vigueur relatifs à la protection des données personnelles (dénommé ci-après « RGPD »).

La présente notice d'information apporte des informations sur l'usage des données personnelles des élèves et des représentants légaux (dénommés ci-après « personnes concernées » ou « vous ») et sur les droits dont une personne concernée dispose.

1. Vos interlocuteurs en matière de protection de données

Le responsable du traitement des données personnelles est l'école

Ecole Privée Marie-Consolatrice (Marie asbl)

101, rue de Luxembourg

L-4221 Esch/Alzette

(dénommée ci-après « EPMC »)

Pour toute demande d'information concernant le traitement de données personnelles ou si vous souhaitez exercer vos droits, énumérés sous le point 6, vous pouvez contacter la direction de l'EPMC ou le délégué à la protection des données du groupe elisabeth

par e-mail à dpo@elisabeth.lu

ou par courrier daté et signé à l'adresse :

elisabeth

Délégué à la protection des données

22, boulevard Joseph II

L-1840 Luxembourg

2. Les données collectées et les finalités (liste non exhaustive)

L'EPMC collecte et traite les données personnelles suivantes des élèves :

- données d'identification personnelle (nom, titre, adresse, e-mail, numéro de téléphone) ;

- détails personnels (nationalité, sexe, date et lieu de naissance);
- numéros de matricule social;
- informations pédagogiques, compétences linguistiques, informations de nature disciplinaire, indications ou informations relatives au parcours scolaire, informations relatives à l'assiduité (présences, absences) ;
- données socio-pédagogiques ;
- images (photos, vidéos) ;
- données de santé si pertinentes pour la sécurité de l'élève ;

Aux fins suivantes :

- inscription des élèves, retrait/annulation d'une inscription ;
- organisation des horaires, des classes, des cours et de stages ;
- suivi et présentation des progrès des élèves (bilans) ;
- satisfaction des besoins éducatifs, par l'apport d'un soutien éducatif spécifique ;
- administration générale (dossier scolaire, gestion de projets éducatifs, communication relative à l'enseignement) ;
- offre de services aux anciens élèves ;
- organisation de voyages scolaires (logistique, besoins médicaux, besoins alimentaires, inscription) ;
- enregistrement pour les activités extra-scolaires ;
- gestion des assurances ;
- bien-être des élèves, afin d'apporter des soins médicaux adaptés et de prendre des mesures appropriées en cas d'urgence médicale ;
- établissement de la carte scolaire et prestation de services destinés aux élèves (restauration scolaire, bibliothèque, machine à copier);

De même, l'EPMC collecte et traite des données personnelles des représentants légaux, telles que :

- données d'identification personnelles (nom, titre, adresse, numéro de téléphone, e-mail) ;
 - informations sur la tutelle, autorité parentale, état-civil, enfants ;
 - renseignements relatifs à l'emploi des représentants légaux/parents ;
 - données d'identification bancaires, revenus, dettes
- Aux fins suivantes :

- communication avec les parents ou représentants légaux ;
 - organisation de voyages scolaires (logistique, besoins médicaux, besoins alimentaires, inscription) ;
 - facturation et paiement (facturation des frais, historique de paiement, processus de paiement) ;
 - envoi de courriers à travers des listes de diffusion par les représentants de parents d'élèves ;
 - gestion des subsides pour élèves nécessiteux ;
- Afin de garantir la sécurité des personnes, l'accès au site se fait au moyen de badges électroniques pour les employés et d'un contrôle de l'identité des représentants légaux et des sociétés de service (livraisons, maintenance). Pour sécuriser les accès et éviter les incidents, le parking, les entrées et sorties de l'établissement sont placés sous vidéosurveillance.
- L'EPMC s'engage à mettre en œuvre les mesures de sécurité appropriées pour protéger les données personnelles.

3. Fondements juridiques du traitement

Le traitement des données personnelles est fait conformément au RGPD sur base des fondements juridiques suivants :

- le traitement est nécessaire à l'exécution du contrat d'enseignement ou à l'exécution des mesures précontractuelles ;
- pour l'utilisation des images : la personne concernée a consenti au traitement de ses données à caractère personnel pour une ou plusieurs finalités spécifiques ;
- le traitement est nécessaire au respect d'une obligation légale à laquelle l'EPMC est soumise ;
- le traitement des données de santé est nécessaire à la sauvegarde des intérêts vitaux de l'élève en cas d'urgence ;
- le traitement est nécessaire aux fins des intérêts légitimes poursuivis par l'EPMC ou par un tiers, à moins que ne prévalent les intérêts ou les libertés et droits fondamentaux de la personne concernée.

4. Les destinataires des données traitées

La direction, les collaborateurs administratifs et les enseignants habilités pourront accéder aux données personnelles de la personne concernée à des fins strictement professionnelles. Des données pertinentes, comme p.ex. le nom, pourront être transférées à des tiers offrant des services aux élèves (restauration scolaire, carte scolaire...).

En cas de problèmes techniques ou pendant les maintenances de logiciels, les données sont accessibles aux administrateurs habilités.

Lorsqu'un traitement est nécessaire pour satisfaire à une obligation légale, les données peuvent être transmises aux autorités nationales compétentes. L'EPMC s'engage à mettre en œuvre les mesures de sécurité appropriées pour protéger les

données personnelles lors de transmissions éventuelles.

Les données ne sont pas transférées en dehors de l'Union Européenne.

5. La durée de conservation des données personnelles

Les données sont conservées pendant la durée nécessaire à la réalisation des finalités.

6. Droits des personnes concernées

Selon le RGPD, la personne concernée peut exercer les droits suivants :

- Droit d'accès (Art. 15)
- Droit de révocation du consentement (Art. 7)
- Droit à l'oubli / de modification (Art. 17 et Art. 16)
- Droit d'opposition ou de limitation du traitement (Art. 21 et Art. 18)
- Droit à la portabilité des données (Art. 20)
- Introduction d'une réclamation auprès de la Commission nationale pour la Protection des données (CNPD) (Art. 77)

L'EPMC se réserve le droit, en cas de demande manifestement non-fondée ou excessive (demande répétée, etc.), de refuser de répondre à la requête. En cas de refus, l'EPMC s'engage à indiquer les raisons du refus et les possibilités de recours auprès de l'autorité compétente.

Afin de traiter la demande dans les plus brefs délais, nous vous prions de nous communiquer les informations suivantes :

- votre nom et prénom, resp. celui de l'élève ;
- l'adresse de correspondance ou adresse e-mail ;
- l'objet de la demande ;
- la description de la demande.

Toute demande pour l'exercice d'un droit nécessite l'identification de la personne concernée. Par conséquent, la demande ne sera prise en compte que si elle est accompagnée d'une copie de la pièce d'identité (carte d'identité ou passeport en cours de validité) et de celle de l'élève mineur.

Afin de nous conformer au mieux à la réglementation en vigueur, l'EPMC se réserve le droit de mettre à jour la présente notice d'information chaque fois que cela sera nécessaire.

FR.

Explications concernant la protection des données et accord pour l'utilisation de données et d'images personnelles

UTILISATION DES DONNÉES PERSONNELLES

1. L'école peut publier les représentations graphiques sur lesquelles on reconnaît l'élève, avec ou sans indication de la classe d'âge, dans les cas suivants : sur le site Internet de l'EPMC (www.epmc.lu) ; sur des pages autonomes de projets scolaires ; sur d'autres pages Internet gérées par l'école, y compris sur des réseaux sociaux comme Facebook ; dans des bulletins électroniques et dans l'intranet de l'école ; dans des journaux, par exemple lors de représentations, de cérémonies de remises de prix, de diplômes ou de récompenses ; dans le magazine annuel de l'école, l'EPMC-News, et des journaux d'élèves ; dans la brochure publicitaire, le dépliant et la brochure d'information de l'école ou autres dépliantés édités lors d'occasions spéciales. Peuvent être publiées les représentations de personnes réalisées dans le cadre des cours ou dans le cadre de représentations scolaires, ou par un photographe (mandaté par l'école, par des élèves ou par des chargés d'éducation), ou qui sont mises à disposition par les élèves.

2. Dans le cadre des objectifs cités au paragraphe 1, l'école peut aussi publier les prénoms des élèves (avec ou sans mention de la classe d'âge). Toutefois, les prénoms ne seront représentés en relation avec les représentations graphiques que si le nom ne peut pas être attribué sans équivoque à une personne représentée (par exemple sous la forme de photos de classe avec une liste des prénoms triés par ordre alphabétique).

Les noms complets des élèves (avec ou sans mention de la classe d'âge) doivent être publiés seulement dans la version imprimée de la brochure annuelle de l'école et/ou dans l'intranet interne à l'école, et/ou être accessibles dans une section du site de l'école protégée par mot de passe ; là aussi, en relation avec les représentations graphiques des personnes, les noms complets peuvent être représentés de telle sorte que chaque nom puisse être attribué sans équivoque à une seule personne représentée (par exemple sous la forme d'un magazine annuel de l'école ou

dans les pages personnelles des élèves). Le mot de passe du site Internet de l'école est mis à disposition uniquement des élèves et de leurs chargés d'éducation, des enseignants et des anciennes élèves. Les signataires s'engagent à respecter la confidentialité du mot de passe et à le communiquer exclusivement aux personnes mentionnées.

NOTE CONCERNANT LA PROTECTION DES DONNÉES

L'utilisation intentionnelle sur Internet permet de voir et d'enregistrer dans le monde entier les représentations graphiques et personnes et/ou leurs noms ainsi que d'autres informations personnelles publiées sur les élèves. Les données correspondantes peuvent aussi être trouvées par des moteurs de recherche ; ainsi, on ne peut exclure que d'autres personnes ou entreprises utilisent ces données en les croisant avec d'autres données de l'élève disponibles sur Internet, et établissent ainsi un profil personnel, modifient les données ou les exploitent à des fins diverses. Cela peut particulièrement amener à ce que d'autres personnes essaient de prendre contact avec l'élève. La fonction d'archivage des moteurs de recherche permet souvent d'accéder aux données même quand elles ont été modifiées ou retirées des apparitions de l'école sur Internet mentionnées ci-dessus. Lors de l'utilisation d'une section du site Internet de l'école protégée par mot de passe, il est possible que le mot de passe soit transmis sans autorisation et les données utilisées de façon illégale pour des publications non protégées sur Internet ; ce dernier point est aussi possible avec la publication du magazine annuel de l'école.

DÉCLARATION D'ACCEPTATION

En signant sur la page ci-contre, j'accepte / nous acceptons la publication de représentations graphiques de ma personne, ainsi que l'utilisation de données personnelles, sans accord supplémentaire de ma part. L'octroi des droits n'est pas indemnisable et inclut aussi le droit à la modification, pour autant que la modification ne soit pas dépréciative. Le(s) signataire(s) donne(nt) son(leur) accord, révocable à l'avenir à tout moment, pour la mise à disposition de représentations graphiques individuelles de l'élève. Toutefois, l'accord du (des) signataire(s) n'est pas révocable pour des représentations graphiques où

figurent plusieurs personnes (par exemple des images de classe ou d'autres groupes analogues), dans la mesure où les intérêts de la personne représentée ne sont pas lésés. L'accord pour d'autres données personnelles (par exemple les noms) peut être révoqué à tout moment. L'accord peut aussi être partiellement révoqué. En cas de révocation, les données personnelles et représentations graphiques individuelles ne pourront plus à l'avenir être utilisées aux fins citées ci-dessus (points 1 et 2) et devront être immédiatement retirées des publications internet et intranet correspondantes. Les médias imprimés contenant l'image concernée ou l'information concernée ne seront modifiés qu'à la prochaine impression. Dans la mesure où l'accord n'est pas révoqué, il est considéré comme à durée indéterminée, c'est-à-dire au-delà de la période où l'élève est inscrite à l'école. L'accord est librement consenti ; son refus ou sa révocation n'entraînent aucune discrimination.

DE.

Erklärung zum Datenschutz und Einwilligung zur Verwendung von personenbezogenen Daten und Abbildungen

VERWENDUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

1. Die Schule darf Abbildungen der Schülerin, auf denen diese individuell erkennbar ist, mit oder ohne Angabe der Jahrgangsstufe in folgender Weise veröffentlichen: im Internet auf der Website der EPMC (www.epmc.lu); auf eigenständigen schulischen Projekthomepages; auf anderen von der Schule betreuten Internetseiten, auch in sozialen Netzwerken wie Facebook; in elektronischen Newslettern der Schule und im schulinternen Intranet; in Tageszeitungen, zum Beispiel bei Veranstaltungen, Auszeichnungen, Belobigungen, erfolgreichem Schulabschluss; im Schuljahrbuch, in den EPMC-News und in Schülerzeitungen; in der Imagebroschüre der Schule; in anlassbezogenen Informationsbroschüren und Veranstaltungsflyern.

Veröffentlicht werden dürfen Personenabbildungen, die im Rahmen des Unterrichts oder im Rahmen von Schulveranstaltungen oder durch einen (seitens der Schule oder der Schülerinnen oder der Erziehungsberechtigten) beauftragten Fotografen angefertigt wurden oder die von den Schülerinnen zur Verfügung gestellt wurden.

2. Im Rahmen der unter Ziffer 1 genannten Zwecke darf die Schule

auch die Vornamen der Schülerinnen (mit oder ohne Angabe der Jahrgangsstufe) veröffentlichen. In Verbindung mit Personenabbildungen werden Vornamen jedoch nur so aufgeführt, dass der Name nicht eindeutig einer bestimmten Person auf der Abbildung zugeordnet werden kann (zum Beispiel in Form von Klassenfotos mit einer alphabetisch geordneten Liste der Vornamen).

Volle Namensangaben der Schülerinnen (mit oder ohne Angabe der Jahrgangsstufe) sollen lediglich in der Printversion des Schuljahrbuchs veröffentlicht werden und/oder im schulinternen Intranet und/oder einem passwortgeschützten Bereich der Schulhomepage zugänglich gemacht werden; in Verbindung mit Personenabbildungen können die vollen Namensangaben dort auch so aufgeführt werden, dass die jeweilige Angabe eindeutig einer bestimmten Person auf der Abbildung zugeordnet werden kann (zum Beispiel in Form eines Online-Jahrbuchs der Schule oder in Einzelhomepages der Schülerinnen). Das Passwort für den passwortgeschützten Bereich der Schulhomepage wird ausschließlich Schülerinnen und deren Erziehungsberechtigten, Lehrkräften sowie Ehemaligen zur Verfügung gestellt. Die Unterzeichnenden verpflichten sich, das Passwort vertraulich zu behandeln und es nur an den genannten Personenkreis weiterzugeben.

DATENSCHUTZRECHTLICHER HINWEIS

Durch die beabsichtigte Verwendung im Internet können die Personenabbildungen und/oder Namen sowie sonstige veröffentlichte personenbezogene Informationen der Schülerinnen weltweit abgerufen und gespeichert werden. Entsprechende Daten können auch über Suchmaschinen aufgefunden werden; dabei kann nicht ausgeschlossen werden, dass andere Personen oder Unternehmen diese Daten mit weiteren im Internet verfügbaren Daten der Schülerin verknüpfen und damit ein Persönlichkeitsprofil erstellen, die Daten verändern oder zu anderen Zwecken nutzen. Dies kann insbesondere dazu führen, dass andere Personen versuchen, Kontakt mit der Schülerin aufzunehmen. Über die Archivfunktion von Suchmaschinen sind die Daten zudem häufig auch dann noch abrufbar, wenn die Angaben aus den oben genannten Internetangeboten der Schule bereits entfernt oder geändert wurden. Bei der Verwendung im passwortgeschützten Bereich der Schulhomepage ist es möglich, dass das Passwort unbefugt weitergegeben wird und die Daten unberechtigt für

ungeschützte Veröffentlichungen im Internet genutzt werden; letzteres ist auch bei der Publikation des Schuljahrbuchs möglich.

EINWILLIGUNGSERKLÄRUNG

Mit meiner Unterschrift auf der beiliegenden Einwilligungserklärung willige(n) ich/wir in die Veröffentlichung von Abbildungen meines/unseres Kindes sowie in die Verwendung von personenbezogenen Daten ohne weitere Genehmigung ein. Die Einräumung der Rechte erfolgt ohne Vergütung und umfasst auch das Recht zur Bearbeitung, soweit die Bearbeitung nicht entstellend ist. Für das Zugänglichmachen von Einzelabbildungen der Schülerin erteilt/erteilen der/die Unterzeichnende(n) eine jederzeit für die Zukunft widerrufliche Einwilligung. Die Einwilligung für sonstige personenbezogene Daten (z. B. Namensangaben) kann für die Zukunft jederzeit widerrufen werden. Die Einwilligung kann auch teilweise widerrufen werden. Im Falle des Widerrufs dürfen personenbezogene Daten und Abbildungen zukünftig nicht mehr für die oben (Ziff. 1 und 2) genannten Zwecke verwendet werden und sind aus den entsprechenden Internet- und Intranetangeboten zu löschen. Printmedien, die das betreffende Bild oder die betreffende Information enthalten, werden erst mit der nächsten Druckauflage geändert. Soweit die Einwilligung nicht widerrufen wird, gilt sie zeitlich unbeschränkt, das heißt auch über das Ende der Schulzugehörigkeit hinaus. Die Einwilligung ist freiwillig; aus einer Verweigerung der Einwilligung oder aus ihrem Widerruf entstehen keine Nachteile.

P .
Explicações sobre a proteção dos dados e acordo para a utilização de dados e imagens pessoais.

UTILIZAÇÃO DE DADOS PESSOAIS

1. A escola pode publicar imagens nas quais se pode reconhecer a aluna, com ou sem indicação do ano letivo, nos seguintes casos ; no site da EPMC (www.epmc.lu) ; em páginas autónomas de projetos escolares ; noutros sites geridos pela escola, incluindo as redes sociais como Facebook ; nas circulares eletrónicas e na intranet da escola ; nos jornais, por exemplo durante eventos, distinções, louvores, no final de curso ; no livro escolar do ano letivo, na EPMC-NEWS, e nos jornais das alunas ; na brochura publicitaria, no prospeto e na brochura de informação ou noutros prospetos editados para eventos especiais.

Podem ser publicadas imagens de pessoas feitas no âmbito de cursos ou no âmbito de eventos escolares, ou por um fotógrafo (encarregado pela escola, pelas alunas ou pelos encarregados de educação), ou postas à disposição pelas alunas.

2. No âmbito dos objetivos citados no artigo 1, a escola também pode publicar os nomes próprios das alunas (com ou sem

indicação do ano letivo). Todavia, o nome próprio só será indicado de forma a que não seja associado sem inequívoco a uma pessoa definida na dita representação (por exemplo na forma de uma fotografia da classe com uma lista ordenada alfabeticamente dos nomes) Os nomes completos das alunas (com ou sem indicação do ano letivo) têm de ser publicados unicamente na versão imprimida da brochura anual da escola e/ou na intranet interna da escola ; e/ou acessíveis numa seção do site da escola protegida por password ; neste caso também, ao sujeito das representações gráficas de pessoas, o nome completo só será indicados de forma a que não seja associado sem inequívoco a uma pessoa definida na dita representação (por exemplo na forma de uma fotografia da classe com uma lista ordenada alfabeticamente dos nomes). O password da página internet da escola está disponível unicamente às alunas, dos encarregados de educação, dos professores e das antigas alunas. Os signatários comprometem-se a respeitar a confidencialidade do password e a comunicá-lo exclusivamente às pessoas citadas anteriormente.

INDICAÇÃO SOBRE A PROTEÇÃO DE DADOS

A utilização intencional na internet permite ver e enregistrar no mundo inteiro as representações gráficas e as pessoas e/ou os seus nomes bem como outras informações pessoais publicadas sobre as alunas. Os dados correspondentes também podem ser encontrados com ajuda de motores de pesquisa ; deste modo, não se pode excluir que outras pessoas ou empresas utilizam estes dados ao cruzá-los com outros dados da aluna disponíveis na internet, e criam deste modo um perfil pessoal, modificam os dados ou os exploram a diversos fins. Isto pode conduzir principalmente a que outras pessoas tentem entrar em contacto com a aluna. A função de arquivamento dos motores de pesquisa permite muitas vezes a aceder aos dados mesmo que estes tenham sido modificados ou retirados de publicações da escola na internet mencionadas no cimo. Durante a utilização de uma seção do site internet da escola protegido por senha, é possível que a senha seja transmitida sem autorização e os dados utilizados de maneira ilegal para publicações não protegidas na internet; este último ponto também é possível com as publicação da revista anual da escola.

DECLARAÇÃO DE CONSENTIMENTO

Au assinar a página da frente, aceito/aceitamos a publicação de representações gráficas da minha pessoa, tal como a utilização dos meus dados pessoais, sem acordo adicional da minha parte. A licença dos direitos não ocorre sem indemnização e compreende também o direito à modificação, tanto quanto a modificação não seja depreciativa. O(s) signatário(s) dá/dão o seu acordo, revocável no futuro a qualquer momento, à disposição das representações

gráficas individuais da aluna. Todavia, o acordo do(s) signatário(s) só não é revocável no caso de representações gráficas de várias pessoas (por exemplo fotografias de classe ou outros grupos parecidos), desde que os interesses da pessoa representada não esteja lesa. O acordo para outros dados pessoais (por exemplo os nomes) pode ser revocado a todo momento. O acordo também pode ser revocado parcialmente. No caso de uma revocação, os dados pessoais e as representações gráficas individuais não poderão ser utilizados para os fins citados no futuro (pontos 1 e 2) e deverão ser imediatamente retirados das publicações da internet e intranet correspondentes. Os medias imprimidos que contêm a imagem respetiva só serão modificados na próxima edição. Enquanto o acordo não for revocado é considerado como a prazo indeterminado, isto é, acima do prazo em que a aluna está inscrita na escola. O acordo é consentido livremente: a sua recusa ou a sua revocação não implica qualquer discriminação.

Notice d'information sur le traitement des données à caractère personnel

L'Ecole privée Marie-Consolatrice (ci-après dénommée « EPMC ») s'engage à respecter votre vie privée et à répondre aux exigences du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et des lois en vigueur relatifs à la protection des données personnelles (dénommé ci-après « RGPD »).

La présente notice d'information apporte des informations sur l'usage des données personnelles des élèves et des représentants légaux (dénommé ci-après « personnes concernées » ou « vous ») et sur les droits dont une personne concernée dispose.

1. Vos interlocuteurs en matière de protection de données

Le responsable du traitement des données personnelles est l'école

Ecole privée Marie-Consolatrice (Marie asbl)

101, rue de Luxembourg

L-4221 Esch/Alzette

(dénommé ci-après « EPMC »)

Pour toute demande d'information concernant le traitement de données personnelles ou si vous souhaitez exercer vos droits, énumérés sous le point 6, vous pouvez contacter la direction de l'EPMC ou le délégué à la protection des données du groupe elisabeth

par e-mail à dpo@elisabeth.lu

ou par courrier daté et signé à l'adresse :

elisabeth

Délégué à la protection des données

22, boulevard Joseph II

L-1840 Luxembourg

2. Les données collectées et les finalités (liste non exhaustive)

L'EPMC collecte et traite les données personnelles suivantes des élèves :

- données d'identification personnelle (nom, titre, adresse, e-mail, numéro de téléphone) ;
- détails personnels (nationalité, sexe, date et lieu de naissance) ;
- numéros de matricule social ;
- Informations pédagogiques, compétences linguistiques, informations de nature disciplinaires, indications ou informations relatives au parcours scolaire, informations relatives à l'assiduité (présences, absences) ;
- données socio-pédagogiques ;
- images (photos, vidéos) ;
- données de santé si pertinentes pour la sécurité de l'élève ;

Aux fins suivantes :

- inscription des élèves, retrait/annulation d'une inscription ;
- organisation des horaires, des classes, des cours et de stages ;
- suivi et présentation des progrès des élèves (bilans) ;
- satisfaction des besoins éducatifs, par apport d'un soutien éducatif spécifique ;
- administration générale (dossier scolaire, gestion de projets éducatifs, communication relative à l'enseignement) ;
- offre de services aux anciens élèves ;
- organisation de voyages scolaires (logistique, besoins médicaux, besoins alimentaires, inscription) ;
- enregistrement pour les activités extra-scolaires ;
- gestion des assurances ;
- bien-être des élèves, afin d'apporter des soins médicaux adaptés et de prendre des mesures appropriées en cas d'urgence médicale ;
- établissement de la carte scolaire et prestation de services destinées aux élèves (restauration scolaire, bibliothèque, machine à copier).

De même, l'EPMC collecte et traite des données personnelles des représentants légaux, telles que :

- données d'identification personnelles (nom, titre, adresse, numéro de téléphone, e-mail) ;
- informations sur la tutelle, autorité parentale, état civil, enfants ;
- renseignements relatifs à l'emploi des représentants légaux/parents ;
- données d'identification bancaires, revenus, dettes

Aux fins suivantes :

- communication avec les parents ou représentants légaux ;
- organisation de voyages scolaires (logistique, besoins médicaux, besoins alimentaires, inscription) ;
- facturation et paiement (facturation des frais, historique de paiement, processus de paiement) ;
- permettre l'envoi de courriers à travers des listes de diffusion par les représentants de parents d'élèves ;

- gestion des subsides pour élèves nécessiteux.

Afin de garantir la sécurité des personnes, l'accès au site se fait au moyen de badges électroniques pour les employés et d'un contrôle de l'identité des représentants légaux et des sociétés de service (livraisons, maintenance). Pour sécuriser les accès et éviter les incidents, le parking, les entrées et sorties de l'établissement sont placés sous vidéosurveillance.

L'EPMC s'engage à mettre en œuvre les mesures de sécurité appropriées pour protéger les données personnelles.

3. Fondements juridiques du traitement

Le traitement des données personnelles est fait conformément au RGPD sur base des fondements juridiques suivants :

- le traitement est nécessaire à l'exécution du contrat d'enseignement ou à l'exécution des mesures précontractuelles;
- pour l'utilisation des images : la personne concernée a consenti au traitement de ses données à caractère personnel pour une ou plusieurs finalités spécifiques;
- le traitement est nécessaire au respect d'une obligation légale à laquelle l'EPMC est soumis ;
- le traitement des données de santé est nécessaire à la sauvegarde des intérêts vitaux de l'élève en cas d'urgence ;
- le traitement est nécessaire aux fins des intérêts légitimes poursuivis par l'EPMC ou par un tiers, à moins que ne prévalent les intérêts ou les libertés et droits fondamentaux de la personne concernée.

4. Les destinataires des données traitées

La direction, les collaborateurs administratifs et les enseignants habilités pourront accéder aux données personnelles de la personne concernées à des fins strictement professionnelles. Des données pertinentes comme p.ex. le nom pourront être transférées à des tiers offrant des services aux élèves (restauration scolaire, carte scolaire,...).

En cas de problèmes techniques ou pendant les maintenances de logiciels, les données sont accessibles aux administrateurs habilités.

Lorsqu'un traitement est nécessaire pour satisfaire à une obligation légale, les données peuvent être transmises aux autorités nationales compétentes. L'EPMC s'engage à mettre en œuvre les mesures de sécurité appropriées pour protéger les données personnelles lors de transmissions éventuelles. Les données ne sont pas transférées en dehors de l'Union européenne.

5. La durée de conservation des données personnelles

Les données sont conservées pendant la durée nécessaire à la réalisation des finalités.

6. Droits des personnes concernées

Selon le RGPD, la personne concernée peut exercer les droits suivants :

- Droit d'accès (Art. 15)
- Droit de révocation du consentement (Art. 7)
- Droit à l'oubli / de modification (Art. 17 et Art. 16)
- Droit d'opposition ou de limitation du traitement (Art. 21 et Art. 18)
- Droit à la portabilité des données (Art. 20)
- Introduction d'une réclamation auprès de la Commission nationale pour la Protection des données (CNPD) (Art. 77)

L'EPMC se réserve le droit, en cas de demande manifestement non-fondée ou excessive (demande répétée, etc.), de refuser de répondre à la requête. En cas de refus, l'EPMC s'engage à indiquer les raisons du refus et les possibilités de recours auprès de l'autorité compétente.

Afin de traiter la demande dans les plus brefs délais, nous vous prions de nous communiquer les informations suivantes :

- votre nom et prénom, resp. celui de l'élève ;
- l'adresse de correspondance ou adresse email ;
- l'objet de la demande ;
- la description de la demande.

Toute demande pour l'exercice d'un droit nécessite l'identification de la personne concernée. Par conséquent, la demande ne sera prise en compte que si elle est accompagnée d'une copie de la pièce d'identité (carte d'identité ou passeport en cours de validité) et celle de l'élève mineur.

Afin de nous conformer au mieux à la réglementation en vigueur, l'EPMC se réserve le droit de mettre à jour la présente notice d'information chaque fois que nécessaire.

3.12. DE SCHÜLERCOMITÉ MELLT SECH

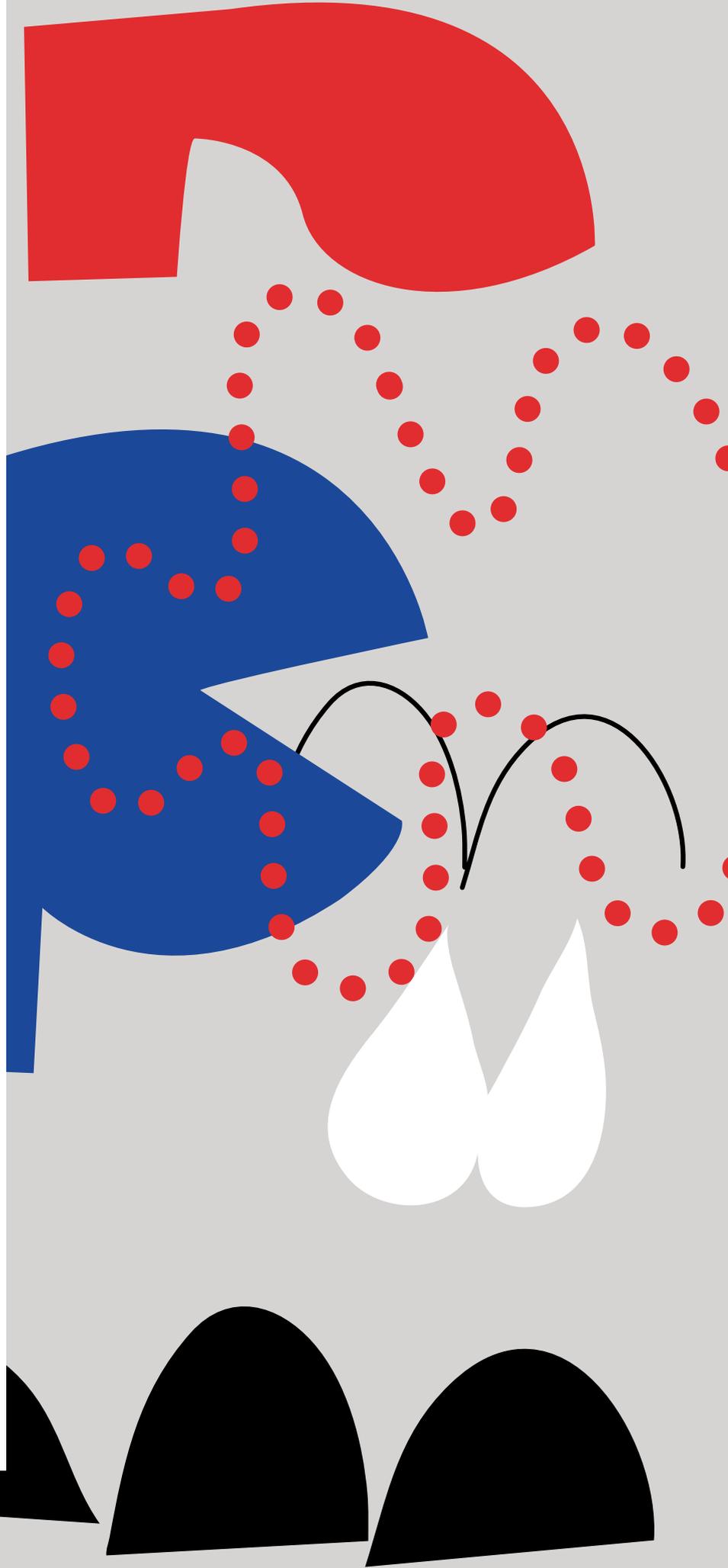
Au nom de l'école, nous aimerions vous présenter le nouveau comité des élèves pour les années scolaires 2022-2024. Notre comité est à l'écoute des élèves et des professeurs afin de pouvoir trouver une solution à tout. N'hésitez pas à nous contacter ou à venir nous voir en cas de questions.

de Schülercomité

- Martins Julia
- Tavares Magalhaes Mafalda
- Branco Moura Maiva
- Da Costa Oliveira Sara
- Herrig Lena
- Marques Fonseca Yriana
- Silva Da Rocha Jennifer
- Marques Kiara
- Pereira Ferreira Jaa Sarah



4. Activités scolaires



4.1. DEMOCRACY WEEK 2023

Dear students,

Thank you all for taking part in our exposition and democracy week poetry moment competition. All your ideas were brilliant, and we were delighted to see how much you care for our planet and the people who live on it. So, we found it really hard to choose a winner. That is why there are two! 🎉

Dear Lena Jacoby, thank you for the care you took writing up all your suggestions to improve our world.

Léift Jessy Offermann, och dir villmools merci fir di Méi an Zäit, déi's du dir geholl hues iwwert eis Welt nozedenken an deng Iddien zu Pabeier ze bréngen.





WHY DEMOCRACY MATTERS!

LEARN ABOUT DECISION MAKING IN THE GOVERNMENT

Why does democracy matter to young people?

Everyone should have an equal voice, regardless of who they are or where they come from; the colour of their skin, amount of money they have, or their status in society. Everyone has a voice that should be heard.



EPMC Democracy Week

23rd to 27th October

DEFINITION:

a system of government in which the people can vote to elect their representatives

4.2. TOGETHER DAY

Den Together day ass mëttlerweil e feste Bestanddeel am Kalenner vun der Ecole privée Marie-Consolatrice. Et ass e Projetdag, wou d'Klassen sech all mat verschidden Themen ausenaner setzen. Bei de Schülerinne vu 7e steet d'Kenneléieren an de Gemeinschaftsgeescht am Vierdergrond. Hei léiere si, datt si zesumme staark sinn.

Bei den anere Klasse gi verschidden Themen ugeschwat. Bei de Klasse vu 5e steet zum Beispill dat interkulturellt Zesummeliewen am Mëttelpunkt. D'Schülerinne komme jo hautdesdaags aus ënnerschiddleche Länner. Et ass wichteg, datt si déi verschidde Kulturen aus den eenzele Länner kenneléieren an de géigesäitege Respekt mat op de Wee kréien.

Bei anere Klassestufen gëtt d'Bewosstsi fir hiren Alldag geschäerft. Si léieren, wéi si hire schouleschen Alldag besser meeschtere kënnen a mat den Ufuerderungen eens ginn.

Integratioun ass och e wichtegt Thema, dat d'Schülerinne spilleresch duerch verschidden Atelierer erliewen.

Och de sozialen Engagement ass an der EPMC e wichtige Facteur. D'Schülerinne léieren, wéi een de sozialen Engagement am Alldag ëmsetze kann.

D'Thema "Positiv kommunizéieren" ass bei enger anerer Klassestuf e wichtegt Element. Mat Theorie a praktesche Beispiller léieren d'Schülerinnen, datt eng gutt Kommunikatioun wichteg fir e gutt Mateneen ass.

Verschidde Klassen hu sech dëst Joer mam Thema Broschkriibs ausenee gesat a sech doriwwer informéiert. Si hu verschidden Aktiounen geplangt, mat deene si och déi aner Schülerinnen op dat Thema opmierksam maache wëllen.







4.3.

WEEKEND D'INTÉGRATION FIR D'SCHÜLERINNE VU 7^E

Eng nei Schoul ass fir d'Schülerinnen ëmmer eng Erausforderung. Fir den Iwwergang méi liicht ze maachen, gëtt all Joer an der Ecole privée Marie-Consolatrice fir d'Schülerinne vu 7e e Weekend d'intégration organiséiert. Wärend zwee Deeg kënnen d'Schülerinnen hir Schoul, hir nei Komerodinnen a Profpe mol richtig kenne léieren a vill Spaass hunn.

Am Nomëtteg gi fir d'éischt d'Klasseräim als Schlofsäll ëmgebaut. Matrasse ginn opgeblosen an et gëtt alles esou richtig gemittlech gemaach.

An den nächste Stonne steet dann "La Chasse au trésor" um Programm. Hei geet et drëms e Goldschatz an der Schoul ze fannen. Mee dat ass net esou einfach. De Wee féiert duerch déi ganz Schoul an iwverall si méi einfach a méi schwéier Aufgaben ze meeschten.

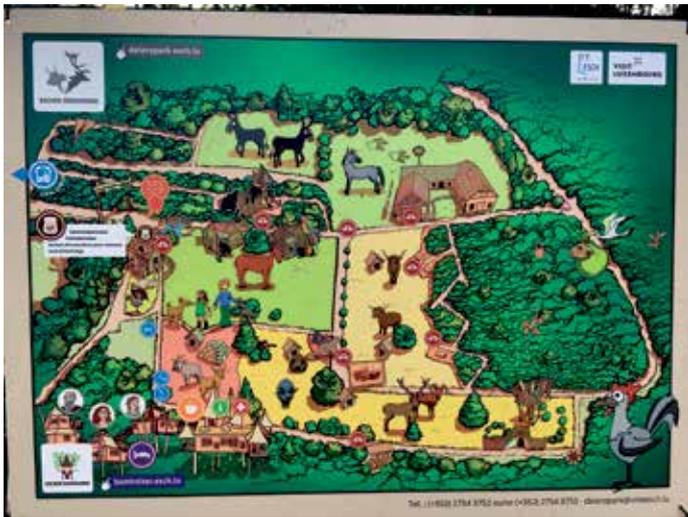
D'Sich nom Goldschatz mécht hongereg an d'Schülerinne freeë sech op d'Pizzaschluecht am Restaurant scolaire. Mee dee schéinsten Deel vum Owend war natierlech déi nei Pyjamasparty. Zesumme mat hire Patinnen – dat si méi eeler Schülerinnen - feieren d'Schülerinne vu 7e an den Owend eran a genéissen d'Mocktailen, déi d'Patinnen fir si kreéiert hunn. Mee um 22.00 Auer ass de Moment komm fir an d'Zëmmeren ze goen. Hei war nach e bëssen Zäit fir ze schnëssen.

Vill Zäit fir ze schlofen ass net bliwwen, well um siwen Auer huet de Wecker gerabbelt an um aacht Auer war de Kaffi. Um Samschdeg goug et dunn zu Fouss op de Gaalgebierg. Hei stoung eng méi naturwëssenschaftlech Rallye um Programm. D'Schülerinnen hunn op dës Manéier d'Déierewelt vum Gaalgebierg an och e Stéck vun Esch kenne geléiert. Ofgeschloss gouf de Weekend an der Schoul mat engem Mëttegiessen. Och d'Elteren an hir Famillje waren agelueden an et hat ee vill vun deem flotte Weekend z'erzielen.









4.4. DEMOKRATIE ERLIEWEN

Am Oktober hu sech d'5P1 an d'5P2 am Cours mat den Theme Demokratie, Parteien a Wale befaasst.

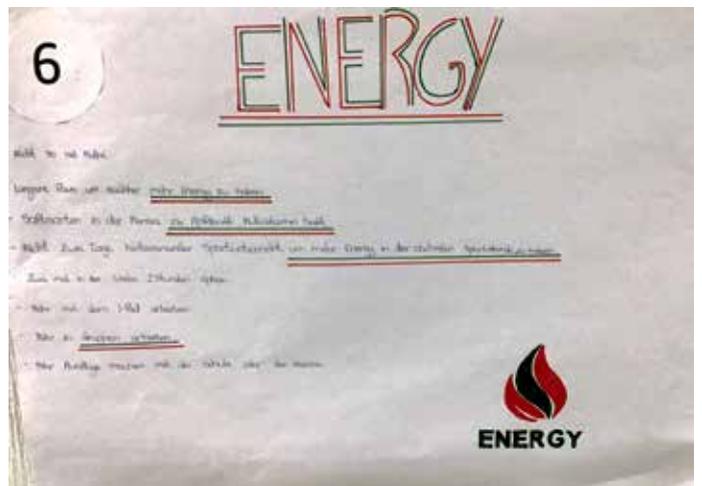
Well Theorie ëmmer e bëssen drëschen ass, hu si dunn hir egen Schoulparteien gegrënnt. Fir de Walprogramm si sech Gedanke gemaach ginn, wat een un der Schoul verbessere kann. Déi verschidde Punkte sinn als Walprogramm op engem Walplakat fir d'Wieler opgeschriwwe ginn. All d'Schüler vun de P-Klassen sinn invitéiert gi fir hir Stëmm ofzeginn.

Et goufe Convocatiounen erausgeschéckt an de 24. Oktober war et esou wäit. D'Schüler sinn an e Walbüro komm, kruten e Stëmmziedel a konnten an enger Walkabinn hire Favorit welen. Nodeems all Stëmmziedelen ausgefëllt an ofgi waren, sinn d'Walurnen eidel gemaach ginn an d'Stëmmen sinn ausgeziedelt ginn.

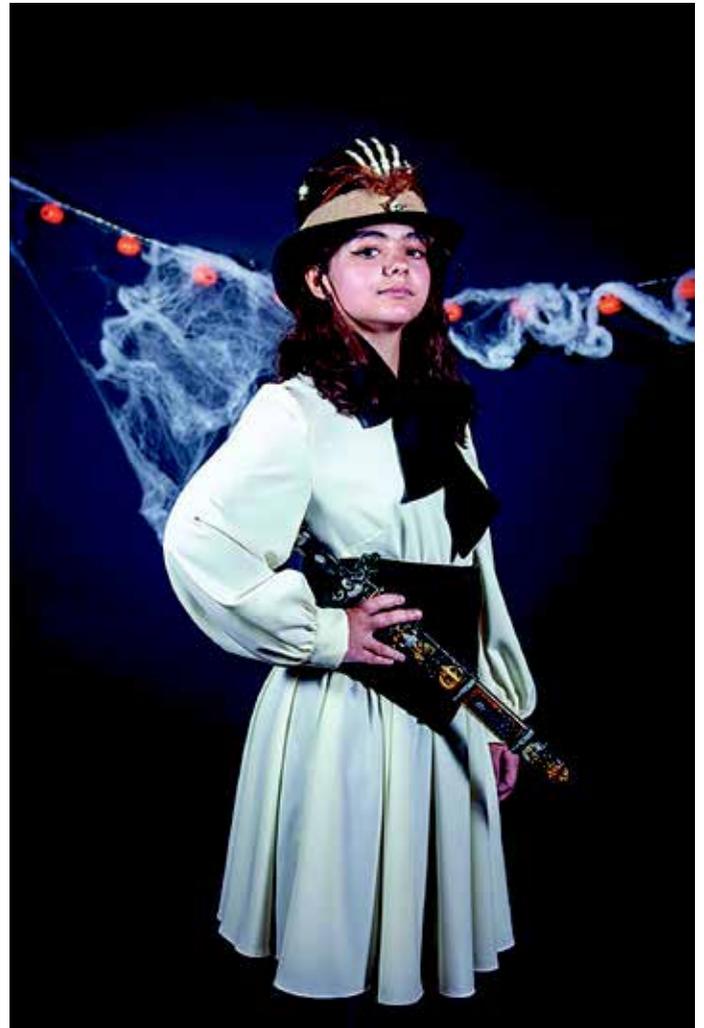
Hei sinn d'Resultater:

- Lëscht 3 - **Dramaqueens** : 25 Stëmmen
- Lëscht 2 - **A.M.J.S.B.** : 24 Stëmmen
- Lëscht 4 - **CS Cool School** : 15 Stëmmen
- Lëscht 6 - **Energy** : 12 Stëmmen
- Lëscht 5 - **Bänanas**: 11 Stëmmen
- Lëscht 1 - **SLBL Schüler und Lehrer besser leben** : 7 Stëmmen

Dës fiktiv Wale hunn et de Schüler erméiglecht Demokratie ze liewen an de Prozess vun de Wale kennenzelieren. Elo si si fit fir an e puer Joer "richteg" welen ze goen. Natierlech huet de Projet och Spaass gemaach. Et war emol en eppes aneren Unterrecht.



4.5. HALLOWEEN COSTUME CONTEST



4.6. CONCOURS DE SAPINS





4.7. KLEESCHEN







4.8. SCHOKI AN DER BIBLIOTHÉIK

Am Kader vum Advent huet d'Bibliothéik eng passend Aktioun gemaach an d'Schülerinnen hunn all Woch eng Geschicht geschéckt kritt. Fir den Dag vum hellegen Niklos besonnesch ze feieren, gouf et an der Bibliothéik Schoki a Kuch.





4.9. FAIRTRADE LËTZEBUERG

Sensibilisatioun fir den fairen Handel

Dëst Schouljoer huet all d'Klass aus der „Voie de la préparation“ un engem Workshop zum Thema fairen Handel deelgeholl. All Klassestuf huet un engem aneren Thema geschafft. D'7iëmen hunn analyséiert, wat alles zu engem Frühstück gehéiert. Wou d'Rohstoffe fir de Croissant, den Orangéjus, de Schocki oder de Kaffi hierkommen.

D'Banann, déi giel Energiebomm, ass op der 6iëme ënnert d'Lupp geholl ginn. Wou kënnt d'Banann hier? Wéi gëtt se ugebaut? Wat fir e Wee mécht se bis mir se am Supermarché kafe kënnen? Dat si Froen déi an dësem Workshop beäntwert goufen.

Op der 5iëme hunn sech d'Schüler mam Thema „Fast Fashion“ ausernee gesat. Si hu hannert d'Kulisse vun der Textilindustrie gekuckt an iwwert hiren eegene Konsum nogeduecht.

De Schüler ass kloer ginn, datt se net ëmmer driwwer nodenke wou d'Produit'en déi se konsuméieren hierkommen an a wéi engen, leider oft mënschenonwierdegen, Konditiounen d'Produzente schaffen. Och d'Kanneraarbecht gouf ugeschwat.



Oft waren sech d'Schüler dëse Problematiken net bewusst. Dobäi ass et ganz einfach eppes ze maachen. Andeems mir Produkter mam Fair Trade-Logo kafen, ënnerstëtze mir direkt de Bauer oder den Employé an der Textilfabrick. Genau dee Message hunn d'Schüler och mat heem geholl. Also loosst iech är fair Banann oder faire Schockela gutt schmaachen.





4.10.

EUROPEAN MONEY QUIZ - 4GCM

Les élèves de 4GCM ont participé à l'European Money Quiz organisé par l'ABBL.

Elles sont arrivées à la troisième place...A quelques points de la deuxième place...

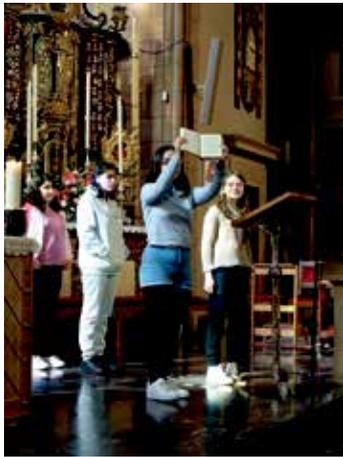


4.11. COUTURE





4.12. OCTAVE





4.13. EPMC BEIM LUX-SPEED-TYPING

Dëst Joer hu speziell vill KandidatInne fir den 10. Gebuertsdag vum "Lux-Speed-Typing 2024"-Concours matgemaach. Dorënner och vill Schülerinnen aus eiser Schoul. Vill hate gutt geschafft a konnte sech gutt klasséieren, haaptsächlech 4 Schülerinnen aus der 4TPCM an der 1TPCM. Hirn Diplom krute si während enger ganz sympathescher Feier am Maacher Lycée. Eis Felicitationen!



4.14. CONCOURS DE LA PLUS BELLE ROBE

avec la 5AD



4.15.

WAT HUELEN ECH MAT AN D'VAKANZ?

Wat huelen ech mat an d'Vakanz? Dat ass all Joer ëmmer déi grouss Fro. D'Bibliothéik aus der EPMC huet doraus e Projet gemaach. D'Schülerinne goufen dozou opgeruff e Plakat ze gestalten mat hirer léifste Vakanzendestinatioun. Op dem Plakat sollten awer och nach dräi Saachen ofgebilt sinn, déi een onbedéngt géif mathuelen. Eng véiert Saach huet missen e Buch sinn, dat ee gäre liese géif. D'Gewënnerinne goufe mat flotte Präisser belount.



4.15.

BERUFFSBERODUNG BEI DER 4GPS / 4GSO

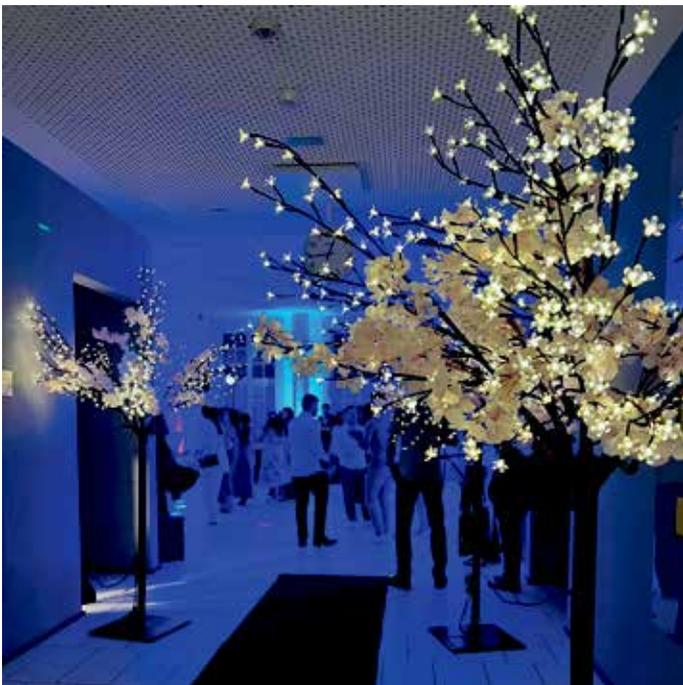
De Beruff “Educatrice graduée”

Kierlech war d’Madamm Nathalie Teixeira an der EPMC an huet de Schülerinne vun de Klasse 4GPS a 4GSO de Beruff Educatrice virgestallt. Si huet fir d’éischt op di verschidden Ausbildungsméiglechkeeten higewisen. Duerno huet si erklärt, a wéi enger Beräicher ee mat dëser Ausbildung schaffe kann. Duerno huet si de Schülerinne konkret Beispiller aus dem Alldag vun enger Educatrice ginn. Et ass wierklech interessant, wéi villsäiteg dëse Beruff ass. Vun dëser Plaz aus nach e grouse Merci fir dee flotte Virtrag.



4.17. PROM NIGHT





4.18. VITRINE DER SCHULBIBLIOTHEK

im Laufe des Schuljahrs





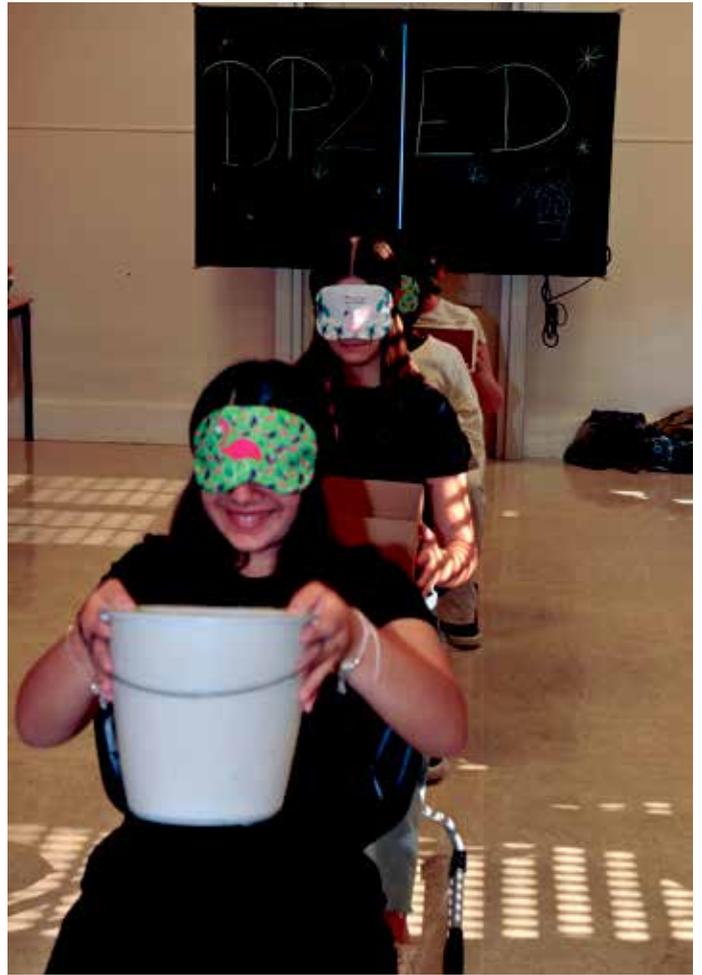
4.19. SCHOULFEST

De leschte Schouldag vum Schouljoer gëtt an der EPMC mat engem Schoulfest ofgeschloss. Fir d'éischt sti Spiller um Programm an all Klass huet sech eppes Spezielles ausgeduecht. D'Klasse gi sech vill Méi fir ze gewinnen, well d'Gewënnerinne mat engem flotte Präis belount ginn.

Ofgeschloss gëtt d'Schoulfest mat enger Grillparty. En DJ suergt fir déi néideg Stëmmung.

Mir wënschen alle Schüleriinnen eng schéi Vakanz.











4.20. PERFORMANCE EXCEPTIONNELLE

d'Inês Monteiro Cerqueira, élève méritante de la classe 1GCG

La Conférence nationale des professeurs de Sciences Economiques et Sociales (CNPSES), en collaboration avec la Chambre des salariés et la Chambre de Commerce du Luxembourg, remet chaque année des prix aux élèves des classes terminales des sections économiques de l'enseignement secondaire et secondaire général ainsi que de la formation professionnelle.

Parmi les lauréats de l'année 2024 figure Inês Monteiro Cerqueira, élève méritante de la 1GCG, une des 10 meilleures élèves des classes terminales dans les branches économiques de l'enseignement secondaire général.



5. Nos actions engagées



5.1. WELTKINDERTAG



 für jedes Kind

**Kinder
erobern die
Straßen**

#wiestarkwäredasdenn

Weltkindertag
 am 20. September

mehr Infos auf:
www.unicef.de/weltkindertag

Die Anliegen der jungen Generation werden oft übersehen. Das muss sich ändern! Bei unserer Mitmach-Aktion zum Weltkindertag kann jedes Kind mit bunter Streetart ein Zeichen setzen – für seine Wünsche, Ideen und vor allem für die Rechte der Kinder! Und so funktioniert's:

- 1. Wünschen!**
 Was fehlt euch, um eure Straße, eure Stadt und die ganze Welt zu einem besseren Ort für Kinder zu machen? Mehr Platz zum Spielen, ein sicherer Weg zur Schule oder mehr Bäume für ein besseres Klima?
- 2. Malen!**
 Seid kreativ und bringt eure Anliegen am Weltkindertag mit bunter Kreide auf die Straße!*
- 3. Posten!**
 Eltern, Nachbarn und Passanten posten die Zeichnungen der Kinder unter dem Hashtag **#WieStarkWäreDasDenn**

* Nicht überall darf mit Kreide gemalt werden, bitte informiert euch vorher z.B. bei eurer Stadt.



5.2. CHRËSCHTBASAR AN DER EPMC

De Chrëschtbasar an der EPMC huet erëm e grouse Succès kannt.

Déi vill Aarbecht huet sech gelount: Et gouf eng flott a festlech Stëmmung an natierlech och e schéinen Erléis, dee mir fir e gudden Zweck spende kënnen.

De Bruttoerléis bedréit dëst Joer: 13.274,40 €

Mam Erléis ënnerstëtze mir dëst Joer 2 Organisatiounen :

- RECHERCHES SCIENTIFIQUES LUXEMBOUEG ASBL

Organisme de recherche pour la prévention et la guérison du cancer.

- PHARMACIENS SANS FRONTIERES LUXEMBOURG ASBL

Organisation qui mène des actions de développement durable dans les domaines de la santé dans le monde.





5.3. NO IS NO

Dans le cadre de leur projet "NO is NO" qui a pour but de sensibiliser contre le harcèlement sexuel, les élèves de 2GCG sont venues dans les classes de 7ème pour parler des dangers du sexting aux côtés de l'association EPCAT.





5.4. AUSSTELLUNG «FAIR MATENEEN ËMGOEN»

FAIR mateneen ëmgoen
BODYSHAMING -KENNEN WIR NICHT! Oder doch?



All Joer gëtt de Ministère fir den Dag vum Buch en Thema eraus. Dëst Joer war d'Thema «Fair mateneen ëmgoen».

D'Bibliothecairen aus der EPMC hunn e puer Beräicher ausgewielt, déi zum Thema passen. Fir all Beräich hu si passend Jugendbicher gesicht a Plakater fir eng Ausstellung entworfen. Am Zesummenhang mat der Ausstellung, hu si och e Questionnaire ausgeschafft.



Bal d'Halschent vun de Schülerinnen aus der EPMC huet bei dëser Aktioun matgemaach, wat e grouse Succès war. Well eng Rei Schülerinnen all Äntwerte richtig haten, huet d'Lous missen d'Gewënnerinnen ermëttelen. Nach eng Kéier e grouse Merci un all Schülerin, déi matgemaach huet.

MOBBING wegen Übergewicht



FAIR mateneen ëmgoen



**FAIR
MITEINANDER
LEBEN**



FAIR mateneen emgoen

Natürlich ist es nicht wenn Männer sich in Männer verlieben und Frauen in Frauen. Natürlich ist Liebe immer ein Wunder." (Barrie)

FAMILIE

Barnies Leben in einer Regenbogenfamilie
Barnies Eltern sind alles andere als gewöhnlich. Nicht nur, dass sie von zwei Vätern großgezogen wird, nein diese Väter sind auch noch erschreckend altmodisch und halten nicht viel von Smartphones und Co.





Es ist so, dass meine Familie aus zwei Vätern und mir besteht. Papa, Dad und ich. Papa und Dad sind ein Liebespaar, und das seit ungefähr 32000 Jahren.



FAIR mateneen emgoen

KINDER IN KRIEGEN




Das Tagebuch von Anne Frank ist Symbol und Dokument zugleich. Symbol für den Völkermord an den Juden durch die Nazi-Verbrecher und Dokument der Lebenswelt einer einzigartig begabten jungen Schriftstellerin.

„Ich sehe, wie die Welt allmählich in eine Wildnis verwandelt wird. Ich höre den nahenden Donner, der auch uns vernichten wird. Ich kann das Leiden von Millionen spüren. Und dennoch glaube ich, wenn ich zum Himmel blicke, dass alles in Ordnung gehen und auch diese Grausamkeit ein Ende finden wird. Dass wieder Ruhe und Frieden eintreten werden.“

September 1944 nach Auschwitz deportiert. Ein halbes Jahr später, im Februar oder März 1945 - das Lager Auschwitz ist in der Zwischenzeit evakuiert worden - stirbt Anne Frank, geschwächt und unterernährt, vermutlich an Gelbfieber in Bergen-Belsen.

FAIR mateneen emgoen

Morgen gehe ich nach Europa!





Hassan Ali Djars Geschichte zeigt den Menschen, der seine Heimat verlässt und ausgerechnet dafür kommt, wo er nicht hin will und dennoch glücklich wird. Der Autor schildert, was er leisten musste, um seine Integration zu schaffen. Er zeigt, dass ihn dabei Zweifel plagten und Heimweh nicht ausblüht. Er lebt immer im Zwiespalt, seine Familie im Stich gelassen zu haben. Wir sehen, dass es oftmals des glücklichen Zufalles bedarf, um Flüchtlinge zu integrieren. Die richtigen Helfer im Heim, der richtige Helfer, der beim Spracherwerb hilft, der aufgeschlossene Vermieter und der Arbeitgeber, der auch sprachlich herausgeforderten Menschen eine Chance gibt.



FAIR mateneen emgoen

FLUCHT - KINDER IN GEFAHR

Kuba, USA und Deutschland – Länder der unbegrenzten Möglichkeiten???



Drei Jugendliche, drei Jahrzehnte, eine Hoffnung: **ANKOMMEN**. Drei packende und bewegende Fluchtgeschichten von 1939, 1994 und 2015

Wenn das eigene Zuhause zu einem Ort der Angst und der Unmenschlichkeit wird, ist es kein Zuhause mehr.

Drei junge Teenager bzw. Teenagerinnen, in gänzlich unterschiedlichen Orten und Zeiten zuhause, sind gemeinsam mit ihren Familien auf der Flucht:

- Der zwölfjährige Jude Josef flieht aus dem nationalsozialistischen Deutschland,
- die elfjährige Isabel 1994 aus Havanna, wo Hunger und Aufruhr herrschen,
- und der ebenfalls elfjährige Mahmoud verlässt 2015 das syrische Aleppo, wo er während des jahrelangen syrischen Krieges tagtäglich um sein Leben fürchten muss.

Josefs Ziel ist Kuba von Hamburg aus mit dem Schiff zu erreichen.

Isabel begibt sich auf eine gefährliche Reise in einem zusammengebastelten Boot in das verheißungsvolle Amerika.

Und der 12-jährige Mahmoud will in Deutschland neu anfangen und nimmt dafür sogar eine lebensgefährliche Überfahrt auf einem überfüllten Schlauchboot in Kauf:



Self-compassion program

Inclusion

Simple

C'est un homme, Calix de Hérode. Né en 17 ans, il est un artiste et à la tête de l'entreprise pour son frère avec une volonté. C'est un homme qui a grandi avec un frère qui est autiste. C'est un homme qui est simple, qui est enthousiasmé par son frère, qui aime son frère. C'est un homme qui est simple, qui est enthousiasmé par son frère, qui aime son frère.



Calix de Hérode est un homme qui est simple, qui est enthousiasmé par son frère, qui aime son frère.

Calix de Hérode est un homme qui est simple, qui est enthousiasmé par son frère, qui aime son frère.

Self-compassion program

FAMILLE - Je ne suis pas la pour répondre à ses attentes

Lucie Feytaud est dans un stage d'une semaine, comme tout les autres de la classe. C'est à son tour de répondre à ses attentes.

Ce qui est sûr, c'est qu'il n'est pas facile et qu'il ne se sent pas à l'aise.

Je ne suis pas la pour répondre à ses attentes, je ne suis pas la pour répondre à ses attentes.

Lucie Feytaud est dans un stage d'une semaine, comme tout les autres de la classe. C'est à son tour de répondre à ses attentes.



Self-compassion program

LEBESBEZIEHUNG MIT 'EINEM DICKEN' ????

Was ist Beziehung, was ist Liebe? Beziehung ist ein Prozess, der sich über die Zeit entwickelt. Es ist ein Prozess, der sich über die Zeit entwickelt.

Was ist Beziehung, was ist Liebe? Beziehung ist ein Prozess, der sich über die Zeit entwickelt. Es ist ein Prozess, der sich über die Zeit entwickelt.



Self-compassion program

FAIR relations program

La formation sociale

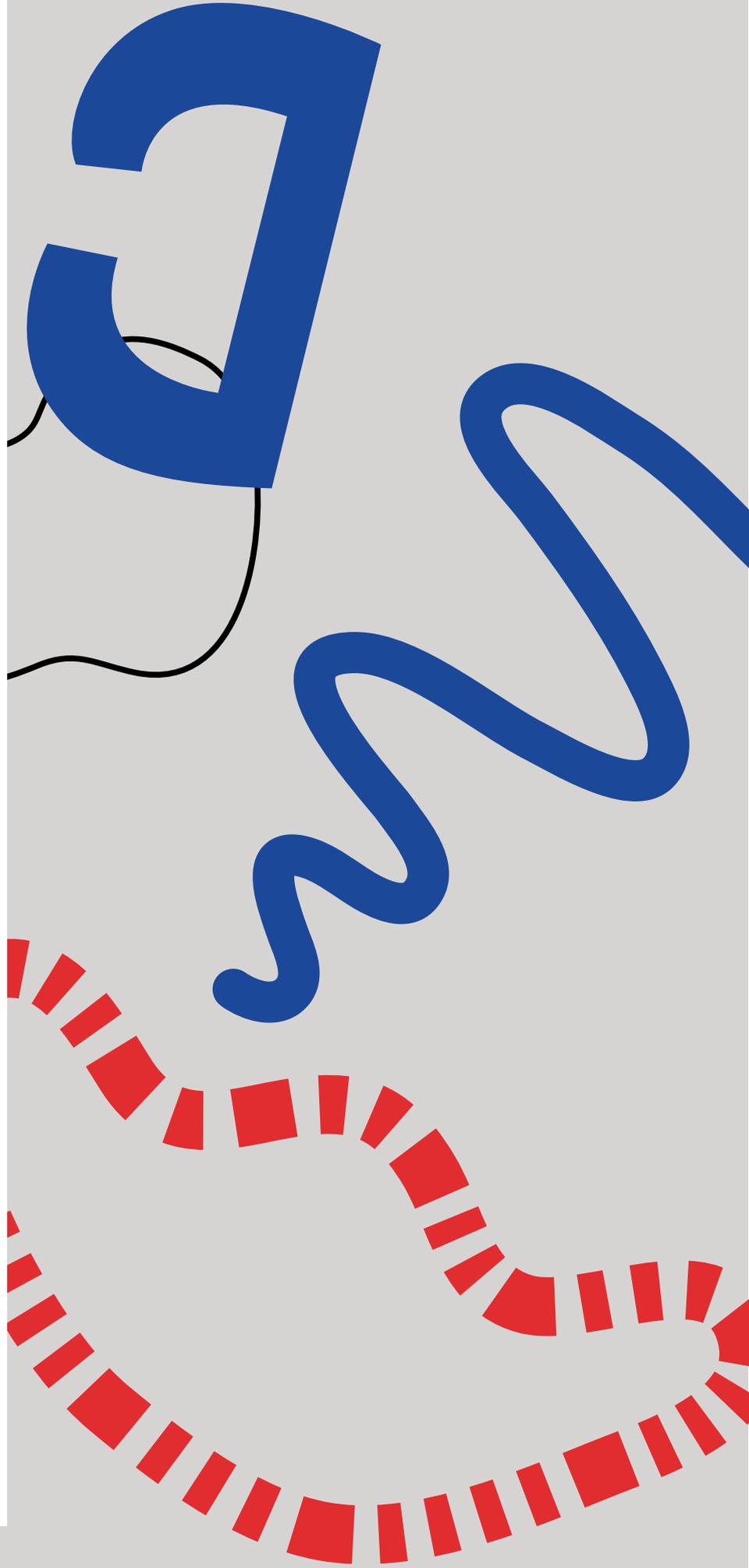
Canilia

Canilia est un projet qui vise à améliorer la qualité de vie des personnes âgées. C'est un projet qui vise à améliorer la qualité de vie des personnes âgées.






6. Esprit d'entreprise



6.1.

SUSTAINABLE ENTREPRENEURIAL SCHOOL

3GCM



6.2.

ENTREPRENEURIAL SCHOOL DAY 2023 ET RALLYE

Lors de la remise de prix du projet "Sustainable Entrepreneurial School", notre école a pu obtenir le niveau N2 Niveau Entrepreneurial Progression.

Nous avons donc su maintenir le niveau obtenu l'année passée et notre objectif pour l'année scolaire 2023/2024 reste donc le niveau N3.

Durant toute l'année scolaire passée, nos élèves ont effectué des visites d'entreprises, elles ont rencontré des intervenants externes et ont participé à de nombreux workshops ou à des concours nationaux. Pendant la journée du 23 octobre 2023, une équipe composée d'élèves de la classe 3GCM a également participé au rallye organisé par le Script en relation avec des questions autour des objectifs principaux du projet à savoir: les finances, le développement durable, l'orientation et l'entrepreneuriat.

Nos filles ont pu entrer en contact avec de nombreux partenaires du projet SES et avoir une vue plus globale des projets et des activités.

Un grand Merci à toute l'équipe d'enseignants et surtout à nos élèves très engagés.





6.3. TALENT CHECK AVEC LA 5G4

Le jeudi 9 novembre 2023, la classe 5G4 a participé à l'activité Talent Check organisé par la Chambre de Commerce.

Le but principal de ce workshop consiste à découvrir ses talents personnels !

Pour y parvenir il est important de déceler ses affinités et potentialités et de s'exposer à une multitude de sujets qui sont importants dans le monde qui nous entoure.

L'objectif de cette activité est de permettre aux jeunes des classes de 5ème de déceler leurs talents et d'identifier leurs points d'intérêts professionnels.

La participation au workshop a été valorisée par un certificat pour chaque élève.



6.4. MENG KLASS EN TEAM ...

... dat war d'Thema de 14. a 15. November fir d'5G2 am Mariendall. An der Equipe Brécke bauen, Maueren iwverwannen, duerch Spannennetzer goen op enger Wo d'Gläichgewicht fannen an eng Antenn bauen, dat waren déi éischte Challenges déi d'Schülerinne gemeeschtert hu. Wéinst dem méi wéi naasse Wierder ass d'Tandemfuere ausgefall an duerch en Aktiv-Gesellschaftsspill ersat gi. Owe huet d'Klass u sengem Trash Value-Challenge geschafft an trotz Grujelgeschicht eng gutt Mutz Schlof kritt. Den 2. Dag ass et du weidergaange mat Bouschéissen an iwwert sech erauswuessen andeems een en 8 Meter héije Poul eropklëmmt.

Mëttes hunn d'Schülerinne verzweiwelt versicht aus engem Escaperoom ze entkommen. Nodeems et hinne gelonge war, hu mir d'Valisen geholl a si nees zeréck op Esch gefuer. Dës 2 Deeg hunn der 5G2 erlaabt hiren Teamspirit ze stäerken a d'Schülerinne fit fir d'Schouljoer ze maachen.





6.5. EAU CIRCULAIRE

Le jeudi 9 novembre 2023, la classe de 5G4 a participé à l'activité Talent Check organisée par la Chambre de Commerce.

Le but principal de cet atelier consiste à découvrir ses talents personnels !

Pour y parvenir, il est important de déceler ses affinités et potentialités et de s'exposer à une multitude de sujets qui sont importants dans le monde qui nous entoure.

L'objectif de cette activité est de permettre aux jeunes des classes de 5^e de déceler leurs talents et d'identifier leurs points d'intérêts professionnels.

La participation à l'atelier a été valorisée par un certificat pour chaque élève.



La 5G1 a recherché des documents sur la crise de l'eau et visité l'exposition pour mieux comprendre ce que nous pouvons faire à notre niveau.



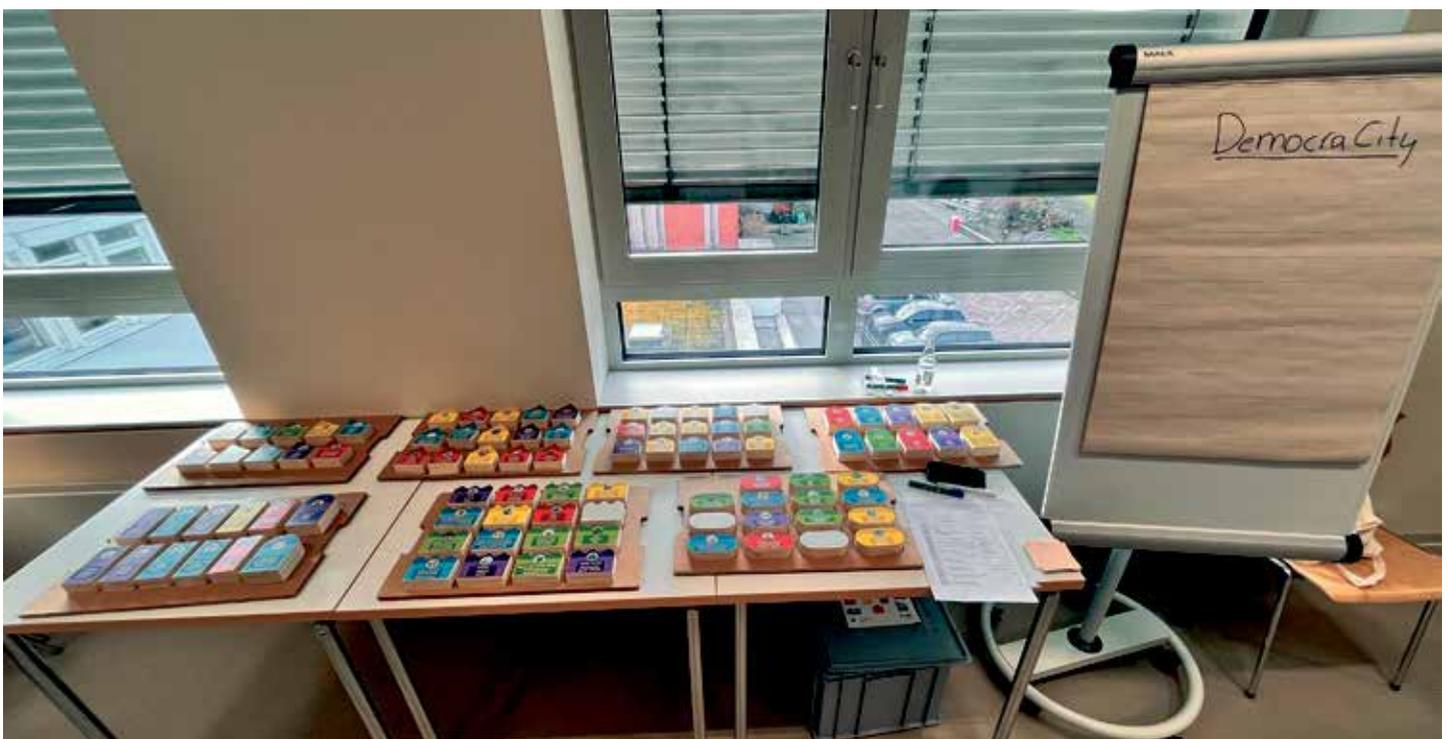
6.6. DEMOCRACY-WORKSHOP

Aussoe vu Schülerinnen

« Ech hunn am Workshop ganz vill geléiert, an ech hunn och gemierkt, wéi wichteg et ass, verschidden Iddien aus enger anerer Perspektiv ze kucken.»

« Mat dem DemocraCity-Workshop hunn ech geléiert, datt et net einfach ass, Politiker ze sinn. Et muss een sech wierklech vill Gedanke maachen, fir eng gutt Ëmwelt ze bauen.»

« Ech fannen dat, wat mir gëschter gemaach hunn, richtig interessant. Ech hu geléiert, datt et net einfach ass, eng Léisung ze fannen, déi fir jiddereen och iwwerzeegend kléngt.»



6.7. GIRLS GO CIRCULAR

Nous avons pu accueillir Jessie Fisch, de la JEL, en 5G4 pour nous parler du projet « Girls Go Circular ».

Dans ce projet, nos élèves ont travaillé en groupes sur les thématiques de l'économie circulaire, tout en développant des compétences entrepreneuriales. Girls Go Circular se fait par une plateforme en ligne pour développer les compétences digitales chez les jeunes. Les étudiants s'engagent dans des activités telles que la planification de campagnes de médias sociaux, la création de maquettes d'applications et l'élaboration de plans d'affaires.

Durant les semaines suivantes, nous avons travaillé sur la plateforme en groupes de 2.



6.8. 3GCM - VIRSTELLUNGSGESPRÉICH

Am Cours "Communication Professionnelle" vun der 3GCM steet um Programm den "Dossier de Candidature". Nodeems mir am Cours Theorie gesinn hunn iwwert den CV, den Bewerbungsbréif an d'Virstellungsgespréich ass et un d'Praxis gaang. D'Schülerinne kruten zwou "offres d'emploi". Si konnten sech eng raussichen an hu misse per Mail e Liewenslaf an eng Lettre de Motivation raschécken.

Fir de Schüler d'Beruffswelt méi no ze bréngen, hate mir Besuch kritt vum Här Frédéric KIEFFER vun der SOLUGER. Hien huet



sech viru 4 Joer am Beräich vun der "Gestion d'immeubles" selbststänneg gemaach. Och a sengem fréiere Job an der Direktioun vun der ING huet hien ganz vill Entretiene mat Kandidate gefouert.

An sou huet hien sech bereet erkläert dat och mat der 3GCM ze maachen. Wéi och am richtege Liewen huet hien just déi CV'en an Bréiwer zeréckbehalen déi ouni Feeler, gutt strukturéiert a virun allem personaliséiert waren.

Mat 3 Schülerinnen huet hien dunn e Virstellungsgespräch nogespillt. De Rescht vun der Klass huet nogekuckt a konnt duerno säi Feedback ginn. D'Indy, d'Jade an d'Marisa hu sech gutt duerch den Entretien geschloen an deem si probéiert hunn de Patron vun sech ze iwwerzeegen.

Zum Schluss huet den Här Kieffer de Schülerinne mat op de Wee ginn, sech virun engem Entretien genau iwwert d'Firma ze informéieren bäi där ee postuléiert. Ausserdeem soll ee genau wëssen wat ee ka mat sengem Diplom verdéngen an et soll een ëmmer eng Fro parat hunn fir dem Recruteur ze stellen.



6.9.

LA 5GI SE PROJETTE DANS L'AVENIR

S.E.S. Storytelling Challenge

Le sujet était le suivant :

Vous avez quarante ans. Depuis la fin de vos études (à vingt ans), vous avez habité et travaillé dans plusieurs pays différents. Vous êtes revenue habiter au Luxembourg.

Quels sont les pays où vous voudriez vivre, ou bien où vous ne voudriez pas vivre? Expliquez pourquoi.

Voici quelques extraits.

J'ai adoré vivre en Espagne et en Italie. Mais après un certain temps, je voulais rentrer au Luxembourg. Ici, la vie est plus calme et il y a moins de touristes. J'avais aussi hâte de retrouver ma famille. J'avais passé toutes ces années sans les voir. Finalement, je suis quand même contente d'avoir pu faire ces expériences.



Même si la Belgique, l'Allemagne et l'Italie ont de nombreux inconvénients, (comme les impôts en Belgique, la neige dans le nord de l'Allemagne et les prix des médicaments en Italie), chacun a des avantages. Mon expérience préférée a été de vivre en Italie, et j'aimerais retourner y vivre.

Les prix moyens des médicaments

Médicaments	France .1	Italie .2
Biafine (100ml)	6 €	16 €
Magnesium B6	9,60 €	14,30 €
Multi-vitamines	13,80 €	24,20 €

Je suis alors partie habiter en Jamaïque. Là-bas, c'était quelque chose de différent : j'ai adoré habiter là-bas. Je travaillais à Kingston, c'est la capitale de la Jamaïque. En plus, là, les gens sont drôles et il y a une bonne ambiance. La plage en Jamaïque est superbe, et quand on entre dans l'eau, on se sent bien et dans un autre monde. Mais il y a toujours quelque chose de négatif, et en Jamaïque, c'est aussi le salaire. Je travaillais comme bariste ; c'était souvent drôle, mais mal payé. En plus, il y avait souvent des fusillades. J'y ai travaillé pendant 3 ans, puis je suis partie.



À l'âge de 22 ans, je suis partie vivre au Cap-Vert, à Mindelo. Au début, c'était bien, mais j'ai réalisé que l'économie repose principalement sur le tourisme, la pêche et les services. Les loyers n'étaient très pas chers. Et la qualité de vie au Cap-Vert est plus basse qu'au Luxembourg, malgré les prix d'environ 20% moins élevés.



Dubai m'a vraiment plu, c'était une culture différente, avec la façon dont les habitants étaient sympa avec moi. Depuis que j'étais petite, c'était mon rêve de faire mes études ici. Tout était parfait, mais après il y avait eu une grande inondation et j'ai tout perdu. Malheureusement, j'ai dû partir et faire ma vie ailleurs.

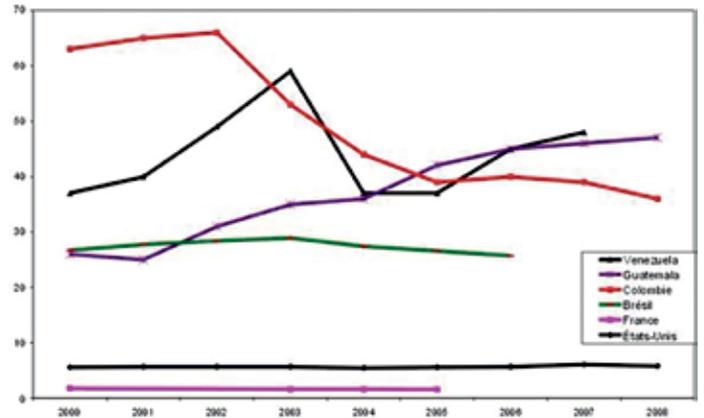
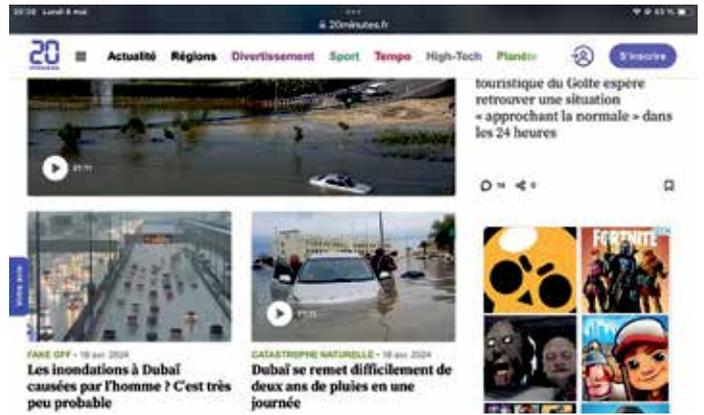
Le premier pays où j'ai habité était la Colombie. J'y suis allée pour avoir de nouvelles expériences. Je voulais voir comment les gens vivent dans un pays tropical. Par contre, je suis restée seulement une année parce que j'ai vu beaucoup de meurtres à la télévision : alors, j'ai eu peur, parce que je ne voulais pas que ça m'arrive. Donc, je suis partie parce que la criminalité là-bas est énorme (voir le diagramme ci-dessous).

Comme le montre le diagramme, on voit que la ligne rouge est plus haute que la ligne rose. En 2000-2002, il y avait plus d'homicides qu'en France.

J'ai reçu une offre pour travailler en tant qu'agent immobilier à Monaco. Comme j'avais beaucoup d'argent, grâce à mes emplois et à la pizzeria, j'ai pu m'acheter un magnifique penthouse. Cependant, le coût de vie était devenu beaucoup trop cher, alors j'ai décidé de revenir au Luxembourg.

Après 10 ans, je suis allée en France pour 4 ans. Là, j'ai ouvert un salon à Paris. J'avais un salaire de 3200 euros et mon loyer était de 2000 euros, donc ça allait ; mais c'était quand même difficile car la vie coûte cher dans cette grande ville. En plus, je n'ai pas du tout aimé vivre là, parce qu'il y avait trop de gangsters et beaucoup de violence à cause des manifestations.

J'ai ensuite déménagé en Italie, où j'ai beaucoup aimé mon lieu de résidence. J'étais à 20 minutes de la mer et je pouvais aller à la plage tous les jours. D'autre part, le climat était trop chaud et il était très difficile pour moi de travailler par des températures élevées, c'est la raison pour laquelle je ne suis pas restée là-bas.



6.10.

WELCOME ON BOARD THIS FLIGHT TO EPMC

En collaboration avec la Chambre de Commerce, nous avons pu organiser la visite de deux intervenantes du département RH de chez Luxair.

5 classes des cycles moyen et supérieur ont assisté à cette présentation.

Tout d'abord, Manon et Cynthia ont développé l'historique de la compagnie aérienne pour ensuite décrire les différents domaines d'activité : le transport aérien de passagers, l'organisation de voyages par Luxair Tours et les services aéroportuaires par Luxair Services.

Par ailleurs, l'attachement de Luxair à l'art, exprimé tout d'abord par la collaboration avec l'artiste luxembourgeois graffeur SUMO, puis poursuivi par d'autres artistes du Luxembourg et de la Grande Région, donne une visibilité inédite à la communication des valeurs positives chères à la compagnie. Les élèves ont manifestement apprécié ces nouveaux avions hauts en couleurs, et tout particulièrement le « pink oktober ».

Elles ont découvert la flotte d'avions au complet, ainsi que les différents pays et villes desservis par Luxair. En 2025, l'entreprise proposera de nouvelles destinations et vient d'acheter deux nouveaux avions Boeing.

Finalement, l'entreprise doit investir beaucoup d'argent pour le renouvellement de sa flotte. En mai 2024, le nouveau hangar de Luxair et Lux-Airport a été inauguré. Après quelques années difficiles liées à la pandémie, Luxair est en pleine expansion.

Les élèves étaient très intéressées et n'hésitaient pas à poser des questions. Après la présentation générale de Luxair, les deux intervenantes ont profité du reste du temps pour expliquer en quoi consiste le métier de recruteur au sein du département Ressources Humaines chez Luxair.

Elles ont souligné l'importance d'un bon CV et d'une bonne préparation pour l'entretien d'embauche.



confiance à tout le monde, je ne pensais pas que les gens avec qui je parlais et à qui je racontais ma vie pourraient un jour me décevoir.

Jusqu'à ce qu'un jour, en février, je découvre que mes soi-disant "copines" racontaient tout ce que je leur disais à leurs copines et aux gens qui me connaissent.

J'étais vraiment déçue. J'en avais marre d'être triste à cause des filles qui, pendant que j'étais mal, étaient en train de s'amuser. Alors, j'ai décidé de plus me laisser aller et de montrer que ça ne me faisait rien. Dans tout cela, j'ai appris qu'il ne fallait pas raconter toute sa vie à quelqu'un ni se fier à l'apparence.

Au lycée, j'ai découvert ce qui était ma vraie valeur. J'ai découvert que ma dyslexie et ma dyscalculie n'étaient pas un problème, parce que même avec ces deux handicaps j'ai réussi quand même à ramener de bonnes notes. Et j'en suis très fière. Je reçois du soutien, et c'est ce qui me motive à continuer. Je veux même aider les personnes qui sont comme moi ou qui ont des autres troubles d'apprentissage ou mentaux. J'avais subi l'expérience du harcèlement et de l'abandon, qui m'ont fait perdre l'espoir et la confiance en moi. Maintenant, j'ai des amies chères à mes yeux : même si elles ne sont pas nombreuses, je suis très heureuse là où je suis aujourd'hui.

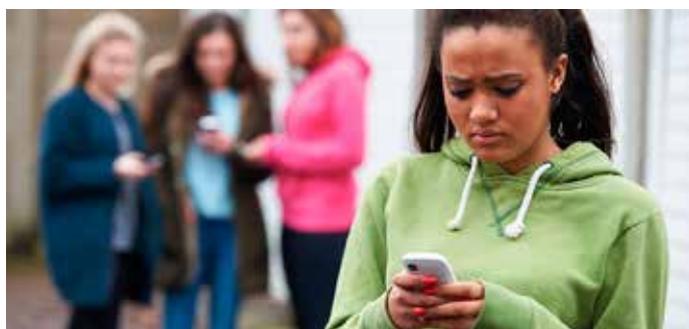
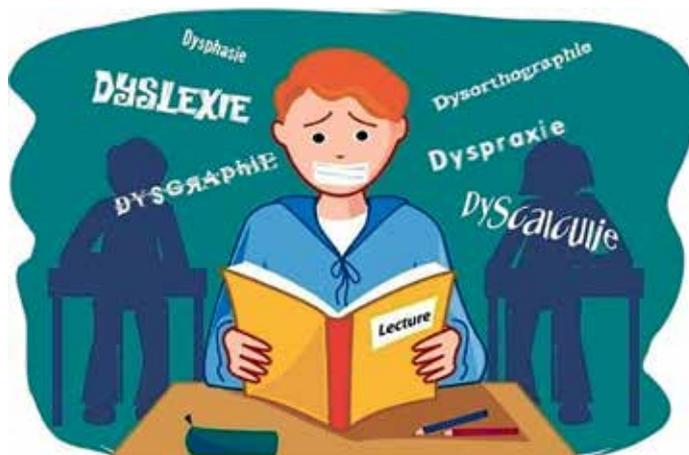
A l'école primaire, j'avais des copines qui se servaient de moi. Je vous raconte un peu.

Quand on faisait des exposés ensemble, c'était moi qui faisais tout le travail. C'était pareil si on avait des devoirs : je faisais les miens, et le lendemain, quand j'arrivais à l'école, mes copines me disaient : « Ah ouais, j'ai oublié de faire mes devoirs, est-ce que je peux copier ? » En plus, elles parlaient dans mon dos, et elles me laissaient tout le temps seule. Et là, j'ai commencé à comprendre que j'avais besoin de chercher de vraies amies .

Au début de l'année, j'étais dans une autre école Et j'avais de très mauvaises notes, parce que je ne me sentais pas à ma place dans ma classe et que je ne pouvais pas me concentrer ; mes camarades de classe n'étaient vraiment pas intéressés par l'école et ne respectaient pas les profs, et il y avait au moins une bagarre par jour. J'en avais marre d'avoir de mauvaises notes et de me lever chaque matin de mauvaise humeur parce que je savais que je devais voir des personnes que je ne pouvais plus supporter.

Alors, j'ai changé d'école et suis venue au lycée pour filles à Esch-sur-Alzette. C'est un avantage pour moi, parce que je ne dois plus me lever tôt le matin.

Le premier jour, j'ai vu que ma classe était plutôt tranquille et calme : quel soulagement ! Enfin, je pourrais me concentrer sur les études. Très vite, j'ai eu de bonnes notes.



6.12.

LES MINI-ENTREPRISES DE LA 3GCM

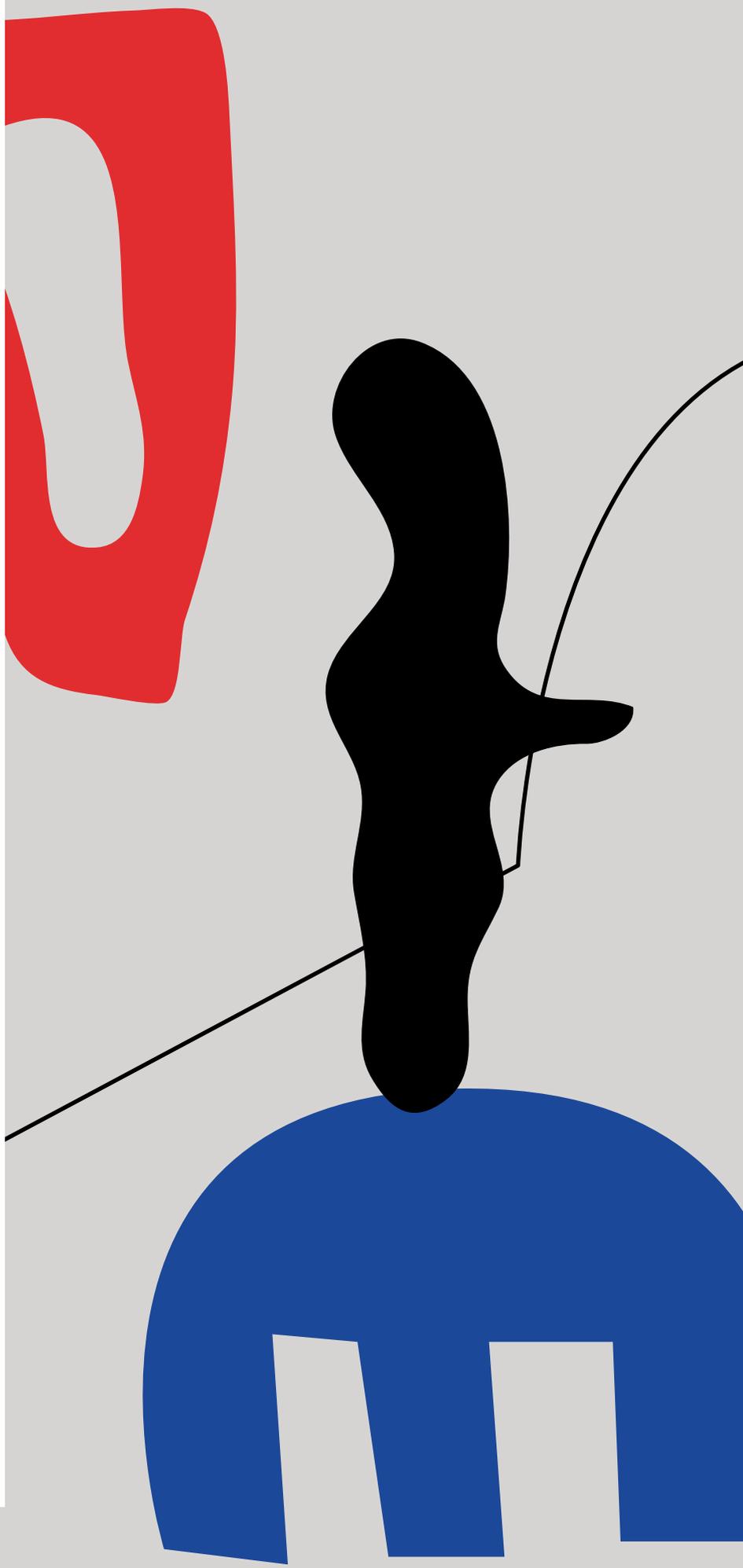
Trois équipes de la classe de 3GCM ont brillamment créé trois mini-entreprises distinctes.

Venergy a choisi de vendre des boissons énergisantes à base de stevia, de thé vert et de jus de pomme bio. **Juicepop** a décidé de proposer des friandises à base de stevia et vegan, tandis qu'**Antitox** s'est spécialisée dans les boissons detox à base de fruits et légumes frais.

Après des mois de travail acharné et diverses ventes, ces mini-entreprises ont été sélectionnées pour la demi-finale du concours des mini-entreprises. Même si elles n'ont pas atteint la finale, elles ont toutes réussi à mener leurs projets à bien et ont même réalisé un bénéfice conséquent, ce qui leur a permis de le répartir équitablement entre elles en fin d'année scolaire.



7. Activités culturelles



7.1.

MANGA-MANIA AN DER EPMC

D'Mangaka Sabrina Kaufmann war an der Woch vum Buch an der Ecole privée Marie-Consolatrice fir e Manga-Atelier.

D'Kënschtlerin huet fir d'éischt kuerz erkläert, wéi a Japan ee Manga entsteet.

E Mangaka preparéiert en Dossier mat enger Geschicht. Hie geet da bei en Editeur. De Mangaka ass a Japan en Employé vum Editeur. Oft trieden d'Mangaka als Duo op: e Schrëftsteller an en Zeechner.

Et gëtt net direkt e ganzt Buch gedréckt, mee fir d'éischt gëtt all Woch ee Kapitel an engem Magazine als Fortsetzungsgeschicht verëffentlecht. Kritt eng Geschicht vill Vote vun de Lieser, gëtt d'Geschicht als Buch opgeluecht.

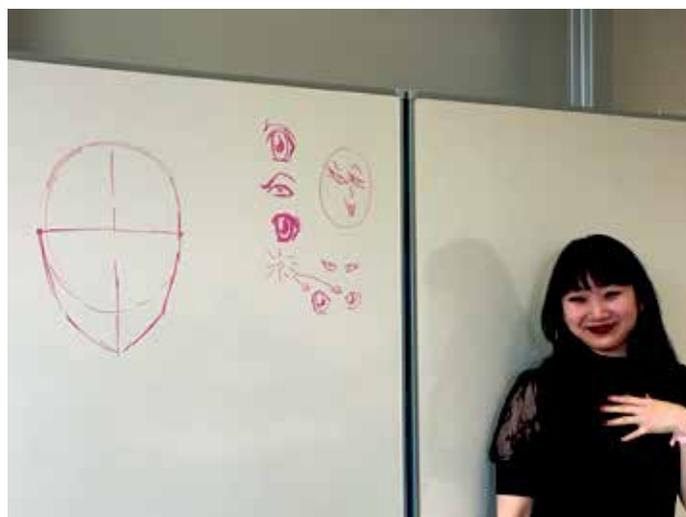
An Europa kafen d'Editeuren d'Rechter a Japan of.

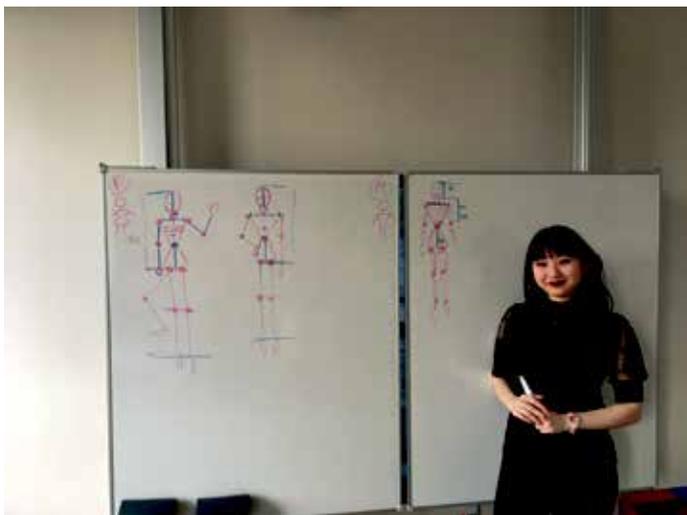
Vill verdéngt e Mangaka fir seng Aarbecht net. Hie kritt 70 € pro Säit. Wann ee weess, datt e Mangaka 8 Stonne brauch fir eng Säit ze molen, da mierkt ee séier, datt dat net vill ass.

D'Madamm Kaufmann huet de Schülerinnen och d'Aarbechtsschrëtt um Wee fir e Buch erkläert. Dräi Etappe sinn hei noutwendeg: Brouillon, Sketchen, Inken.

No dese Basisinformatiounen stoung di praktesch Aarbecht am Mëttelpunkt. Am Laf vun engem Atelier hunn d'Schülerinnen hire Manga-Personnage kreéiert. Si hu gemierkt, datt vill Aspekter berücksichtegt musse ginn, fir e Personnage ze gestalten.

Mat hirer sympathescher Aart a Weis konnt d'Madamm Kaufmann d'Schülerinnen fir d'Welt vun de Mangae begehieren.





7.3.

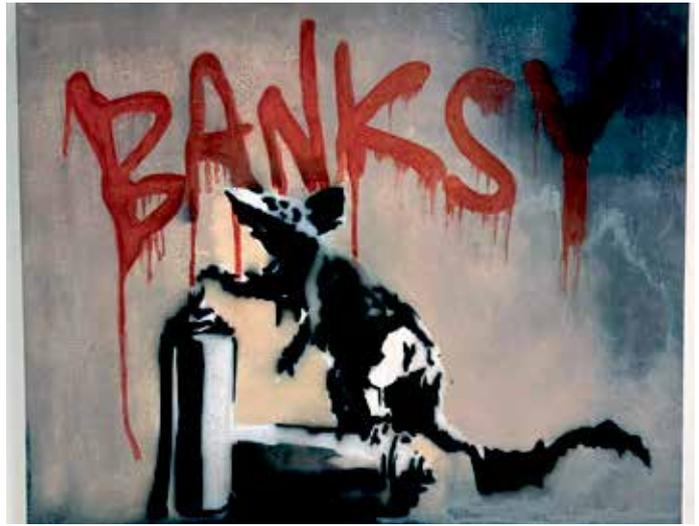
VISITE DE L'EXPOSITION DE BANKSY

au City Concorde avec la 2TPCM

L'exposition au shopping center du City Concorde à Bertrange, consacrée au célèbre artiste de rue Banksy, légende vivante pour le regard critique qu'il pose sur la société contemporaine, a permis aux élèves de la classe de 2TPCM de côtoyer une trentaine de ses œuvres autrement qu'à travers Internet.

Chacune de ses réalisations donne l'occasion de réfléchir sur notre société. Les thèmes de prédilection de Banksy étaient bien représentés, à savoir l'injustice, la violence, le racisme, les victimes, la pauvreté etc. Les élèves ont pu échanger leurs impressions entre elles tout au long de l'exposition, car les messages des œuvres de l'artiste sont tantôt une énigme tantôt une évidence. Dans tous les cas, l'impact sur les élèves était certain, parfois bouleversant, mais jamais indifférent. De plus, le fait que l'identité de l'artiste reste en soi une énigme alimente la curiosité.





8. Activités sportives



8.1.

STAGE DE SKI À GROSSARL (AUTRICHE)









8.2. SORTIE AU GALGEBIERG

pour arroser la fin de l'année scolaire



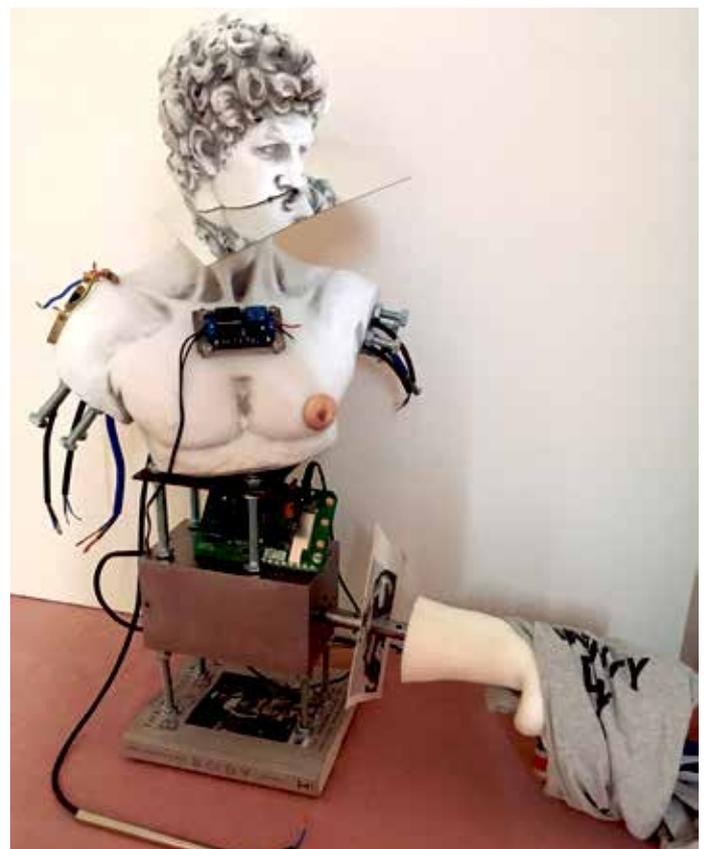
9. Sorties éducatives



9.1. 4GPS A 4GSO AM MUDAM

Kierzlech waren d'Klasse 4GPS a 4GSO am MUDAM. Am Kader vum Fach Lëtzebuergesch gëtt och iwwer d'Muséeën zu Lëtzebuerg geschwat. D'Schülerinnen haten de MUDAM fir eng Visitt ausgewielt. No e puer allgemengen Informatiounen iwwer d'Gebai vum MUDAM, stoung dunn déi aktuell Ausstellung „After Laughter Comes Tears“ am Mëttelpunkt. Dës Ausstellung mat Wierker vu 34 Kënschtler ass keng Ausstellung am klassesche Sënn, mee éischer eng Form vu Performance. D'Schülerinnen hunn dobäi en Abléck a modern Konscht kritt a gemierkt, datt de Visiteur sech mat villen Themen ausenanneretze muss an och méi aktiv gefuerdert gëtt.

No der Visitt vun der Ausstellung stoung en Atelier um Programm. Hei waren d'Schülerinnen als Kënschtlerinne gefuerdert. Equipéiert mat engem I-Pad hu si Motiver am Musée selwer eraus gesicht a mat Hëllef vun enger App kleng Tableauen zesumme gesat. Mat flotten Andréck sinn d'Schülerinnen erëm zeréck an d'Schoul gefuer.





9.2.

7G1 AN 7G2 ZU BESUCH SCIENTEENSLAB

Am Dezember, resp. Januar hunn d'7G1 an d'7G2 d'Chance gehat de Workshop "Talk, think and act like a robot" deelgeholl. Mam Bus goug et op de Campus vun der Uni Belval. Hei si mir schonn erwaard ginn. Kuerz konnte mir e Bléck op d'Studenten an d'Uni geheien an du goug et lass mat engem kuerzen Iwwerbléck iwwert d'Geschicht vun de Comuteren an der Computersprooch. No dësem méi theoretischen Deel gouf mat enger klenger praktescher Aktivitéit d'Wichtigkeet vun der klorer Computersprooch, resp. den präzisen Algorithmen, gewissen. No enger Paus wou mir ons staerke an déi vill verschidden Andréck verschaffe konnten, hu mir mam Programm Scratch de Roboter dozou bruecht e Quizz mat eis ze maachen. Duerfir hu mir natierlech Schratt fir Schratt de Roboter programméiert. Regelméisseg gëtt de Programm kontrolléiert op en funktionéiert. Wann net, da gouf de Feler gesicht, fonnt an et konnt weider goen. Dëst war den méi "challenging" Deel vum Atelier. Natierlech hu mir de Roboter och "freestyle" programméiert wat déi flott Filmer déi mir gedréit hu weisen. Zum Schluss hu mir erklart kritt, wat d'Arbecht vun de Fuerscher op der Uni ass. Duerch Roboter an déi richtig Programmierung können si Mars-Roboter fit fir den Asaz maachen oder Drohnen fir d'Entschäerfung vun Antipersounen entwéckelen. An Zukunft gi nach vill motivéiert Studenten an Fuerscher an deem Beräich gesicht. Jiddefalls könne verschidde Schüler sech gutt virstellen hei op d'Uni studéieren ze kommen. Op Informatik, dat steet an de Stärren. Vu 7e bis 1ere ass jo nach e bëssen Zäit sech Gedanken ze maachen.

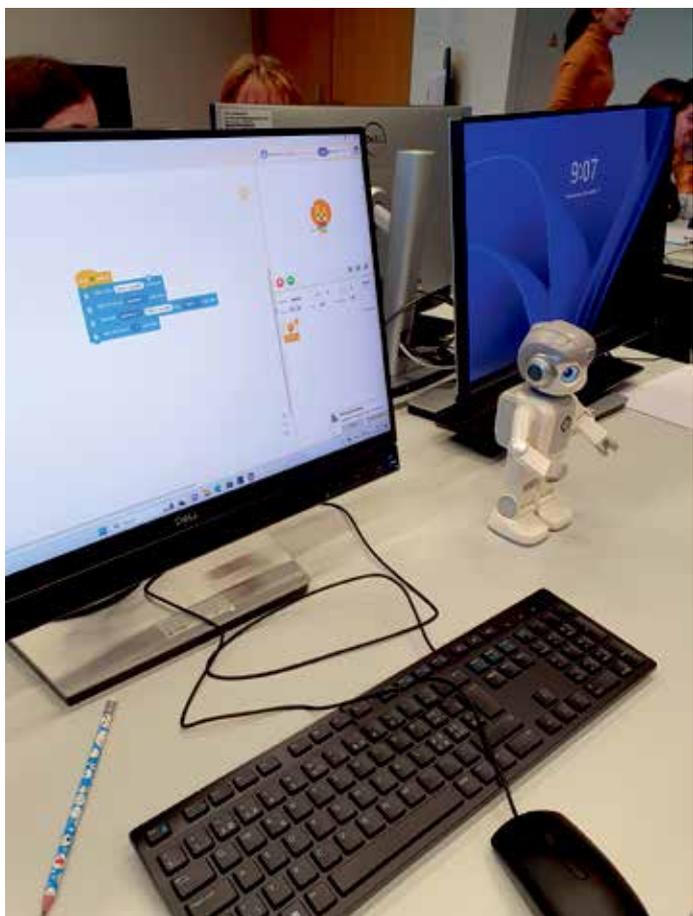
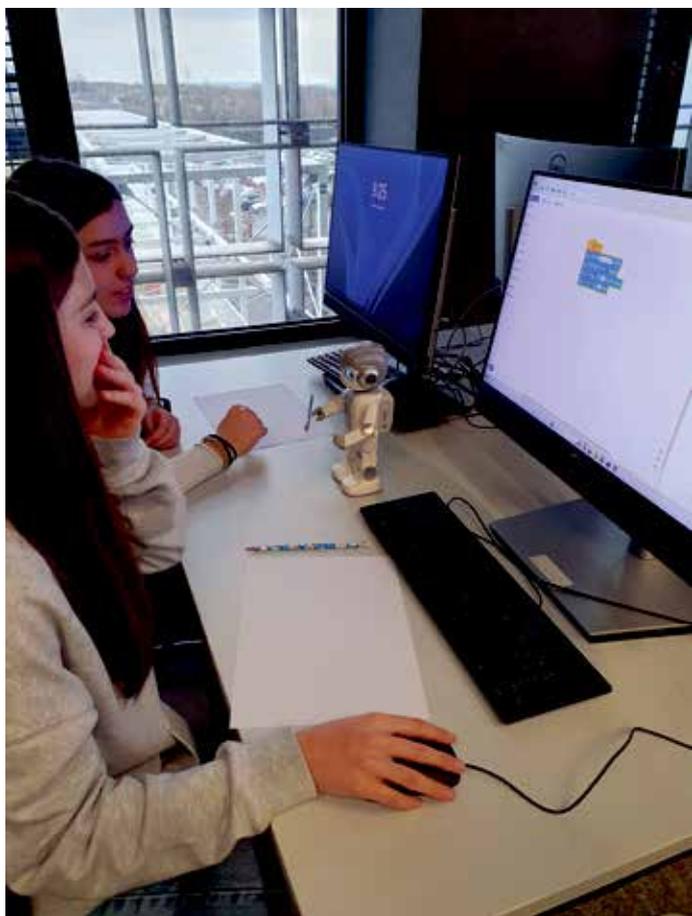
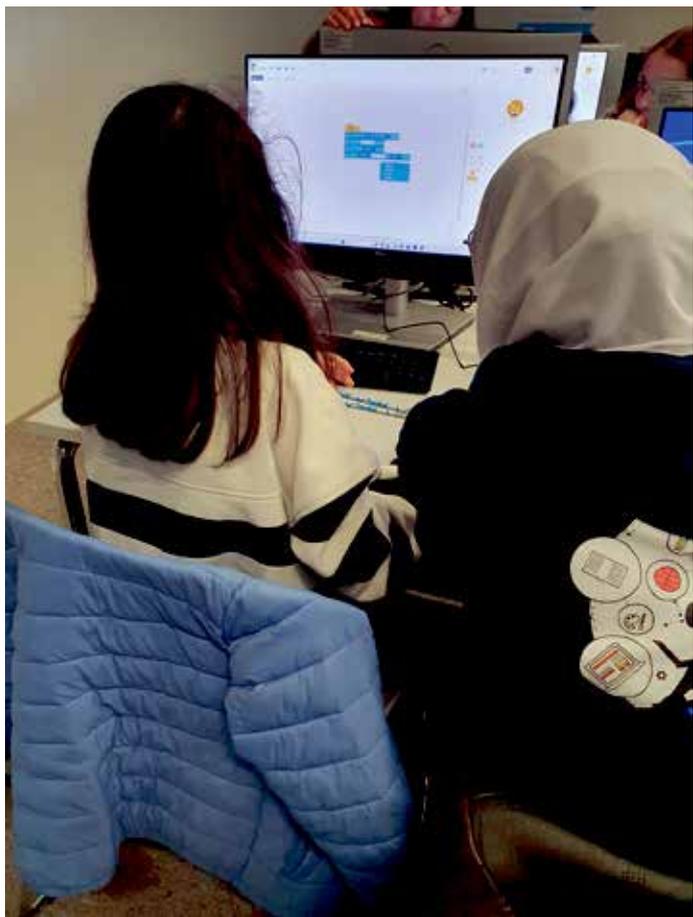
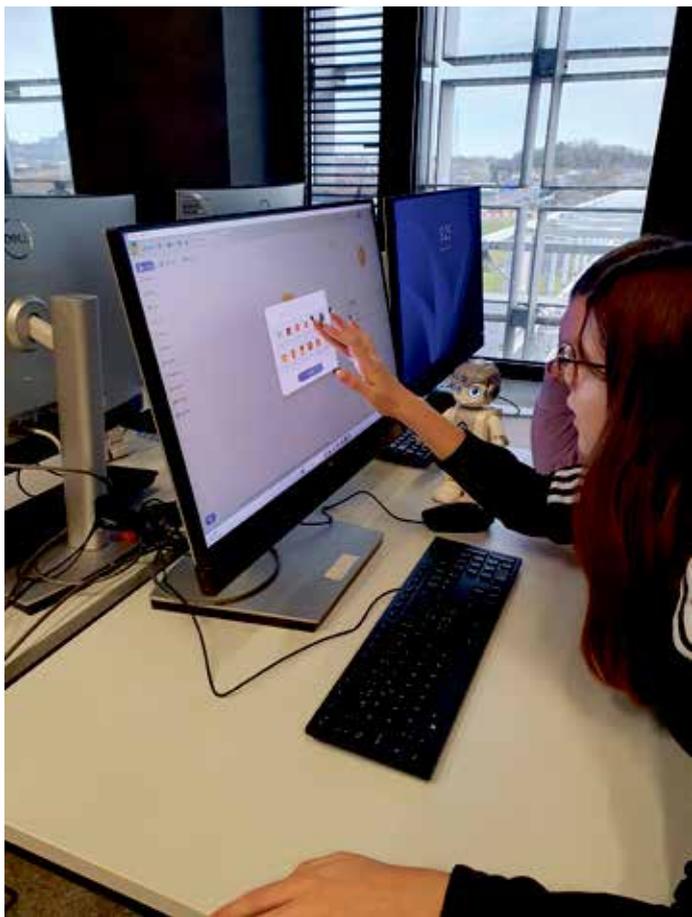
Hei e puer Andréck vun de Schüler:

Beatriz DO: I really liked the part where we made the robot dance. It was really adorable. I loved this experience. If I could do this more often, I would.

Beatriz DJ: J'ai vraiment aimé apprendre à travailler avec un robot. J'ai trouvé cela très intéressant et j'aimerais refaire cette activité plusieurs fois.

Mélanie L.: Dir mech war et cool an déck interessant. Den Roboter waren déck süß. Deen eenzegen Moment deen ech net sou vill interessant font hunn, war wou vill geschwat gouf. De Rescht war super.☺





9.3.

ESCHER MEEDERCHER HU SECH D'THEATERSTÉCK "EN ESCHER MEEDCHEN" UGEKUCKT

Métt Dezember hat d'Klass 4GPS / 4GSO aus der Ecole privé Marie-Consolatrice d'Méiglecheet, d'Welt vum Theater e bésse kennenzeléieren. Zu Esch konnte si am Sall Ariston bei der Virstellung "En Escher Meedchen" dobäi sinn.

Besounesch interessant war, datt si no der Virstellung d'Méiglecheet haten, sech mat der Schauspillerin Brigitte Urhausen, mam Regisseur Rafael Kohn a mat der Autorin Mandy Thiery auszetauschen. Op déi Manéier kruten d'Schülerinnen nach méi en déiwen Abléck an d'Theaterstéck.



9.4.

VISITE DE L'INSTITUT SAINT JOSEPH

5G4

Mercredi 21 février 2024

Nous avons visité l'Institut Saint Joseph du groupe Elisabeth qui accueille des personnes en situation de handicap sur le site principal de Betzdorf, ainsi que dans deux groupes de vie externes dans les localités de Roodt/Syre et de Niederanven, au coeur du canton de Grevenmacher.

Cette activité était surtout programmée en vue d'une meilleure orientation en ce qui concerne les métiers sociaux.

Les élèves de la 5G4 avaient la possibilité de pouvoir intégrer diverses équipes au sein de l'Institut. Nos filles pouvaient par la suite assister les éducateurs dans la réalisation de leurs tâches.

Cette journée intéressante était clôturée par un repas avec les habitants du site.

Voici quelques commentaires des élèves participantes :

- J'ai aimé voir comment les gens qui y travaillent leur donnent du soin et de l'attention, et j'ai aimé voir à quel point ils étaient si heureux d'avoir des visiteurs là-bas.
- Moi j'ai trouvé ça intéressant. J'ai découvert de nouvelles choses que je ne savais pas encore. Parfois, j'ai eu peur car je ne suis pas habitué à ce que des gens m'approchent
- Ech hun d'Visite vum Zentrum ganz interessant fond. Ech hunn eppes Neies geléiert, mee waat ech am léifsten haat,war de Moment wou ech mat engem Stagiaire spazéiren gaange sinn an hien begleet hunn, do hunn ech ech vill geléiert.



9.5. 5AD AN DE BERUFF SCHWAMMMEESCHTERIN

No der 5AD ass eng wichteg Etapp am Liewen vun de Schülerinnen ugesot: Si mussen sech fir ee Beruff entscheeden. Eng Méiglechkeet fir déi Entscheedung méi einfach ze maachen si Visitte bei Betriber. Aus deem Ulass war d'5AD zu Esch an d'Schwemm fir de Beruff Schwammmeeschterin méi no bruecht ze kréien. Déi Verantwortlech haten e ganze Mueren fir déi Visitt virgesinn an e richtig flotte Programm op d'Bee gesat. D'Klass gouf an dräi Gruppen opgedeelt an op déi Aart a Weis hunn d'Schülerinnen déi verschidde Beräicher vun der Schwemm kenne geléiert: d'Piscinnen, d'Saunawelt an de Maschinneraum. D'Schülerinnen hunn duerch dës Visitt e konkret Bild vum Beruff Schwammmeeschterin kritt. Et ass hinne bewosst ginn, dass mat dësem Beruff vill Aufgabe verbonne sinn. Et geet also net nëmmen drëms opzepasst, dass keen ënner geet. Schwammcoursen ginn, Kontroll vun der Waasserqualitéit an de Maschinnen an Éischt Hëllef sinn aner wichteg Aufgaben vun enger Schwammmeeschterin.

D'Visitt gouf ofgeschloss mat engem Cours Aquagym an enger Aféierung an Éischt Hëllef.



ESCHER SCHWEMM
Les bains du parc





9.6.

DIE KLASSEN DER 3E IM DEUTSCHEN ZEITUNGSMUSEUM IN WADGASSEN

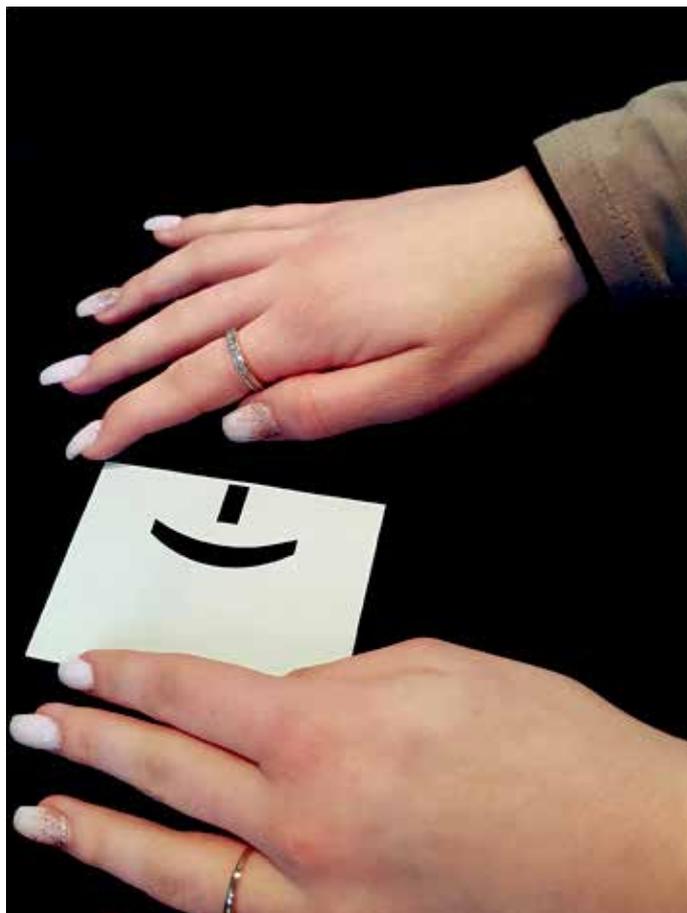
Im Zuge einer Exkursion ins benachbarte Saarland waren die Schülerinnen der verschiedenen 3e-Klassen im Deutschen Zeitungsmuseum. Im Zeitungsmuseum haben die Schülerinnen die Möglichkeit, ihr Wissen über das Fach Medienkunde zu erweitern und zu vertiefen. Im Laufe einer Führung wird den Schülerinnen immer wieder bewusst, dass die Pressefreiheit keine Selbstverständlichkeit ist. Auch heute bezahlen viele Zeitungsschaffende ihren Einsatz mit dem Leben oder landen im Gefängnis.

Die Führung im Zeitungsmuseum wurde mit einem Werkstattbesuch abgeschlossen. Hier konnten die Schülerinnen ihrer Kreativität freien Lauf lassen und ein T-Shirt mit verschiedenen Emoticons verschönern.











9.7. EIN BESUCH IM ZOO IN SAARBRÜCKEN

Ein Besuch im Zoo in Saarbrücken hat den Schülerinnen der Klassen 3GPS / 3GSO und 3GCM die Möglichkeit gegeben, den Beruf Tierpflegerin im Zoo etwas näher kennen zu lernen. Außenstehende sind oft der Ansicht, dass die Aufgaben des Tierpflegers sich auf das Säubern des Geheges beschränken. Die Aufgaben eines Tierpflegers sind in Wirklichkeit sehr vielfältig. Frau Kerpen, Tierpflegerin und Zoopädagogin, konnte mit ihrem Fachwissen auf die einzelnen Aufgaben einer Tierpflegerin im Zoo eingehen.

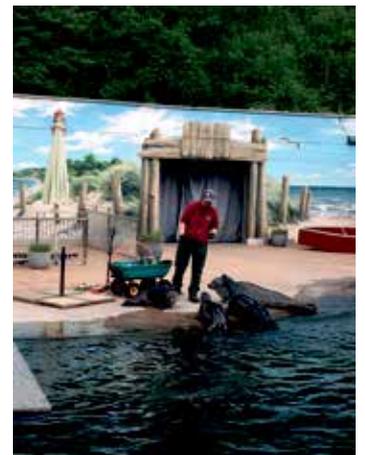
Da war zunächst das Beispiel einer Tierpflegerin im Bereich Seehunde. Natürlich muss man dort zuerst die Fütterung erwähnen, die die Tierpflegerin jeden Tag vornehmen muss. Bevor es zur Fütterung kommen kann, muss die Tierpflegerin das Futter vorbereiten. Dazu gehören vor allem Fische. Hinzu kommen aber auch noch andere Produkte, die für die Gesundheit der Tiere sehr wichtig sind. Die Tierpflegerin nutzt den regelmäßigen Kontakt zu den Tieren, um ihren Gesundheitszustand zu überprüfen. Futterkunde und Futterzubereitung sind also ein wichtiger Aspekt im Beruf der Tierpflegerin.

Die Tierpflegerin nimmt sich jeden Tag auch sehr viel Zeit, um mit den Tieren zu trainieren. Die Tiere erlernen hier spielerisch sehr viele Fähigkeiten, die sie jeden Tag in Anwesenheit der Zuschauer zeigen. Diese Fähigkeiten dienen aber nicht nur der Unterhaltung der Zuschauer, sondern in erster Linie dienen Sie dazu, dass die Tierpflegerin Vertrauen zu den Tieren aufbauen kann. Sollten die Tiere einmal krank sein, ist dieses Vertrauen zu den Tieren sehr wichtig, denn nur so sind Untersuchungen durch einen Tierarzt möglich.

Ein weiterer wichtiger Aspekt des Tierpflegers ist der Unterhalt des Geheges, in dem sich die Tiere aufhalten. Bei den Seehunden muss auf eine gute Qualität des Wassers geachtet werden, damit die Tiere nicht krank werden.

Bei anderen Tieren wird von der Tierpflegerin eine sehr gute Kenntnis der Pflanzenkunde und der Futterpflanzen erwartet. Die Tierpflegerin muss sehr genau wissen, welche Pflanzen ins Tiergehege gehören und welche Pflanzen angebaut werden müssen, damit sie später als Futterpflanzen benutzt werden können.

Noch ein letzter Punkt soll hier erwähnt werden. Im Zoo werden verschiedene Artenschutzprojekte unterstützt. Die Tierpflegerin muss auch in diesem Bereich tiefgreifende Kenntnisse haben, um den bedrohten Tierarten einen artgerechten Lebensraum anbieten zu können.



9.8. WAS HEISST HIER LIEBE

Die Klassen 6G und 6G2 im Theater in Esch - Alzette

Die Schülerinnen der Klassen 6G1 und 6G2 hatten dieses Jahr die Möglichkeit, die Welt des Theaters einmal kennenzulernen. Das Theaterstück, das auf dem Programm stand, war auch richtig für diese Altersstufe ausgerichtet. „Was heißt hier Liebe“ war der Titel des Stücks und im Laufe der Vorstellung wurden den Schülerinnen alle Facetten von Liebe dargestellt. Das Stück enthielt viele überraschende Momente und ehe man sich versah, war der Morgen im Theater auch schon zu Ende.



9.9. „MEIN SMARTPHONE UND ICH“

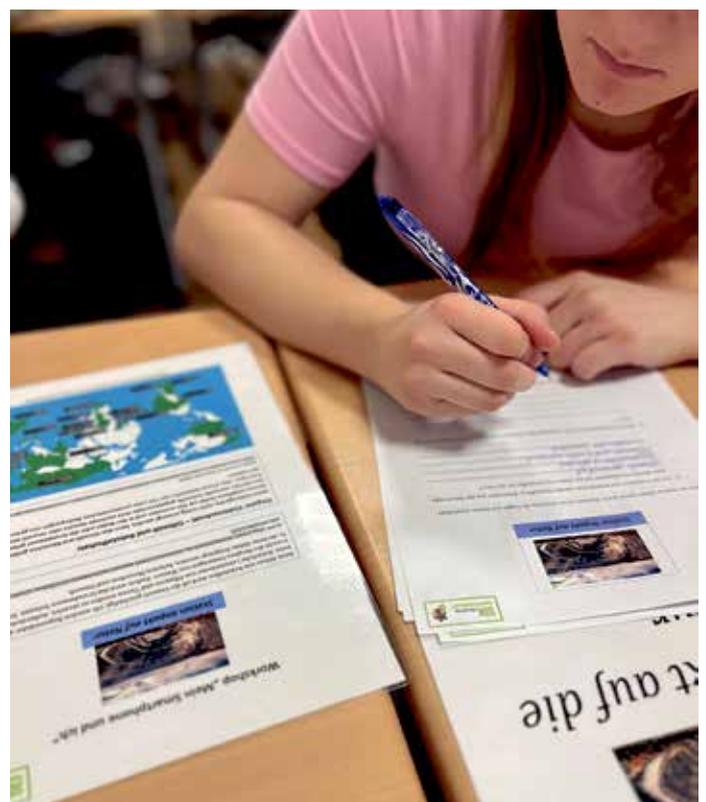
Besuch der SDK Akademie

Am 4. Juni besuchte die SuperDrecksKëscht Akademie die Schülerinnen der Klassen 6P1 und 6P2 für einen Arbeitskreis rund um das Thema Smartphone.

In dem zweistündigen „Mein Smartphone und Ich“ Workshop wurden die Schülerinnen über verschiedenste Themen aufgeklärt, wie zum Beispiel die Herkunft der - zum Bau von Smartphones benötigten - Rohstoffe und die Arbeitsbedingungen der Menschen, welche diese gewinnen. Die erlernten Informationen und Gruppenarbeiten verhalfen den Schülerinnen zu mehr Bewusstsein über den vielschichtigen Impakt des Smartphones auf die Natur und den Menschen.

Darüber hinaus diskutierten sie die jeweiligen Vor- und Nachteile des Gebrauchs eines Smartphones und lernten über den verantwortlichen Umgang mit ihrem Gerät; darunter das schonende Laden der Batterie und natürlich auch die angemessene Wiederverwertung oder Entsorgung eines alten Smartphones. Unterm Strich ein aufschlussreicher Workshop in Richtung mehr Nachhaltigkeit!

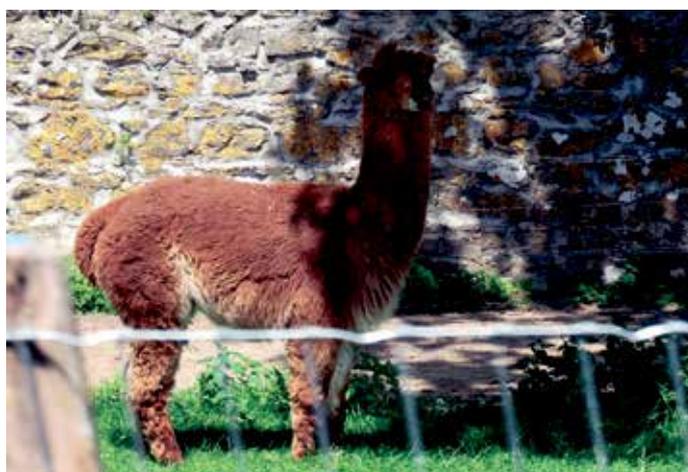
Vielen Dank SDK Akademie!

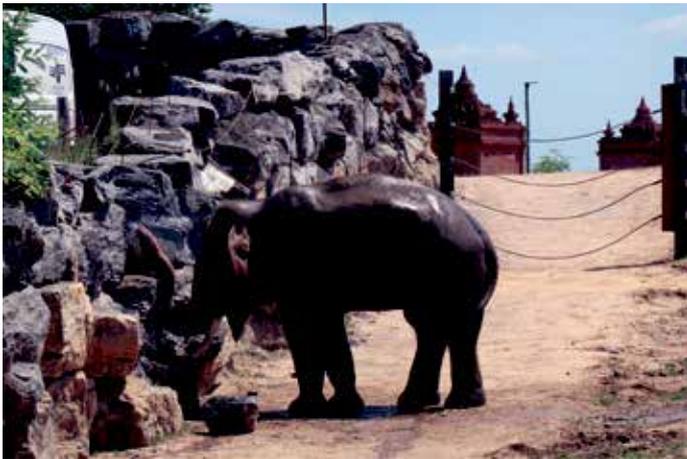




9.10. LA 5G1 ET LA 7G1 EN BELGIQUE

Le 26 juin, pour clôturer en beauté l'année scolaire, les classes de 7G1 et de 5G1 ont fait une sortie au zoo Pairi Daiza, près de Mons en Belgique. Grâce à une météo clémente, l'ambiance était au beau fixe et a contribué à la réussite de la journée.

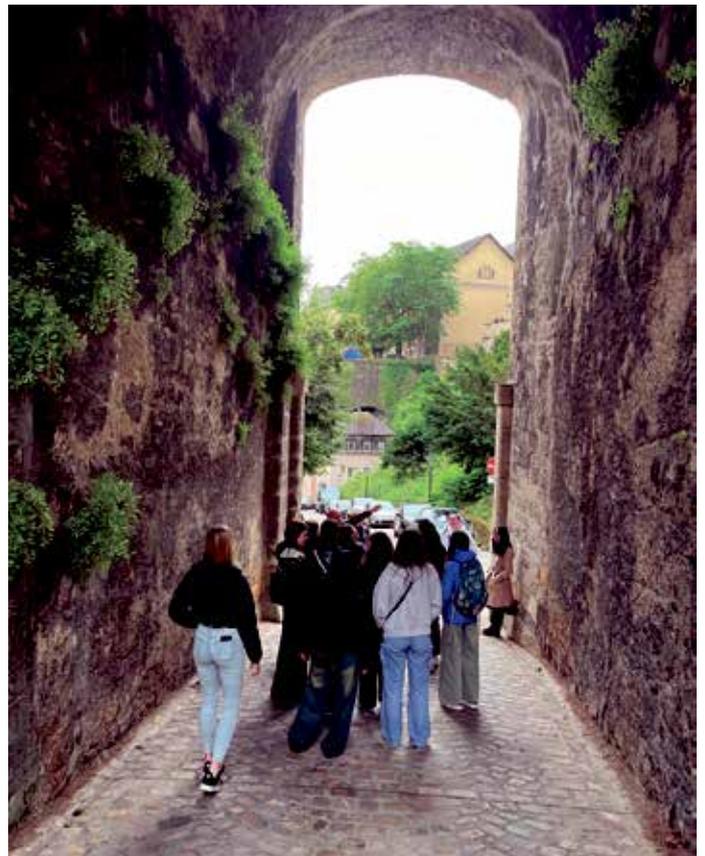




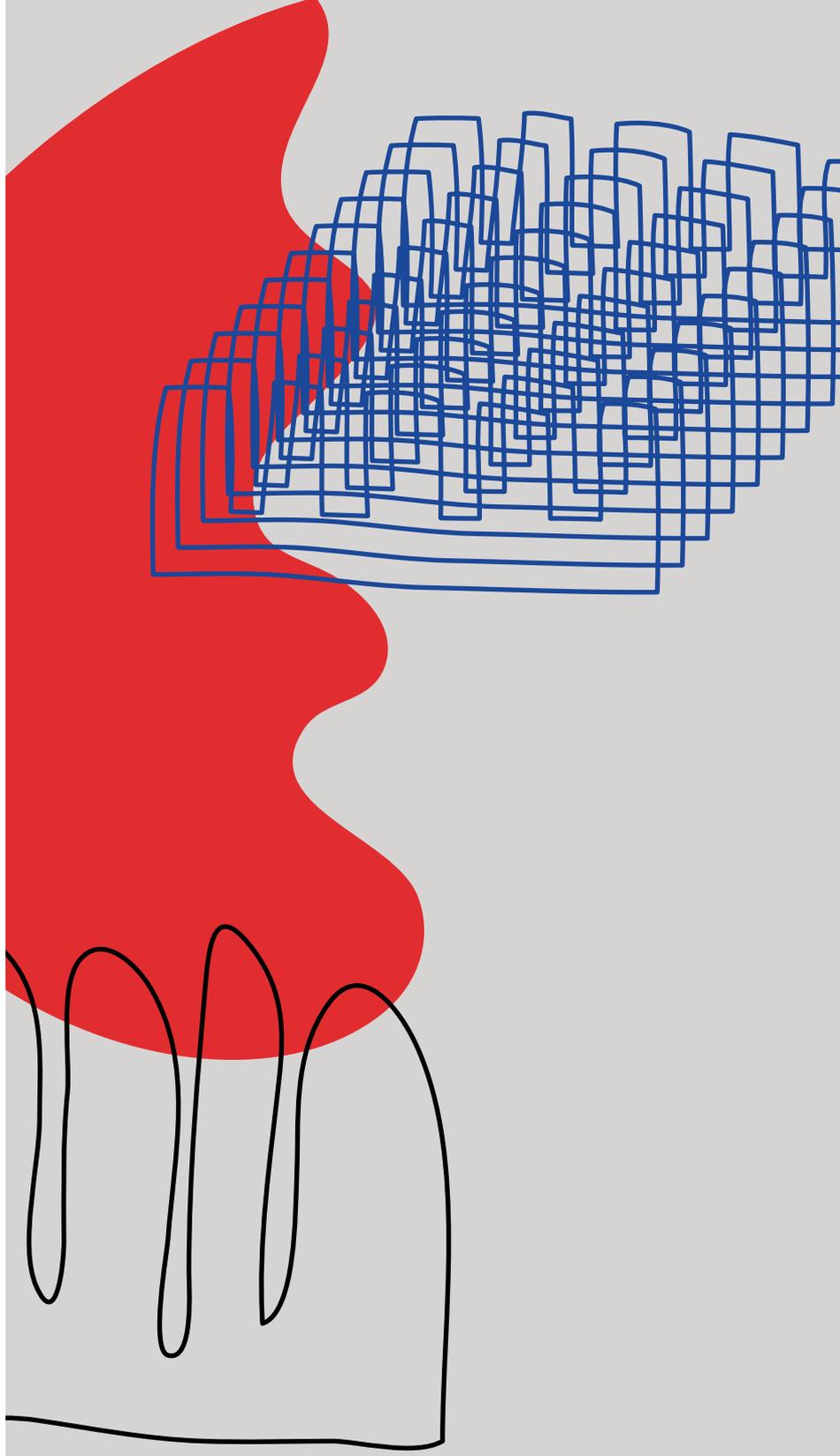


9.10. EN TOUR DUERCH D'STAD LËTZEBUERG

D'Stad Lëtzebuerg huet schonns méi wéi 1000 Joer. Eng laang Period mat villen historeschen Episoden. E puer dovun hunn d'Schülerinne vu 4e am Fach Lëtzebuergesch kennegeléiert. Mat engem Tour duerch d'Stad Lëtzebuerg haten d'Schülerinnen d'Méiglechkeet d'Geschicht vu Lëtzebuerg um Terrain z'erliewen. Et huet vill Spaass gemaach.



10. Voyages à l'étranger



10.1. 4TPCM IN KÖLN

Vom 3. Mai bis zum 5. Mai reiste die 4TPCM mit ihrer Deutschlehrerin Sarah Feitler nach Köln. Damit der Ausflug stattfinden konnte, musste im Vorfeld viel geplant werden. Die Klasse wählte interessante Ziele aus und suchte nach einem geeigneten Hotel für den Aufenthalt. Die Schülerinnen verkauften in der Schule Kuchen, um einen Teil der Reise finanzieren zu können. Ziel der Reise war es, die Stadt Köln kennenzulernen und die Deutschkenntnisse durch die Anwendung der Sprache zu verbessern.

Auf dem Programm der Reise nach Köln stand zunächst der Besuch des Kölner Doms, der als Wahrzeichen der Stadt gilt. Um bis zur Spitze des Turms zu gelangen, mussten 533 Stufen erklommen werden. Oben angekommen, hatte die Klasse einen sehr schönen Blick über die Stadt.

Außerdem besuchte die Klasse das Schokoladenmuseum. Dort wurde gezeigt, wie Schokolade hergestellt wird. Die Zentralmoschee, die Hohenzollernbrücke mit ihren vielen Liebesschlössern und der Botanische Garten wurden ebenfalls besichtigt. Am Abend traf man sich zum Bowling und zum Essen, um den Tag gemütlich ausklingen zu lassen. Die Klasse war von ihrem Ausflug begeistert und die Schülerinnen denken bereits darüber nach, wohin sie im nächsten Jahr gehen möchten.





10.2. SCHÜLERAUSFLUCH AM EUROPAPARK



YEAR BOOK

2024

École Privée Marie-Consolatrice

Directeur de la publication
M. Serge Lucas, directeur

Rédaction
Les professeurs et
les élèves de l'EPMC

Photographie
Les professeurs et
les élèves de l'EPMC,
Pascal Dussausaye

Mise en page
Pascal Dussausaye
Sarah Fronieux

Imprimé
Reka

101, rue de Luxembourg
L-4221 Esch-sur-Alzette
Tél. : +352 57 12 57-1
info@epmc.lu
www.epmc.lu

Copyright
© École Privée Marie-Consolatrice 2024

Stage de ski

13-19.12.2024

Ski
Piscine
Fitness
Jeux
Hôtel
École de ski

Viens découvrir une expérience unique !



Inscriptions et informations
à partir du 1^{er} octobre

